



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 August 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 131 предварительной повестки дня*

Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых на 2015 год ассигнованиях для 13 специальных политических миссий, учрежденных решениями Совета Безопасности и объединенных в тематическую группу «Группы по наблюдению за санкциями».

Сметные потребности в ресурсах на 2015 год для специальных политических миссий, объединенных в данную группу, составляют 35 211 000 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). С учетом ожидаемых неизрасходованных остатков средств на счетах 13 миссий по состоянию на конец 2014 года в размере 290 700 долл. США дополнительная сумма ассигнований, испрашиваемых для этих миссий, составляет 34 920 300 долл. США.

* A/69/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Обзор финансового положения	3
II. Специальные политические миссии	4
A. Группа контроля по Сомали и Эритрее	4
B. Группа экспертов по Либерии	14
C. Группа экспертов по Кот-д'Ивуару	19
D. Группа экспертов по Демократической Республике Конго	26
E. Группа экспертов по Судану	34
F. Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике	40
G. Группа экспертов по Исламской Республике Иран	48
H. Группа экспертов по Ливии	56
I. Группа экспертов по Центральноафриканской Республике	63
J. Группа экспертов по Йемену	70
K. Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюцией 1526 (2004) Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям	75
L. Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения	87
M. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета	99

I. Обзор финансового положения

1. Сметные потребности в ресурсах на 2015 год для специальных политических миссий, объединенных в данную группу, составляют 35 211 000 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Таблица 1 позволяет сопоставить общие потребности на 2015 год с общими потребностями на 2014 год, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 68/247 А, 68/247 В и 68/280 после рассмотрения докладов Генерального секретаря (А/68/327/Add.2, Add.9 и Corr.1 и Add.11) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/68/7/Add.10, Add.25 и Add.27).

Таблица 1
Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января-31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	Разница
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Группа контроля по Сомали и Эритрее	2 514,7	2 465,3	49,4	2 406,6	2 357,2	–	(108,1)
Группа экспертов по Либерии	531,6	320,9	210,7	314,0	103,3	–	(217,6)
Группа экспертов по Кот-д'Ивуару	1 307,8	1 204,9	102,9	1 282,5	1 179,6	–	(25,3)
Группа экспертов по Демократической Республике Конго	1 424,8	1 334,9	89,9	1 364,7	1 274,8	–	(60,1)
Группа экспертов по Судану	1 322,6	1 311,0	11,6	1 468,1	1 456,5	–	145,5
Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике	2 797,9	2 704,2	93,7	2 729,6	2 635,9	–	(68,3)
Группа экспертов по Исламской Республике Иран	2 971,5	2 965,7	5,8	2 782,2	2 776,4	–	(189,3)
Группа экспертов по Ливии	1 270,7	1 502,9	(232,2)	1 593,2	1 825,4	2,1	322,5
Группа экспертов по Центральноафриканской Республике	1 476,1	1 222,7	253,4	1 519,6	1 266,2	–	43,5
Группа экспертов по Йемену	2 217,3	2 254,0	(36,7)	2 830,4	2 867,1	–	613,1
Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюцией 1526 (2004) Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям	4 447,0	4 504,0	(57,0)	4 496,1	4 553,1	–	49,1
Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения	3 112,0	3 098,7	13,3	3 102,0	3 088,7	13,3	(10,0)
Исполнительный директорат Контртеррористического комитета	10 718,2	10 932,3	(214,1)	9 322,0	9 536,1	8,3	(1 396,2)
Всего	36 112,2	35 821,5	290,7	35 211,0	34 920,3	23,7	(901,2)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

II. Специальные политические миссии

A. Группа контроля по Сомали и Эритрее

(2 406 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

2. Группа контроля по Сомали и Эритрее является преемницей Группы контроля по Сомали, мандат которой был расширен и распространен на Эритрею в резолюции 1907 (2009) Совета Безопасности. В последний раз мандат Группы контроля был продлен резолюцией 2111 (2013) Совета на срок в 15 месяцев до 25 ноября 2014 года.

3. Группа контроля базируется в Найроби и состоит из координатора, который является также экспертом по региону, и еще семи экспертов по вопросам оружия, транспорта, гуманитарной деятельности и финансов. В Сомали Группа осуществляет контроль за соблюдением эмбарго в отношении оружия, запрета на экспорт и импорт древесного угля, запрета на поездки и режима замораживания активов. В Эритрее Группа осуществляет контроль за соблюдением эмбарго на ввоз и вывоз оружия, запрета на поездки и замораживания активов. Группа отчитывается перед Советом через его Комитет в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) Совета, касающимися Сомали и Эритреи. В соответствии с пунктом 13 резолюции 2060 (2012) Совета, пунктом 41 резолюции 2093 (2013) Совета, пунктами 19 и 27 резолюции 2111 (2013) Совета и пунктом 12 резолюции 2142 (2014) Совета на Группу возложено выполнение следующих задач:

a) оказывать Комитету помощь в наблюдении за принятием мер, введенных пунктами 1, 3 и 7 резолюции 1844 (2008) Совета, в том числе путем представления любой информации о нарушениях, и включать в свои доклады Комитету любую информацию, касающуюся возможного включения физических и юридических лиц, описанных в пункте 1 резолюции 2002 (2011) Совета, в соответствующий перечень;

b) оказывать Комитету помощь в составлении упомянутых в пункте 14 резолюции 1844 (2008) перечней физических и юридических лиц, отобранных в соответствии с пунктом 1 резолюции 2060 (2012);

c) расследовать любые операции морских портов в Сомали, которые могут приносить доход группировке «Аш-Шабааб» — организации, которая, как было указано Комитетом, отвечает критериям включения в перечень, указанным в резолюции 1844 (2008);

d) продолжать выполнять задачи, поставленные в пунктах 3(a)–(c) резолюции 1587 (2005) Совета, пунктах 23(a)–(c) резолюции 1844 (2008) и пунктах 19(a)–(d) резолюции 1907 (2009), а именно:

i) продолжать расследовать осуществление эмбарго на поставки оружия государствами-членами и нарушения, в частности, путем проведения расследований на местах в Сомали, где это возможно, и — в соответствующих случаях — в других государствах, в том числе в государствах региона;

- ii) оценивать меры, принимаемые сомалийскими властями, а также государствами-членами, в том числе государствами региона, в целях полного осуществления эмбарго на поставки оружия;
 - iii) выносить конкретные рекомендации, основанные на подробной информации в соответствующих сферах компетенции, которые касаются нарушений и мер, направленных на осуществление и укрепление эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах;
 - iv) включать в свои доклады Комитету любую информацию, касающуюся обозначения Комитетом физических и юридических лиц, о которых говорится в пункте 8 резолюции 1844 (2008);
 - v) оказывать Комитету помощь в контроле за ходом осуществления санкций в отношении Эритреи;
- e) расследовать — в координации с соответствующими международными учреждениями — любую деятельность, в том числе финансовую, морскую и прочую, которая приносит доход, используемый для совершения нарушений эмбарго на поставки оружия в Сомали и эмбарго на поставки оружия в Эритрею;
- f) изучить любые транспортные средства, маршруты, морские порты, аэропорты и другие объекты, которые используются в процессе совершения нарушений эмбарго на поставки оружия в Сомали и эмбарго на поставки оружия в Эритрею;
- g) продолжать уточнять и обновлять информацию для проекта перечня тех физических и юридических лиц, которые совершают действия, упомянутые в пункте 1 резолюции 2060 (2012), в Сомали и за ее пределами, а также их активных помощников в целях возможного принятия в будущем мер Советом и представлять такую информацию Комитету, когда Комитет сочтет это целесообразным;
- h) составить проект перечня физических и юридических лиц, которые совершают действия, упомянутые в пунктах 15(a)–(e) резолюции 1907 (2009), в Эритрее и за ее пределами, а также их активных помощников в целях возможного принятия в будущем мер Советом и представлять такую информацию Комитету, когда Комитет сочтет это целесообразным;
- i) продолжать делать рекомендации, основанные на своих расследованиях, на предыдущих докладах Группы экспертов, назначенной в соответствии с резолюциями 1425 (2002) и 1474 (2003), и на предыдущих докладах Группы контроля, назначенной в соответствии с резолюциями 1519 (2003), 1558 (2004), 1587 (2005), 1630 (2005), 1676 (2006), 1724 (2006), 1766 (2007), 1811 (2008), 1853 (2008), 1916 (2010), 2002 (2011), 2060 (2012) и 2111 (2013);
- j) тесно сотрудничать с Комитетом в целях разработки конкретных рекомендаций о принятии дополнительных мер, направленных на обеспечение более строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия в Сомали и эмбарго на поставки оружия в Эритрею, а также мер, введенных пунктами 1, 3 и 7 резолюции 1844 (2008) и пунктами 5, 6, 8, 10, 12 и 13 резолюции 1907 (2009) по Эритрее;

к) оказывать помощь в выявлении таких областей, в которых потенциал государств данного региона можно повысить, чтобы содействовать осуществлению эмбарго на поставки оружия в Сомали и эмбарго на поставки оружия в Эритрею, а также мер, введенных пунктами 1, 3 и 7 резолюции 1844 (2008) и пунктами 5, 6, 8, 10, 12 и 13 резолюции 1907 (2009) по Эритрее;

л) провести для Совета, через Комитет, среднесрочный брифинг в течение шести месяцев после его создания и представлять Комитету доклады о ходе работы на ежемесячной основе (Группа контроля не обязана более представлять ежемесячные доклады Комитету в те месяцы, когда она проводит свой среднесрочный брифинг и представляет заключительные доклады);

м) представить для рассмотрения Совета — через Комитет — два заключительных доклада: один доклад, посвященный Сомали, а другой — Эритрее, в которых освещались бы все упомянутые выше задачи, не позднее чем за 30 дней до даты истечения срока полномочий Группы контроля.

н) сообщать о прогрессе, достигнутом федеральным правительством Сомали в создании инфраструктуры, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного снаряжения силами безопасности федерального правительства Сомали, а также о прогрессе, достигнутом федеральным правительством Сомали в деле установления процедур и кодексов поведения в вопросах регистрации, распределения, применения и хранения оружия силами безопасности федерального правительства Сомали и о потребностях в учебной подготовке;

о) представлять оценку любых случаев незаконного присвоения или продажи другим группам, в том числе ополченческим формированиям, в целях оказания Совету содействия в проведении любого рассмотрения вопроса о целесообразности сохранения в силе измененного эмбарго на поставки оружия;

р) сообщить о том, насколько она сама способна осуществлять контроль за поставкой оружия и военного снаряжения и предоставлением помощи Сомали;

с) представить дополнительную подробную информацию о возможных экологически приемлемых методах уничтожения древесного угля из Сомали;

г) сообщать федеральному правительству Сомали о реакции на представляемые ею Комитету доклады и регулярно информировать Совет о соблюдении федеральным правительством Сомали настоящей и других соответствующих резолюций Совета.

4. 5 марта 2014 года Совет Безопасности принял резолюцию 2142 (2014), в которой он продлил срок частичной отмены эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали до 25 октября 2014 года в целях оказания содействия становлению структур безопасности федерального правительства Сомали.

Сотрудничество с другими структурами

5. Группа контроля по Сомали и Эритрее сотрудничает с другими группами по наблюдению за санкциями, учрежденными Советом Безопасности, особенно в части выявления возможных источников незаконных поставок оружия в Сомали. Она продолжает оказывать помощь федеральному правительству Сомали и уделять основное внимание сотрудничеству со стороны правительства. Кро-

ме того, значительную поддержку и содействие Группе оказали власти Пунтленда, с которыми она наладила конструктивные рабочие отношения. Группа сотрудничает с правительством Эритреи в вопросах разработки механизмов обмена информацией.

6. С момента создания Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) Группа контроля тесно взаимодействует со Специальным представителем Генерального секретаря и соответствующими отделениями, в частности с группой по делам органов обеспечения законности и безопасности. Она продолжает налаживать продуктивное сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности с теми из них, которые занимаются вопросами защиты и гуманитарной деятельности.

7. Группа контроля сотрудничает с региональными и субрегиональными организациями, такими как Африканский союз, Миссия Африканского союза в Сомали, Лига арабских государств, Межправительственный орган по вопросам развития, Европейский союз, Организация Североатлантического договора (НАТО), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Международная морская организация (ИМО), Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Всемирная таможенная организация. Кроме того, Группа взаимодействует с широким кругом должностных лиц правительств и представителей частного сектора и неправительственными организациями в вопросах, имеющих отношение к ее мандату.

8. Группа контроля пользуется поддержкой со стороны Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. ЮНСОА оказывает административную и материально-техническую поддержку Группе в Найроби и Сомали, в частности в вопросах, связанных с набором сотрудников на местах, обеспечением доступа к информационно-коммуникационному оборудованию и сетям, техническим обслуживанием автотранспортных средств и организацией поездок по региону, а также предоставляет другие административные услуги на основе возмещения затрат. За методической помощью по вопросам охраны и безопасности Группа по-прежнему обращается в Департамент по вопросам охраны и безопасности. Сотрудники службы охраны Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби продолжают обеспечивать вооруженное сопровождение экспертов группы во время их поездок по территории Кении на основе возмещения расходов.

Информация о проделанной работе

9. Группа контроля успешно справлялась с задачей предоставления Комитету Совета Безопасности и Совету заслуживающей доверия информации об угрозах миру и безопасности в Сомали; нарушениях эмбарго на поставки оружия; препятствиях на пути доставки гуманитарной помощи; нарушениях международного гуманитарного права; нарушениях запрета на торговлю древесным углем. Этого удалось добиться благодаря работе на местах в разных частях региона, особенно в Сомали и за ее пределами. В рамках своего мандата по Эритрее Группа провела два совещания с эритрейскими должностными лицами (в ноябре 2013 года в Париже и в феврале 2014 года в Каире).

10. Группа контроля продолжила ежемесячно представлять доклады Комитету Совета Безопасности и 27 марта 2014 года представила Комитету свой среднесрочный брифинг.

Таблица 2

Осуществление деятельности в период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия мер по факту доведенных до его сведения предполагаемых нарушений	• Благодаря сохранению Группой контроля регулярного присутствия в ключевых областях региона, в том числе в Могадишо, Кисмайо, Гарове и Харгейсе, Комитет имел возможность своевременно получать новейшую информацию о потенциальных нарушениях эмбарго на поставки оружия и запрета на торговлю древесным углем и о проблемах гуманитарного характера. В своих ежемесячных и среднесрочных докладах и письмах Комитету Группа представляла Комитету данные всестороннего анализа хода применения режимов санкций, а также существенные сведения о причастных к нарушениям физических и юридических лицах • Комитет имел возможность принять последующие меры в связи с нарушениями посредством направления писем в адрес отдельных лиц и организаций, а в некоторых случаях Председатель Комитета провел встречи с соответствующими заинтересованными сторонами • Группа контроля непосредственно взаимодействовала с государствами-членами, которые являются получателями древесного угля из Сомали, предоставляя им информацию в режиме реального времени с целью оказать им содействие в деятельности по обеспечению запрета на торговлю древесным углем
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	• В своих ежемесячных отчетах о ходе работы и в рамках среднесрочного брифинга по Сомали и Эритрее Группа контроля представила Комитету всесторонний анализ осуществления режимов санкций и сформулировала рекомендации о возможных мерах для принятия Комитетом и о внесении изменений в режимы санкций для рассмотрения Советом Безопасности • Группа контроля провела тщательные расследования по всем аспектам, связанным с режимами санкций в отношении Сомали и Эритреи, включая частичную отмену эмбарго на поставки оружия, что позволило Совету Безопасности через Комитет провести оценку целесообразности продления частичной отмены эмбарго на поставки оружия для правительства Сомали • Группа контроля представила Комитету предметный анализ различных вариантов использования конфискованного государствами-членами древесного угля, на основе которых Комитет по санкциям составил памятку по вопросам содействия осуществлению (Рекомендации в отношении осуществления госу-

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
с) Более строгое соблюдение санкций государствами и другими субъектами	дарствами-членами запрета на торговлю древесным углем из Сомали в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2036 (2012), 2060 (2012) и 2111 (2013)) • В результате действий Группы контроля, таких как написание писем и проведение совещаний с соответствующими государствами-членами и другими субъектами, среди государств-членов повысилась информированность о различных аспектах, касающихся режима санкций в отношении Сомали и Эритреи, в результате чего возросло число просьб/уведомлений об изъятиях, полученных и рассмотренных Комитетом. Этот вклад Группы особенно важен в контексте частичной отмены эмбарго на поставки оружия для федерального правительства Сомали

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

11. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который вкратце представлены в настоящем докладе, Группа контроля по Сомали и Эритрее будет продолжать следить за соблюдением режимов эмбарго на поставки оружия, введенных в отношении Сомали и Эритреи, и запрета на экспорт и импорт древесного угля для Сомали. Группа будет также отслеживать соблюдение целенаправленных санкций, введенных резолюциями 1844 (2008) и 1907 (2009) Совета Безопасности. Она будет проводить широкую работу на местах в Сомали и регионе и ежемесячно информировать Комитет Совета Безопасности о своей деятельности. Группа будет периодически представлять отчеты о ходе работы, проведет среднесрочный брифинг и представит два заключительных доклада с подробным описанием проведенных исследований и рекомендациями о повышении эффективности и результативности режимов санкций, введенных в отношении Сомали и Эритреи, для рассмотрения Советом. Группа будет также продолжать предоставлять Совету важную информацию относительно частичной отмены эмбарго на поставки оружия. Во исполнение пункта 12 резолюции 2102 (2013) Совета она будет также тесно сотрудничать с МООНСОМ в соответствующих областях, относящихся к возложенным на них мандатам. Во исполнение пункта 12 резолюции 2142 (2014) Группа будет оказывать помощь федеральному правительству Сомали в связи с требованиями к представлению отчетности Совету.

12. Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы контроля представлены в таблице 3 ниже.

Таблица 3

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: предотвращение всех поставок оружия и военного имущества в Сомали и Эритрею

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия мер по факту доведенных до его сведения предполагаемых нарушений	а) i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом Совета Безопасности государствам и организациям, относительно предполагаемых нарушений, на которые указала Группа контроля <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 5 Расчетный показатель на 2014 год: 5 Целевой показатель на 2015 год: 5 ii) Число двусторонних встреч Председателя Комитета с представителями соответствующих государств и организаций по фактам, изложенным в докладе Группы контроля <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 2 Расчетный показатель на 2014 год: 4 Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (2)
- Организация брифингов для Комитета (5)
- Представление Комитету отчетов о ходе работы (10)
- Подготовка докладов Комитету о расследованиях, касающихся осуществления или нарушения введенных Советом санкционных мер (15)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число рекомендаций Группы контроля, принятых Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 19 Расчетный показатель на 2014 год: 10 Целевой показатель на 2015 год: 10

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	ii) Число поправок, внесенных в санкционные перечни <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 0 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 8 iii) Число рекомендаций Группы контроля, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 5 Расчетный показатель на 2014 год: 5 Целевой показатель на 2015 год: 5

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (10)
- Предоставление рекомендаций в отношении новых физических или юридических лиц на предмет их включения в существующие санкционные перечни или в отношении обновления этих перечней (8)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
c) Более строгое соблюдение санкций государствами и другими субъектами	c) i) Число сообщений по вопросам, касающимся соблюдения режима санкций, от государств и других субъектов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 41 Расчетный показатель на 2014 год: 50 Целевой показатель на 2015 год: 50 ii) Число обращений государств и других субъектов за консультациями по порядку соблюдения санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 3 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Направление Группой контроля сообщений государствам и другим субъектам, запросившим информацию в отношении порядка соблюдения санкций (99)
- Проведение Группой контроля расследований в связи с возможными нарушениями мер государствами и другими субъектами (18)

Внешние факторы

13. Заявленная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой контроля по Сомали и Эритрее и ничто не будет препятствовать Группе в проведении расследований.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 4

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014– 2015 годы)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	535,6	484,0	51,6	490,3	438,7	–	(45,3)
Оперативные расходы	1 979,1	1 981,3	(2,2)	1 916,3	1 918,5	–	(62,8)
Всего	2 514,7	2 465,3	49,4	2 406,6	2 357,2	–	(108,1)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 5
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники специ-листы	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2014 год	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1	2	–	5	–	7
Предлагаемая численность на 2015 год	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1	2	–	5	–	7
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

14. Образование предполагаемого неизрасходованного остатка средств в 2014 году отражает структуру расходов на обеспечение охраны и сопровождение, исходя из фактического использования этих услуг экспертами. После проведения оценки рисков в области безопасности в 2012 году Департамент по вопросам охраны и безопасности рекомендовал, чтобы в ходе поездок для проведения официальных совещаний экспертов сопровождали вооруженные сотрудники службы безопасности.

15. В случае продления Советом Безопасности мандата Группы контроля по Сомали и Эритрее на период после 25 ноября 2014 года и в случае, если продолжительность функционирования Группы в 2015 году составит 12 месяцев, сметные потребности в ресурсах на 2015 год составят 2 406 600 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначается для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с продолжением финансирования семи должностей (1 С-3, 1 категории общего обслуживания (прочие разряды), 5 категории общего обслуживания (местный разряд)) для оказания основной и административной поддержки членам Группы (428 200 долл. США); покрытия расходов на услуги трех сотрудников по вопросам безопасности по обеспечению безопасности и сопровождения экспертов (62 100 долл. США); оплаты гонораров экспертов (1 278 900 долл. США) и покрытия расходов на официальные поездки (400 300 долл. США) восьми членов Группы; покрытия расходов на служебные поездки персонала (40 900 долл. США); и удовлетворения других оперативных потребностей и потребностей, связанных с материально-техническим снабжением, таких как расходы на аренду служебных помещений, аренду транспортных средств, средства связи, абонентскую плату, информационно-техническое оборудование и его обслуживание и различные предметы снабжения и услуги (196 200 долл. США).

16. В 2015 году утвержденное штатное расписание для Группы контроля по Сомали и Эритрее не изменится.

17. Разница между потребностями в ресурсах на 2015 год и ассигнованиями за 2014 год частично отражает структуру расходов, которая основана на фактическом использовании экспертами услуг по обеспечению безопасности и со-

провождению и частично объясняется изменением норм проезда и снижением надбавки на рост стоимости жизни экспертов с 3900 долл. США до 3700 долл. США.

Внебюджетные ресурсы

18. В 2014 году внебюджетных ресурсов для Группы контроля по Сомали и Эритрее в наличии не имелось; такие ресурсы не предусматриваются и на 2015 год.

В. Группа экспертов по Либерии

(314 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

19. Группа экспертов по Либерии была учреждена резолюцией 1343 (2001) Совета Безопасности в целях контроля за осуществлением санкционных мер в отношении Либерии. Совет впервые ввел эмбарго на поставки оружия в отношении Либерии в 1992 году своей резолюцией 788 (1992) и с тех пор вносил изменения в режим санкций. В последний раз мандат Группы был продлен до 14 декабря 2014 года резолюцией 2128 (2013) Совета. В этой резолюции численность Группы была сокращена с трех до двух экспертов.

20. В состав Группы экспертов входит координатор (он же эксперт по финансовым вопросам) и эксперт по вооружениям. Группа следит за соблюдением эмбарго в отношении неправительственных организаций и лиц, действующих на территории Либерии. Она отчитывается перед Советом Безопасности через Комитет, учрежденный резолюцией 1521 (2003). В пункте 5 резолюции 2128 (2013) Группе поручено выполнять в сотрудничестве с правительством Либерии и Группой экспертов по Кот-д'Ивуару следующие задачи:

а) провести две дальнейшие оценочные миссии в Либерию и соседние государства для изучения обстановки и составления среднесрочного и окончательного докладов, в которых будут освещаться выполнение мер в отношении оружия, измененных резолюцией 1903 (2009), и любые их нарушения (с включением сведений о различных источниках финансирования незаконной торговли оружием), прогресс в секторе безопасности и правовом секторе в том, что касается способности правительства Либерии эффективно отслеживать и контролировать оружейные и пограничные вопросы, и прогресс правительства Либерии в выполнении уведомительных требований;

б) представить Совету после обсуждения с Комитетом не позднее 1 июня 2014 года среднесрочный доклад и не позднее 1 декабря 2014 года окончательный доклад по всем вопросам, перечисленным в пункте 5 резолюции 2128 (2013), а в надлежащих случаях представлять Комитету неофициальные информационные сводки;

с) активно сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, в частности Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, воссозданной на основании пункта 13 резолюции 1980 (2011).

Сотрудничество с другими структурами

21. В рамках осуществления своего мандата Группа экспертов работает в тесном сотрудничестве с правительством Либерии и Группой экспертов по Кот-д'Ивуару. В целях обмена информацией Группа регулярно взаимодействует с представителями правительства Либерии в Монровии (включая либерийские структуры, отвечающие за обеспечение безопасности и отправление правосудия) и Нью-Йорке. Кроме того, она на регулярной основе сотрудничает с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, в частности в том, что касается расследований в отношении нарушений санкций на границе между Либерией и Кот-д'Ивуаром. В феврале 2014 года члены Группы встретились в Монровии с членом Группы экспертов по Кот-д'Ивуару.

22. Группа экспертов взаимодействует также с Департаментом операций по поддержанию мира и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). В рамках своего пребывания в Либерии Группа делится информацией с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря, объединенной аналитической ячейкой Миссии, полицией Организации Объединенных Наций и военным компонентом Миссии. Во время своих поездок на места МООНЛ оказывает Группе ценную административную поддержку, предоставляя ей в том числе служебные помещения и информационно-коммуникационное оборудование и обеспечивая транспортное обслуживание и безопасность, и содействует таким образом Группе в осуществлении ее работы на местах. Услуги в связи с проведением Группой миссий по оценке поддержки Группе оказывает Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ). Обе миссии оказывают Группе административную и материально-техническую поддержку в связи с расследованиями, которые она проводила на местах в Кот-д'Ивуаре и Сьерра-Леоне.

23. В течение своих визитов в Либерию и соседние страны Группа экспертов взаимодействует также с государственными должностными лицами, международными партнерами, дипломатическими миссиями, организациями гражданского общества и структурами, представляющими частный сектор.

Информация о проделанной работе

24. Свой среднесрочный доклад Группа экспертов представила Совету Безопасности 1 июня 2014 года (см. S/2014/363). В докладе представлена новая информация относительно соблюдения режима эмбарго на поставки оружия и прогресса, достигнутого правительством Либерии в связи с удовлетворением требования представлять уведомления. Кроме того, в нем описываются проблемы с обеспечением безопасности на границе Либерии с Кот-д'Ивуаром и Сьерра-Леоне и говорится о незаконной торговле как о возможном источнике финансирования оружия. В среднесрочном докладе Совету была представлена необходимая информация для расширения его возможностей в связи с проведением оценки режима санкций; таким образом, Группа уверенно движется к тому, чтобы добиться реализации ожидаемых достижений на 2014 год.

Таблица 6
Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия мер по факту доведенных до его сведения предполагаемых нарушений	- Группе экспертов удалось оперативно провести расследования в отношении трансграничного нападения на цели в Кот-д'Ивуаре, совершенного в феврале 2014 года с территории Либерии, благодаря чему у Совета Безопасности появились доказательства наличия связи между отсутствием безопасности на границе и нарушениями эмбарго на поставки оружия - Группа экспертов совершала поездки внутри страны и в соседние страны, занимаясь сбором информации и доказательств о возможных нарушениях эмбарго на поставки оружия и возможных незаконных источниках финансирования
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	Группа экспертов представила Комитету оценку роли эмбарго на поставки оружия в качестве основы регулирования потоков оружия, что помогло Совету в проведении обзора мер, как того требует резолюция 2128 (2014)
в) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	Группа экспертов продолжала информировать и оказывать содействие правительству Либерии относительно его обязательств в области регулирования запасов оружия и боеприпасов, а также в связи с требованиями, предписывающими уведомлять об импорте оружия

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

25. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который представлены в настоящем докладе, Группа экспертов по Либерии, как ожидается, продолжит следить за ходом осуществления, а также любыми нарушениями мер в отношении поставок оружия и устанавливать различные источники финансирования незаконной торговли оружием, следить за прогрессом в деле становления институтов безопасности и правовых институтов в Либерии и успехами правительства Либерии в деле обеспечения соблюдения требований о представлении уведомлений, а также оценивать прогресс, достигнутый в связи с выполнением условий Совета Безопасности для отмены этих мер.

26. В таблице 7 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 7

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: обеспечение осуществления и соблюдения соответствующих санкций, введенных Советом Безопасности

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам относительно предполагаемых нарушений, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 6 Расчетный показатель на 2014 год: 4 Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Представление докладов Комитету (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) Число выводов и рекомендаций Группы экспертов, одобренных Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 36 Расчетный показатель на 2014 год: 18 Целевой показатель на 2015 год: 18

Мероприятия

- Вынесение рекомендаций Комитету относительно содействия соблюдению режима санкций или его модификации (18)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими структурами	с) Число сообщений от государств и других структур о проблемах, связанных с соблюдением режима санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 35 Расчетный показатель на 2014 год: 30 Целевой показатель на 2015 год: 30

Мероприятия

- Проведение расследований в отношении соблюдения государствами и другими структурами режима санкций (2)

Внешние факторы

27. Указанная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Либерии и что проведению расследований Группы ничто не будет препятствовать.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 8

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	Разница, 2014–2015 годы
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Оперативные расходы	531,6	320,9	210,7	314,0	103,3	–	(217,6)
Всего	531,6	320,9	210,7	314,0	103,3	–	(217,6)

^a Чистые потребности с учетом предполагаемой экономии или перерасхода средств за 2014 год.

28. Прогнозируемое наличие в 2014 году неизрасходованного остатка средств объясняется главным образом сокращением числа экспертов с трех до двух.

29. В случае продления Советом Безопасности мандата Группы экспертов по Либерии на период после 14 декабря 2014 года и в случае, если продолжительность срока функционирования Группы в 2015 году составит, как и в предыдущие периоды, 11 месяцев, объем сметных потребностей в ресурсах на 2015 год составит 314 000 долл. США. Эта сумма предназначена для выплаты гонораров (173 300 долл. США) и покрытие расходов на официальные поездки (110 400 долл. США) двух членов Группы и других оперативных расходов и расходов на материально-техническое обеспечение, например связь, информационно-техническое оборудование и его обслуживание, а также на разные предметы снабжения и услуги (30 300 долл. США).

30. Разница между объемом испрашиваемых на 2015 год ассигнований и объемом утвержденного на 2014 год бюджета объясняется главным образом сокращением числа экспертов с трех до двух.

Внебюджетные ресурсы

31. Выделения внебюджетных ресурсов для Группы экспертов по Либерии в 2014 году не предусматривалось и на 2015 год также не планируется.

С. Группа экспертов по Кот-д'Ивуару

(1 282 500 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

32. Мандат Группы экспертов по Кот-д'Ивуару был определен Советом Безопасности в его резолюции 1584 (2005). Мандат Группы продлевался Советом неоднократно, в последний раз — резолюцией 2153 (2013) до 30 мая 2015 года.

33. В состав Группы экспертов, базирующихся в своих странах, входят координатор (он же эксперт по вопросам оружия) и еще четыре эксперта по вопросам оружия, алмазов и природных ресурсов, таможенным и транспортным вопросам и финансовым и региональным вопросам. Группа следит за соблюдением эмбарго на поставки вооружений, запрета на поездки и положение о замораживании активов. Действие введенных Советом Безопасности в его резолюции 1643 (2005) мер, касающихся алмазов, было прекращено 29 апреля 2014 года резолюцией 2153 (2014). Группа отчитывается перед Советом через Комитет, учрежденный резолюцией 1572 (2004) Совета по Кот-д'Ивуару, и в соответствии с пунктом 7 резолюции 1727 (2006) Совета, что было подтверждено в пункте 25 резолюции 2153 (2014), на нее возложено осуществление следующих задач:

а) обмениваться информацией с ООНКИ и французскими силами в контексте их мандата на ведение наблюдения, изложенного в пунктах 2 и 12 резолюции 1609 (2005) Совета;

б) собирать и анализировать в Кот-д'Ивуаре и других странах в сотрудничестве с правительствами этих стран всю соответствующую информацию о потоках оружия и соответствующих материальных средств, о предоставлении помощи, консультаций или подготовки, связанных с военной деятельностью, о сетях, действующих в нарушение мер, введенных Советом в пункте 7 резолюции 1572 (2004), и об источниках финансирования, в том числе за счет эксплуатации природных ресурсов в Кот-д'Ивуаре, закупок оружия и соответствующих материальных средств и деятельности;

в) рассматривать и рекомендовать, когда это уместно, пути усиления способности государств, в частности государств региона, обеспечивать эффективное осуществление мер, введенных Советом в пункте 7 резолюции 1572 (2004) и пунктом 6 резолюции 1643 (2005);

г) запрашивать дополнительную информацию о действиях, предпринимаемых государствами в целях эффективного осуществления мер, введенных Советом в пункте 6 резолюции 1643 (2005);

д) представить Комитету к октябрю 2014 года промежуточный доклад и к 15 апреля 2015 года после обсуждения с Комитетом окончательный доклад об осуществлении мер, введенных Советом в пункте 1 резолюции 2153 (2014), пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004), пункте 12 резолюции 1975 (2011) Совета и пункте 10 резолюции 1980 (2011) Совета;

е) регулярно информировать Комитет о своей деятельности;

g) представлять Комитету в своих докладах доказательства любых нарушений мер, введенных Советом в пункте 7 резолюции 1572 (2004) и пунктом 6 резолюции 1643 (2005);

h) сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, в частности с группой экспертов по Либерии, учрежденной Советом в своих резолюциях 1521 (2003) и 1579 (2004);

i) следить за осуществлением конкретных мер, предусмотренных в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004).

j) включить в свой доклад, если это целесообразно, любую информацию или рекомендации относительно определения новых физических лиц и организаций, на которых должны распространяться меры, упоминаемые в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пункте 10 резолюции 1980 (2011).

Сотрудничество с другими структурами

34. При выполнении своего мандата Группа экспертов по Кот-д'Ивуару взаимодействует с западноафриканскими странами и французскими силами в Кот-д'Ивуаре. Группа тесно сотрудничает с правительством Кот-д'Ивуара и ООНКИ, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и такими региональными и межправительственными организациями, как Агентство по обеспечению безопасности аэронавигации в Африке, Центральный банк западноафриканских государств, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Европейский союз, Международная организация по какао, Интерпол, Кимберлийский процесс и Организация экономического сотрудничества и развития.

35. Группа также сотрудничает с другими группами экспертов по санкциям, учрежденными Советом Безопасности, в частности с Группой экспертов по Либерии, Группой экспертов по Демократической Республике Конго и Группой экспертов по Исламской Республике Иран. Группа экспертов по Кот-д'Ивуару запрашивает информацию у банков и других частных финансовых учреждений для проверки того, соблюдаются ли финансовые ограничения, введенные Советом в его резолюции 1572 (2004). Она также проводит встречи с представителями гражданского общества и неправительственных организаций и обменивается с ними информацией.

Информация о результатах работы

36. Благодаря выводам, содержащимся в докладах Группы (S/2013/605 и S/2014/266), в распоряжении Комитета оказалась новая информация о соблюдении режима санкций, и в частности сведения о возможных или фактических нарушениях. В соответствии с рекомендациями Группы Комитет направил государствам-членам и соответствующим структурам письма, в которых он обратил их внимание на соответствующие выводы, содержащиеся в докладе Группы. Руководствуясь рекомендациями Группы, Совет Безопасности смог принять обоснованные решения, направленные на урегулирование ситуации в Кот-д'Ивуаре, посредством модификации режима санкций в резолюции 2153 (2014).

37. Что касается лиц, фигурирующих в санкционном перечне Комитета, то Группа экспертов в надлежащем порядке сообщала полученные сведения о нарушениях Совету Безопасности для принятия им дальнейших мер.

Таблица 9

Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	- Группа экспертов сохраняла постоянное присутствие в стране и регионе и совершала поездки в районы, представляющие для нее интерес в контексте осуществления ею своего мандата. Группа собрала информацию и доказательства, касающиеся участия крупных национальных и международных сетей в незаконной торговле оружием и связанных с ним материальных средств в нарушение режима санкций. Группа, в частности, особо отметила и описала случаи, связанные с боеприпасами, оружием и связанными с ним материальными средствами, на которые распространяется эмбарго - Группа установила контакты со многими компаниями, занимающимися эксплуатацией природных ресурсов в Кот-д'Ивуаре, и проанализировала их роль в возможных нарушениях режима санкций. Она смогла подтвердить, что доходы, связанные с эксплуатацией природных ресурсов, по-прежнему могут использоваться для закупки оружия и связанных с ним материальных средств. Ей также удалось представить информацию о деятельности сети, занимающейся незаконным оборотом ивуарийских алмазов - В своих регулярных ежемесячных докладах Группа представила Комитету исчерпывающий анализ положения с осуществлением режима санкций в Кот-д'Ивуаре, а также перечень соответствующих сторон, занимающихся деятельностью, являющейся предметом расследования Группы. В качестве последующего шага Комитет направил письма в адрес отдельных структур, а в некоторых случаях Председатель Комитета провел встречи с соответствующими сторонами
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	- Группа провела тщательные расследования по всем аспектам, связанным с эмбарго в отношении оружия и алмазов, включая возможные взаимосвязи между эксплуатацией природных ресурсов и закупкой оружия и связанных с ним материальных средств в нарушение режима санкций, военную подготовку и иностранную помощь - Группа представила Комитету тщательный анализ положения с осуществлением режима санкций в Кот-д'Ивуаре, а также рекомендации в отношении возможного развития событий и корректировок для рассмотрения членами Комитета

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
с) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	• С учетом докладов Группы Совет Безопасности также произвел корректировку режима санкций, введенных в отношении Кот-д'Ивуара, отразив соответствующие изменения в резолюции 2153 (2014) (отмена запрета на экспорт алмазов и изменения, касающиеся уведомлений и изъятий в связи с оружейным эмбарго) • Группа экспертов продолжала предоставлять правительству Кот-д'Ивуара информацию о передовой практике в плане осуществления режима санкций и оказывать ему соответствующую поддержку. В ходе совещаний с представителями ивуарийских органов власти Группа неоднократно предоставляла разъяснения относительно процедуры применения изъятий из режима эмбарго на поставки оружия • Группа экспертов также провела несколько совещаний в министерстве энергетики и горнорудной промышленности для обсуждения возможного участия Кот-д'Ивуара в Кимберлийском процессе и необходимых критериев, которым должен удовлетворять участник • Группа экспертов поддерживала контакты со многими государствами региона и за его пределами для обсуждения хода осуществления и соблюдения санкций, введенных в отношении Кот-д'Ивуара, и получения обновленной информации в этой связи • Государства-члены представили Комитету информацию о мерах, принятых для осуществления режима санкций, введенных в отношении Кот-д'Ивуара, включая характеристику принятых в этой связи законов и указов

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

38. В 2015 году, информация о прогнозируемых потребностях на который приведена в настоящем докладе, Группа экспертов по Кот-д'Ивуару будет продолжать собирать информацию об осуществлении государствами соответствующих мер, введенных Советом Безопасности, искать пути расширения возможностей государств в плане обеспечения эффективного осуществления мер, введенных Советом в резолюции 1572 (2004), следить за соблюдением режима санкций в целом, отслеживать последствия изменения режима санкций, решение о котором было принято Советом в резолюции 2153 (2014), и сообщать о возможных нарушениях.

39. Цель деятельности Группы экспертов, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки ее работы изложены в таблице 10 ниже.

Таблица 10

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: обеспечение полного осуществления резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности и всех последующих решений Совета, касающихся эмбарго в отношении оружия и соответствующих запретов на поездки и финансовых санкций в отношении Кот-д'Ивуара

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам относительно предполагаемых нарушений, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 14 Расчетный показатель на 2014 год: 20 Целевой показатель на 2015 год: 20 ii) Число двусторонних встреч, посвященных рассмотрению последующих мер по докладам Группы экспертов, между Председателем Комитета и заинтересованными государствами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 1 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Представление докладов Комитету (2)
- Представление Комитету докладов о текущей работе (6)
- Представление Комитету докладов о результатах расследований, связанных с осуществлением и/или нарушением санкций Совета

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число выводов и рекомендаций Группы экспертов, одобренных Комитетом по санкциям <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 40 Расчетный показатель на 2014 год: 40 Целевой показатель на 2015 год: 40 ii) Число рекомендаций Группы экспертов,

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 1 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2 iii) Число выводов и рекомендаций Группы экспертов, одобренных Комитетом по санкциям <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 0 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Вынесение рекомендаций в отношении корректировки режима санкций (3)
- Подготовка рекомендаций в отношении новых лиц, имена которых необходимо внести в существующий санкционный перечень, или в отношении обновления этого перечня (5)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	с) i) Число сообщений от государств и других структур о проблемах, связанных с соблюдением режима санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 49 Расчетный показатель на 2014 год: 40 Целевой показатель на 2015 год: 40 ii) Число сообщений от государств и других структур о проблемах, связанных с соблюдением режима санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 0 Расчетный показатель на 2014 год: 3 Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Направление в адрес государств или структур сообщений с просьбой принять меры или представить обновленную информацию в связи с соблюдением режима санкций (10)
- Сбор информации о соблюдении государствами и другими структурами режима санкций (8)

Внешние факторы

40. Указанные цели будут достигнуты при условии, что государства будут выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару и что проведению расследований Группы ничто не будет препятствовать.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 11

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	Разница, 2014–2015 годы
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы на гражданский персонал	134,3	134,3	—	137,3	137,3	—	3,0
Оперативные расходы	1 173,5	1 070,6	102,9	1 145,2	1 042,3	—	(28,3)
Всего	1 307,8	1 204,9	102,9	1 282,5	1 179,6	—	(25,3)

^a Чистые потребности с учетом предполагаемой экономии или перерасхода средств за 2014 год.

Таблица 12

Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал				
									Категория полевой службы/категория охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2							
Утвержденная численность на 2014 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	1
Предлагаемая численность на 2015 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	1
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

41. Прогнозируемое наличие в 2014 году неизрасходованного остатка средств объясняется главным образом сокращением числа поездок экспертов, поскольку продолжительность их пребывания на местах в ходе каждой поездки увеличилась, а также тем фактом, что средний размер гонораров экспертов был ниже предусмотренного в бюджете.

42. В случае продления Советом Безопасности мандата Группы экспертов по Кот-д'Ивуару на период после 30 мая 2015 года и в случае, если продолжительность периода функционирования Группы в 2015 году составит 12 месяцев, сметные потребности в ресурсах на 2015 год составят 1 282 500 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу в связи с одной должностью класса С-3 для оказания членам Группы поддержки из штаб-квартиры и помощи по вопросам существа (137 300 долл. США); выплату гонораров (533 300 долл. США) и покрытие расходов на официальные поездки (508 700 долл. США) пяти членов Группы; официальные поездки персонала (44 900 долл. США); а также покрытие других оперативных расходов и расходов на материально-техническое обеспечение, в частности на аренду служебных помещений и автотранспортных средств, связь, подписку, информационно-техническое оборудование и его обслуживание и разные предметы снабжения и услуги (58 300 долл. США).

43. В 2015 году утвержденное штатное расписание для Группы экспертов по Кот-д'Ивуару не изменится.

44. Разница между объемом испрашиваемых на 2015 год ассигнований и объемом утвержденного на 2013 год бюджета объясняется главным образом изменением класса проезда и тем фактом, что средний размер гонораров экспертов был ниже предусмотренного в бюджете. Это сокращение объема испрашиваемых потребностей частично компенсируется за счет увеличения числа месяцев работы с 11 до 12.

Внебюджетные ресурсы

45. Выделения внебюджетных ресурсов для Группы экспертов по Кот-д'Ивуару в 2014 году не предусматривалось и на 2015 год также не планируется.

D. Группа экспертов по Демократической Республике Конго

(1 364 700 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

46. Группа экспертов по Демократической Республике Конго была учреждена Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 1533 (2004). Мандат Группы впоследствии неоднократно продлевался Советом, последний раз в его резолюции 2136 (2014) до 1 февраля 2015 года.

47. В состав Группы экспертов, базирующихся в своих странах, входят координатор (он же эксперт по финансовым вопросам) и пять экспертов по вопросам оружия, вооруженных групп, природных ресурсов, таможенным и авиационным вопросам и региональным вопросам. Группа контролирует соблюдение

эмбарго на поставки оружия, запретов на поездки и замораживание активов. Она подотчетна Совету через его Комитет, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго. В соответствии с пунктом 18 резолюции 1807 (2008) Совета и пунктами 9 и 10 резолюции 1857 (2008) Совета мандат Группы является следующим:

а) осуществлять сбор, изучение и анализ информации о потоках оружия и связанных с ним материальных средств, а также о сетях, действующих в нарушение эмбарго на поставки оружия в отношении Демократической Республики Конго, включая информацию, собираемую Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в контексте ее мандата по наблюдению; и обмениваться с Миссией соответствующей информацией, которая может оказаться полезной для выполнения ее мандата по наблюдению;

б) сотрудничать с правительствами в вопросах сбора и анализа всей соответствующей информации о потоках оружия и связанных с ним материальных средств, а также о сетях, нарушающих эмбарго путем предоставления оружия, военной или финансовой помощи неправительственным субъектам и лицам, действующим в Демократической Республике Конго;

с) уделять пристальное внимание в своей деятельности тем районам, где присутствуют незаконные вооруженные группы, в том числе провинциям Северное и Южное Киву и Восточной провинции, а также региональным и международным сетям, оказывающим поддержку незаконным вооруженным группам, криминальным сетям и тем, кто совершает серьезные нарушения международного гуманитарного права и прав человека, включая военнослужащих национальных вооруженных сил, действующих в восточной части Демократической Республики Конго;

д) представлять доклады об осуществлении мер по обеспечению соблюдения эмбарго на поставки оружия и связанных с ним целевых санкций, включая рекомендации по этим вопросам, в частности информацию об источниках финансирования незаконной торговли оружием, например о доходах от эксплуатации природных ресурсов;

е) представлять Комитету подкрепленные доказательствами списки тех, кто, как это было установлено, нарушает условия эмбарго, и тех, кто, как это было установлено, оказывает им поддержку в таких действиях, для принятия Советом возможных мер в будущем;

ф) продолжать изучать последствия внедрения принципов должной осмотрительности;

г) представлять Совету Безопасности через Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004), доклады об осуществлении мер по обеспечению соблюдения эмбарго на поставки оружия и связанных с ним целевых санкций и выносить рекомендации об осуществлении мер по обеспечению соблюдения эмбарго на поставки оружия;

h) рекомендовать подкрепленные доказательствами финансовые меры (замораживание активов) и меры в отношении поездок (запрет на поездки), которые бы распространялись на физические лица и организации, обозначенные Комитетом;

i) оказывать Комитету содействие в обновлении находящихся в открытом доступе оснований для включения в перечень, поиске информации о включенных в перечень физических лицах и организациях и в подготовке и обновлении находящегося в открытом доступе резюме с изложением оснований для отнесения к обозначенным лицам.

Сотрудничество с другими подразделениями

48. Группа экспертов по Демократической Республике Конго тесно взаимодействует с МООНДРК, которой Совет поручил следить за соблюдением эмбарго на поставки оружия и обмениваться информацией с Группой. Помимо конструктивного сотрудничества с МООНСДРК, Группа взаимодействовала по административным вопросам с Миссией, которая оказывает помощь Группе, предоставляя ей служебные помещения в Гоме и Букаве и наземный и воздушный транспорт, обеспечивая вооруженное сопровождение специальных полевых миссий в Демократической Республике Конго. Расходы на водителей и топливо подлежат возмещению. Группа также пользуется административными услугами местных отделений Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в регионе на возмездной основе.

49. Кроме того, Группа экспертов поддерживает сотрудничество с соответствующими государствами и региональными субъектами. В этой связи Группа поддерживает также контакты с Международной конференцией по региону Великих озер, рядом стран в Европе и в районе Великих озер для сбора, анализа и проверки информации о физических лицах и организациях в связи с выполнением своего мандата. Она также поддерживает сотрудничество с официальными представителями правительства Демократической Республики Конго, включая заместителя премьер-министра и министра внутренних дел, советников президента по вопросам безопасности, Специального посланника президента и Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций, а также представителей многочисленных провинциальных и местных органов власти.

50. Группа также поддерживает активное сотрудничество с другими группами по санкциям, учрежденными Советом Безопасности, в частности с Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, Группой экспертов по Либерии, Группой экспертов по Ливии и Группой контроля по Сомали и Эритрее и Группой экспертов по Центральноафриканской Республике. Кроме того, Группа сотрудничает со Специальным посланником Генерального секретаря по району Великих озер Африки, с Интерполом, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

Информация о результатах работы

51. На основе докладов Группы экспертов Совет Безопасности смог принять обоснованные решения в отношении нынешней ситуации в Демократической Республике Конго и уточнения режима санкций. Выводы и рекомендации были приняты Советом во внимание в резолюции 2136 (2014) о продлении мандата на осуществление режима санкций и мандата Группы и в резолюции 2147 (2014) о МООНСДРК.

Таблица 13
Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
а) Укрепление способности Совета Безопасности принимать последующие меры в связи с предполагаемыми нарушениями	- Группа экспертов сохраняла постоянное присутствие в стране и регионе и совершала поездки в районы, представляющие для нее интерес в контексте осуществления своего мандата. Группа проводила тщательные расследования по всем аспектам, связанным с эмбарго в отношении оружия и алмазов, включая возможные взаимосвязи между эксплуатацией природных ресурсов и закупкой оружия и связанных с ним материальных средств в нарушение режима санкций - Группа экспертов представляла Комитету тщательный анализ осуществления режима санкций в Демократической Республике Конго, включая список соответствующих сторон, занимающихся деятельностью, являющейся предметом расследования Группы
b) Укрепление способности Совета Безопасности вносить коррективы в режим санкций	- Вместе со своим заключительным докладом Группа экспертов предоставила Комитету конфиденциальный перечень физических лиц и организаций, в отношении которых предлагается принять адресные санкции (см. S/2014/42, приложение) - Группа экспертов обращала особое внимание на основные тенденции и события, касающиеся выполнения требования о проявлении должной осмотрительности в секторах добычи золота, олова, тантала и вольфрама в Демократической Республике Конго, а также на региональном и международном уровнях. Группа представила Комитету исчерпывающий анализ того, как соблюдается режим санкций в Демократической Республике Конго, включая подлежащие рассмотрению рекомендации в отношении возможных изменений и корректировок
с) Обеспечение более строгого соблюдения государствами режима санкций	- Группа экспертов продолжала предоставлять информацию и оказывать поддержку правительству Демократической Республики Конго по вопросам осуществления и соблюдения режима санкций - Группа экспертов поддерживала контакты со многими государствами этого и других регионов в целях обсуждения и получения обновленной информации об осуществлении и применении мер, введенных в отношении Демократической Республики Конго - Государства-члены сообщали Комитету о мерах, принятых в целях осуществления режима санкций в отношении Демократической Республики Конго, включая уведомления об экспорте военной техники и смежного военно-технического имущества в Демократическую Республику Конго, а также о подготовке в этой стране

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

52. В 2015 году, о прогнозируемых потребностях на который говорится в настоящем докладе, Группа экспертов по Демократической Республике Конго будет заниматься сбором информации об осуществлении государствами мер, введенных Советом Безопасности; изучать и анализировать информацию, касающуюся поставок оружия и функционирования сетей в нарушение соответствующих мер, введенных Советом; и вносить на рассмотрение Совета рекомендации относительно необходимых будущих действий, в том числе в отношении физических лиц и организаций, нарушающих эмбарго на поставки оружия. Группа будет также продолжать давать оценку выполнению руководящих принципов должной осмотрительности импортерами, перерабатывающими предприятиями и потребителями конголезских минеральных ресурсов и проводить расследования в отношении физических лиц и организаций, которые поддерживают незаконные вооруженные группы в Демократической Республике Конго за счет незаконной торговли природными ресурсами, включая золото, ресурсы дикой природы и продукцию из этих ресурсов.

53. В таблице 14 ниже указаны цель, ожидаемые достижения и показатели работы Группы экспертов.

Таблица 14

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечение полного осуществления резолюции 1533 (2004) Совета Безопасности и всех соответствующих последующих решений Совета в отношении эмбарго на поставки оружия неправительственным субъектам и физическим лицам в Демократической Республике Конго, включая оказание косвенной поддержки таким субъектам и физическим лицам за счет эксплуатации природных ресурсов и незаконной торговли ими

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Укрепление способности Совета Безопасности принимать последующие меры в связи с предполагаемыми нарушениями	а) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам или другим субъектам в связи с предполагаемыми нарушениями, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 5 Расчетный показатель на 2014 год: 15 Целевой показатель на 2015 год: 15

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (2)
- Представление Комитету докладов о результатах расследований касательно соблюдения и/или нарушения санкций, введенных Советом Безопасности

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
b) Укрепление способности Совета Безопасности вносить коррективы в режим санкций	b) i) Число выводов и рекомендаций Группы экспертов, одобренных Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 12 Расчетный показатель на 2014 год: 25 Целевой показатель на 2014 год: 25 ii) Число рекомендаций, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 1 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2 iii) Число поправок к позициям сводного перечня физических лиц и организаций, на которых распространяются санкции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 7 Расчетный показатель на 2014 год: 5 Целевой показатель на 2015 год: 5

Мероприятия

- Подготовка рекомендаций в отношении внесения коррективов в режим санкций (3)
- Подготовка рекомендаций в отношении новых лиц, имена которых необходимо внести в санкционный список, или в отношении обновления этого списка (25)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
c) Более строгое соблюдение государствами и другими субъектами режима санкций	c) i) Число поступающих от государств и субъектов сообщений по вопросам соблюдения режима санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 54 Расчетный показатель на 2014 год: 55 Целевой показатель на 2015 год: 55 ii) Число законов или указов, принятых государствами в целях осуществления режима санкций

Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Фактический показатель за 2013 год: 0

Расчетный показатель на 2014 год: 4

Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Направление государствам и другим субъектам сообщений с предложением принять меры или представить обновленную информацию в контексте осуществления режима санкций (15)
- Расследование того, в какой степени государства и юридические лица соблюдают режим санкций (7)

Внешние факторы

54. Указанная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Демократической Республике Конго и что Группа сможет беспрепятственно проводить расследования.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 15

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января–31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	Разница (2014–2015 годы)
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	172	180,6	(8,6)	179,3	187,9	–	7,3
Оперативные расходы	1 252,8	1 154,3	98,5	1 185,4	1 086,9	–	(67,4)
Всего	1 424,8	1 334,9	89,9	1 364,7	1 274,8	–	(60,1)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 16
Временные должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категории службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники специ-листы	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2014 год	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	1	–	–	–	1
Предлагаемая численность на 2015 год	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	1	–	–	–	1
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

55. Ожидаемый неизрасходованный остаток средств в 2014 году обусловлен главным образом тем, что средняя оплата услуг экспертов меньше, чем предусматривалось в бюджете, а также наличием незаполненной вакансии по каждой из четырех должностей экспертов в течение месяца после продления мандата.

56. Если Совет Безопасности продлит мандат Группы экспертов по Демократической Республике Конго на период после 1 февраля 2015 года и если Группа проработает в 2015 году 12 месяцев, сметные потребности на 2015 год составят 1 364 700 долл. США (без учета поступлений по плану налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу применительно к одной должности класса С-3 для основной поддержки и обслуживания членов Группы (179 300 долл. США); оплаты гонораров экспертов (574 500 долл. США) и расходов на служебные поездки (452 400 долл. США) шести членов Группы; расходов на служебные поездки сотрудников (35 500 долл. США); и удовлетворения других оперативных и материально-технических потребностей, таких как аренда помещений, аренда автотранспортных средств, средства связи, информационно-коммуникационное оборудование и техническое обслуживание и прочие разные предметы снабжения и услуги (123 000 долл. США).

57. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы контроля по Демократической Республике Конго не изменится.

58. Разница между потребностями на 2015 год и ассигнованиями на 2014 год обусловлена главным образом сокращением потребностей в поездках для экспертов, которые сосредоточивают свои расследования в отношении сетей вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго, а также тем, что средние гонорары экспертов были ниже предусмотренных в бюджете на 2014 год. Это сокращение частично компенсируется увеличением числа месяцев работы с 11 до 12.

Внебюджетные ресурсы

59. Внебюджетные ресурсы для Группы экспертов по Демократической Республике Конго в 2014 году выделены не были и не предусмотрены на 2015 год.

Е. Группа экспертов по Судану

(1 468 100 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

60. Группа экспертов по Судану была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 1591 (2005). В момент создания Группы в ее состав входили четыре человека, и она базировалась в Аддис-Абебе. В 2006 году в соответствии с резолюцией 1713 (2006) Совет добавил в группу пятого эксперта, и в 2012 году место службы экспертов было изменено с Аддис-Абебы на страну пребывания. В последний раз мандат Группы был продлен Советом в его резолюции 2138 (2014) до 13 марта 2015 года.

61. В состав Группы экспертов входят координатор (также финансовый эксперт) и четыре других эксперта в области вооружений, авиации, международного гуманитарного права и региональных вопросов. Группа контролирует соблюдение эмбарго на поставки оружия, запрета на поездки и замораживание активов. Она также проводит расследования, касающиеся авиации и агрессивных военных облетов, нарушений международного гуманитарного права и прав человека и источников финансирования вооруженных оппозиционных групп. Кроме того, Группа следит за прогрессом в деле устранения барьеров на пути мирного процесса. Группа подотчетна Совету через его Комитет, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану. Согласно пункту 3(b) резолюции 1591 (2005) и пунктам 2, 3 и 4 резолюции 2138 (2014) мандат Группы является следующим:

а) оказывать Комитету Совета Безопасности содействие в контроле за выполнением мер, предусмотренных в пунктах 3(d), 3(e) и 7 резолюции 1591 (2005) и пунктах 7 и 8 резолюции 1556 (2004) Совета, а именно запрета на поездки, замораживания активов и эмбарго на поставки оружия, и выносить Комитету рекомендации о мерах, которые Совет может пожелать рассмотреть;

б) провести для Комитета не позднее 31 июля 2014 года среднесрочный брифинг о своей работе и представить Совету через Комитет не позднее 17 января 2015 года окончательный доклад со своими выводами и рекомендациями, в том числе об осуществлении и эффективности пункта 10 резолюции 1945 (2010) Совета, и ежеквартальную обновленную информацию о своей деятельности, в том числе о поездках, совершенных Группой, любых препятствиях, с которыми она столкнулась в процессе выполнения своего мандата, а также о нарушениях санкционных мер;

с) продолжать расследовать финансирование и роль вооруженных, военных и политических групп в нападениях на персонал Миссии Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

Сотрудничество с другими структурами

62. При выполнении своего мандата Группа экспертов по Судану поддерживает сотрудничество с другими группами по санкциям, учрежденными Советом Безопасности. Она также поддерживает сотрудничество с международными, региональными и национальными субъектами, организациями гражданского общества и структурами частного сектора. Кроме того, она взаимодействует с научно-исследовательскими институтами и частными компаниями, поставляющими вооружения или связанное с ними военное имущество.

63. Группа экспертов также поддерживает тесные рабочие отношения с Департаментом операций по поддержанию мира, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, а также с возглавляемыми Организацией Объединенных Наций полевыми миссиями в регионе, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Региональный центр обслуживания в Энтеббе, который оказывает Группе необходимую материально-техническую и транспортную поддержку в рамках имеющихся возможностей. Группа также поддерживает сотрудничество с ЮНАМИД, которая представляет Группе доклады и проводит брифинги по основным вопросам, оказывает оперативную поддержку и обеспечивает безопасность во время поездок в Дарфур. Кроме того, Группа сотрудничает с Интерполом.

Информация о проделанной работе

64. Группа экспертов предоставила ежемесячную обновленную информацию Комитету и 11 февраля 2014 года представила свой заключительный доклад согласно резолюции 2091 (2013) Совета Безопасности (см. S/2014/87). Выводы и рекомендации Группы помогли Совету более всестороннее понять конфликт в Дарфуре; прямое или косвенное обеспечение, продажа или передача технической поддержки и обслуживания в связи с летательными аппаратами, используемыми в Дарфуре; и передвижение вооруженных групп в Дарфуре. Представленная ею информация также позволила Совету получить более полное представление об основополагающих факторах, связанных с нападениями на гражданских лиц, миротворцев и гуманитарный персонал в Дарфуре. Кроме того, рекомендации Группы позволили Совету принять последующие меры в связи с предполагаемыми нарушениями и внести коррективы в режим санкций. Все шесть рекомендаций Комитету, содержащиеся в заключительном докладе Группы 2014 года, были рассмотрены Комитетом, который согласился с тремя рекомендациями и принял последующие меры в связи с двумя другими. Три рекомендации были адресованы Совету, и две из них были отражены в резолюции 2138 (2014) Совета.

Таблица 17
Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	• На основе выводов, содержащихся в заключительном докладе Группы экспертов (см. S/2014/87) в связи с предполагаемыми нарушениями запрета на поездки, Комитет постановил направить письма соответствующим государствам-членам. • Комитет также обновил список физических лиц, на которых распространяется режим санкций, в порядке выполнения рекомендаций Группы экспертов и сообщил обновленную информацию всем государствам-членам
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	• Группа экспертов представила Комитету анализ барьеров, препятствующих мирному процессу и осуществлению режима санкций, включая рекомендации в отношении путей решения проблем ограниченного соблюдения санкций или их несоблюдения и улучшения оперативных условий контроля за осуществлением санкций • Совет Безопасности, также с учетом докладов Группы экспертов, внес изменения в режим санкций, введенных в отношении Судана, отразив изменения в резолюции 2138 (2014)
в) Более строгое соблюдение санкций государствами и другими субъектами	• В ходе поездок Группы экспертов на места и в письменных сообщениях в адрес Судана и других государств-членов Группа продолжала представлять информацию о режиме санкций и о его соблюдении • Группа экспертов поддерживала контакты с соответствующими государствами-членами в этом и других регионах по вопросам осуществления и применения режима санкций • Государства-члены сообщали Комитету о мерах, принятых в целях осуществления режима санкций в отношении Судана, включая подробную информацию о принятых в этой связи мерах на национальном уровне

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

65. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который изложены в настоящем докладе, Группа экспертов по Судану продолжит работу по сбору информации о выполнении государствами мер, введенных Советом Безопасности, и о возможных нарушениях, по подготовке для Комитета рекомендаций в отношении будущих действий, которые Совет, возможно, пожелает рассмотреть, по координации своей работы с деятельностью ЮНАМИД и международными усилиями по развитию политического процесса в Дарфуре. Группа также будет и далее служить источником информации о физических и юридических лицах, на которых, согласно критериям, содержащимся в резолюции 1591 (2005) и

уточненным в резолюции 2035 (2012) Совета, могли бы распространяться положения, касающиеся запрета на поездки и замораживания активов.

66. В таблице 18 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 18

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечение соблюдения режима санкций, введенных в соответствии с резолюциями 1556 (2004) и 1591 (2005) Совета Безопасности и обновленных в резолюциях 1945 (2010) и 2035 (2012)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам относительно предполагаемых нарушений, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 3 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 3

Мероприятия

- Представление докладов Комитету (2)
- Ежеквартальное предоставление обновленной информации Комитету (4)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число рекомендаций Группы экспертов, принятых Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 4 Расчетный показатель на 2014 год: 4 Целевой показатель на 2015 год: 4 ii) Количество рекомендаций, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 3 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 3

Мероприятия

- Вынесение рекомендаций в отношении корректировки режима санкций (3)
- Подготовка рекомендаций в отношении новых лиц, имена которых необходимо внести в существующий санкционный перечень, или в отношении обновления этого перечня (4)

Ожидаемые достижения

с) Более строгое соблюдение санкций государствами и другими субъектами

Показатели достижения результатов

с) Число поступающих от государств и других субъектов сообщений о соблюдении режима санкций

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2013 год: 30

Расчетный показатель на 2014 год: 35

Целевой показатель на 2015 год: 35

Мероприятия

- Направление государствам и организациям письменных сообщений относительно соблюдения санкций (60)

Внешние факторы

67. Указанная цель будет достигнута исходя из предположения, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Судану и ничто не будет препятствовать деятельности Группы.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 19

Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>1 января–31 декабря 2014 года</i>			<i>Потребности на 2015 год</i>			<i>Разница (2014–2015 годы)</i>
	<i>Ассигнования</i>	<i>Сметные расходы</i>	<i>Разница</i>	<i>Всего</i>	<i>Чистые потребности^a</i>	<i>Единовременные потребности</i>	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	132,2	185,1	(52,9)	213,8	266,7	—	81,6
Оперативные расходы	1 190,4	1 125,9	64,5	1 254,3	1 189,8	—	63,9
Всего	1 322,6	1 311,0	11,6	1 468,1	1 456,5	—	145,5

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 20
Временные должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/общего обслуживания	Категория общего обслуживания	Итого, между-народ-ный пер-сонал	Националь-ные со-трудники-специали-сты	Мест-ный разряд		
Утвержденная численность на 2014 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	1
Предлагаемая численность на 2015 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	1
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

68. Образование предполагаемого неизрасходованного остатка средств в 2014 году обусловлено главным образом уменьшением числа поездок, совершаемых экспертами и, соответственно, консультантами, поскольку эксперты дольше находились на местах в течение каждой поездки. Сокращение компенсируется главным образом за счет расходов на пособия для сотрудника по политическим вопросам, которые оказались выше, чем предусматривалось в бюджете.

69. Если Совет Безопасности продлит мандат Группы экспертов по Судану на период после 13 марта 2015 года и если Группа проработает в 2015 году 12 месяцев, то объем сметных потребностей на 2015 год составит 1 468 100 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу применительно к одной должности класса С-3 для оказания основной поддержки членам Группы (213 800 долл. США); оплаты гонораров экспертов (599 900 долл. США) и расходов на официальные поездки (371 900 долл. США) пяти членов Группы; оплаты гонораров (71 700 долл. США) и расходов на официальные поездки (101 000 долл. США) двух письменных переводчиков; служебные поездки сотрудников (45 800 долл. США); и других оперативных расходов и расходов на материально-техническое обеспечение по таким статьям, как аренда помещений и автотранспортных средств, связь, информационно-коммуникационное оборудование и его техническое обслуживание и прочие разные предметы снабжения и услуги (64 000 долл. США).

70. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы экспертов по Судану не изменится.

71. Разница между потребностями на 2015 год и ассигнованиями на 2014 год обусловлена главным образом а) расходами на пособия для сотрудника по политическим вопросам, которые оказались выше, чем предусматривалось в бюджете на 2014 год и б) увеличением числа месяцев работы с 11 до 12 и более

высокими средними ставками гонораров экспертов, чем было заложено в бюджет на 2014 год.

Внебюджетные ресурсы

72. Внебюджетные ресурсы для Группы экспертов по Судану в 2014 году выделены не были и не предусмотрены в 2015 году.

Е. Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике

(2 729 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

73. Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике была учреждена во исполнение резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря создать на начальный период в один год группу в составе до семи экспертов, которая будет выполнять задачи, возложенные на нее в пункте 26 этой резолюции. В 2013 году Совет принял резолюции 2087 (2013) и 2094 (2013) в ответ на запуск, произведенный в декабре 2012 года Корейской Народно-Демократической Республикой с использованием технологии баллистических ракет, и ядерное испытание, проведенное в феврале 2013 года. В этих новых резолюциях была значительно расширена сфера мер, первоначально введенных резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009), благодаря, в частности, расширению финансовых мер и критериев для включения физических и юридических лиц в соответствующие списки. В этом контексте Совет расширил Группу экспертов, включив в ее состав дополнительного эксперта, чтобы укрепить способность Группы расследовать нарушения этих более комплексных режимов. Мандат Группы последний раз был продлен до 5 апреля 2015 года в резолюции 2141 (2014) Совета.

74. В состав Группы экспертов, которая базируется в Нью-Йорке, входят Координатор и семь экспертов в таких областях, как воздушный транспорт, ядерное оружие и оружие массового уничтожения, контроль над вооружениями и политика нераспространения, другие виды оружия массового уничтожения и обычные вооружения, ракетные технологии, финансы, таможни и экспортный контроль, а также морской транспорт. Группа следит за соблюдением эмбарго на оружие, запрета на поставки предметов роскоши, финансовых санкций, условий замораживания активов и запрета на поездки. Она представляет доклады Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006). На нее возложен следующий мандат:

а) оказывать Комитету Совета Безопасности помощь в выполнении его мандата, определенного в резолюции 1718 (2006), и функций, определенных в пункте 25 резолюции 1874 (2009);

б) собирать, изучать и анализировать информацию, поступающую от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон относительно осуществления мер, введенных резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009), в частности относительно случаев их неисполнения;

с) представлять рекомендации о действиях, которые Совет, Комитет или государства-члены могут рассмотреть, чтобы улучшить осуществление мер, введенных Советом в резолюциях 1718 (2006) и 1874 (2009);

d) представить Комитету намеченную программу работы не позднее 4 мая 2014 года;

e) представить Комитету не позднее 5 августа 2014 года среднесрочный доклад о своей работе и передать его Совету не позднее 5 сентября 2014 года; и представить Комитету не позднее 5 февраля 2015 года заключительный доклад, содержащий ее выводы и рекомендации, и передать его Совету не позднее 5 марта 2015 года.

Сотрудничество с другими структурами

75. Группа экспертов сотрудничает с государственными органами и дипломатическими представительствами стран, которые могут располагать сведениями о нарушениях режима санкций, и запрашивает у них соответствующую информацию. В 2014 году Группа взаимодействовала более чем с 22 государствами в вопросах соблюдения соответствующих режимов санкций, введенных Советом. Помимо встреч с сотрудниками ряда представительств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, члены Группы посетили Австрию, Германию, Ирландию, Италию, Канаду, Китай, Малайзию, Монголию, Намибию, Объединенную Республику Танзания, Панаму, Российскую Федерацию, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уганду, Украину, Чешскую Республику, Эритрею, Эфиопию и Южную Африку.

76. Группа экспертов стремится также к сотрудничеству с учреждениями Организации Объединенных Наций и обращается к ним за помощью. Она плодотворно сотрудничает с ИКАО, ИМО, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, УНП ООН и другими группами по санкциям, учрежденными Советом Безопасности, включая Группу экспертов по Исламской Республике Иран. Группа также плодотворно сотрудничала с другими многосторонними организациями, такими как Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Совет по сотрудничеству в области безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Группа разработки финансовых мер, Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Интерпол, Организация по запрещению химического оружия и Всемирная таможенная организация.

77. И наконец, Группа экспертов поддерживает также контакты с экспертами правительственных и неправительственных научно-исследовательских центров и университетов. Эти контакты позволили Группе использовать технический опыт в таких узкоспециализированных областях, как воздушный транспорт и финансовый сектор, а также анализ спутниковых изображений.

Информация о проделанной работе

78. Основные выводы и рекомендации Группы экспертов, содержащиеся в ее заключительном докладе (см. S/2014/147, добавление), могут использоваться Комитетом и Советом для принятия более обоснованных решений, касающихся режима санкций. В целом в своем заключительном докладе Группа представи-

ла Совету, Комитету и государствам-членам шесть рекомендаций, предусматривающих принятие мер в целях повышения эффективности соблюдения режима санкций, введенных резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009). Группа также подробно рассмотрела несколько сообщений о предполагаемых нарушениях резолюций Совета. Кроме того, в ответ на запрос Комитета Группа подготовила одну памятку по оказанию помощи в деле соблюдения, воспользовавшись которой, государства-члены могут укрепить осуществление пункта 22 резолюции 2094 (2013).

79. Группа экспертов также продолжала оказывать государствам помощь в более эффективном осуществлении режима санкций. В 2014 году Группа совершила поездки в 10 государств для расследования сообщений о предполагаемых нарушениях и/или обсуждения вопросов, касающихся осуществления режима санкций. Проводя расследования и осуществляя углубленный обмен корреспонденцией и диалог с государствами, Группа оказывала им помощь в обеспечении более полного понимания и применения мер, введенных резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013) Совета.

Таблица 21

Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	- Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике, действуя под руководством Комитета, проводила физические досмотры и расследования в рамках своего мандата - Группа экспертов продолжала готовить отчеты об инцидентах и памятки по вопросам осуществления; она также представила свой заключительный доклад, включая рекомендации, для Совета Безопасности - Комитет руководил работой Группы экспертов по предоставлению неофициальных консультаций и рекомендаций государствам-членам в вопросах соблюдения, в частности в отношении предполагаемых нарушений. От имени Комитета Группа также предпринимала совместно с соответствующими государствами последующие действия в отношении предполагаемых нарушений в целях получения информации, уточняющей обстоятельства и условия, в которых были совершены такие нарушения, и выявления систем уклонения от санкций - Информация о предполагаемых нарушениях, полученная от государств, включалась в сообщения о нарушениях, которые подготавливались Группой экспертов для сведения Комитета, и в заключительный доклад Группы для Совета Безопасности

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
b) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	- Группой экспертов в рамках ее сообщений об инцидентах и рекомендаций освещаются важные проблемы, связанные с осуществлением режима санкций, с тем чтобы повысить осведомленность государств-членов, Комитета и Совета и содействовать принятию ими последующих мер - Группа экспертов в своем заключительном докладе 2014 года и в ходе обсуждений с Комитетом представила информацию об основных уроках, извлеченных из инцидента с судном «Чхон Чон Ган», и подчеркнула необходимость того, чтобы государства-члены осуществляли наблюдение и представляли доклады о всех случаях досмотра грузов, отправляемых в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее либо или ее посредничестве - Группа экспертов продолжала проводить обзор сводного перечня обозначенных физических и юридических лиц, а также списков предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, связанных с программами, касающимися баллистических ракет, и вынесла конкретные рекомендации Комитету о том, чтобы добавить и/или пересмотреть некоторые организации/физические лица, в том числе в связи с конкретными предметами, материалами, оборудованием, товарами и технологиями
с) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	- В соответствии со своими обязательствами по соответствующим резолюциям Совета Безопасности государства-члены представляли доклады и сообщения по вопросам, касающимся осуществления и соблюдения. Комитет и Группа экспертов получали доклады и другие сообщения по конкретным вопросам, касающимся соблюдения, включая предполагаемые нарушения - Группа принимала участие в информационно-пропагандистских мероприятиях и совершала поездки в страны в ответ на просьбы об обмене информацией и оказании технической помощи в применении соответствующих мер и в целях дальнейшего выполнения мандата Комитета, определенного в соответствующих резолюциях Совета

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

80. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который представлены в настоящем докладе, Группа экспертов будет и дальше выполнять работу, предусмотренную ее мандатом, в частности путем отслеживания хода осуществления мер, введенных резолюциями 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) и 2094 (2013). Группа будет собирать информацию об осуществлении государствами мер, введенных Советом, и отслеживать это осуществление, будет проводить масштабную работу на местах и расследования непосредственно на

объектах в связи с сообщениями о предполагаемых нарушениях, а также будет выносить свои соответствующие рекомендации. Она будет продолжать регулярно представлять Комитету отчеты о своей работе. Ожидается также, что Группа представит Совету промежуточный и заключительный доклады о своей работе, в которые будут включены конкретные рекомендации.

81. В таблице 22 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 22

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечить, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика отказалась от любых видов ядерного оружия и своей нынешней ядерной программы и действовала в строгом соответствии с обязательствами сторон по Договору о нераспространении ядерного оружия, а также условиями и положениями Соглашения о гарантиях Международного агентства по атомной энергии

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам относительно предполагаемых нарушений, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 10 Расчетный показатель на 2014 год: 7 Целевой показатель на 2015 год: 10

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (2)
- Представление Комитету докладов о результатах проверки нарушения или соблюдения санкций, введенных Советом (8)
- Проведение для государств-членов открытых брифингов по вопросам осуществления мер, введенных Советом (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число рекомендаций Группы экспертов, принятых Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 1 Расчетный показатель на 2014 год: 1 Целевой показатель на 2015 год: 3

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	ii) Количество рекомендаций, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 2 Расчетный показатель на 2014 год: 1 Целевой показатель на 2015 год: 3 iii) Количество поправок, внесенных в сводный перечень физических и юридических лиц, на которых распространяются санкции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 1 Расчетный показатель на 2014 год: 4 Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (5)
- Представление рекомендаций в отношении включения в сводный перечень новых физических или юридических лиц или обновления этого перечня (4)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	с) i) Число сообщений по вопросам соблюдения режима санкций, направленных государствами или другими субъектами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 55 Расчетный показатель на 2014 год: 60 Целевой показатель на 2015 год: 50 ii) Число обращений государств и организаций за консультациями по порядку соблюдения санкций

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2013 год: 13

Расчетный показатель на 2014 год: 14

Целевой показатель на 2015 год: 10

Мероприятия

- Предоставление государствам консультаций по вопросам осуществления режима санкций Совета (10)
- Подготовка памяток для оказания помощи в осуществлении и документов для обсуждения, касающихся передовой практики и технической помощи (3)
- Проведение информационно-пропагандистских мероприятий для содействия осуществлению режима санкций (3)

Внешние факторы

82. Указанная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике и что ничто не будет препятствовать Группе в проведении расследований.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 23

Финансовые ресурсы*(В тыс. долл. США)*

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014–2015 годы)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	434,2	454,3	(20,1)	447	467,1	–	12,8
Оперативные расходы	2 363,7	2 249,9	113,8	2 282,6	2 168,8	–	(81,1)
Всего	2 797,9	2 704,2	93,7	2 729,6	2 635,9	–	(68,3)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 24
Временные должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категории службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники- специа-листы	Местный разряд		
Утвержденная численность на 2014 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2	–	2	4	–	–	–	4
Предлагаемая численность на 2015 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2	–	2	4	–	–	–	4
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

83. Образование предполагаемого неизрасходованного остатка средств в 2014 году обусловлено главным образом тем, что после продления мандата в течение более чем трех с половиной месяцев существовала вакансия для экспертов, и тем, что средний объем гонораров экспертов был ниже заложенных в бюджет.

84. Если Совет Безопасности продлит мандат Группы экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике на период после 5 апреля 2015 года и если, как и в прошлом, в 2015 году Группа проработает 12 месяцев, то сметные потребности на 2015 год составят 2 729 600 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначается для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с четырьмя должностями (2 С-3, 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях основного и административного обслуживания членов Группы (447 000 долл. США); покрытия расходов на гонорары экспертов (1 595 000 долл. США) и служебные поездки восьми членов Группы (386 000 долл. США); служебные поездки сотрудников (62 600 долл. США); помещения и объекты инфраструктуры, в том числе на аренду помещений (196 700 долл. США); и удовлетворение других оперативных и материально-технических потребностей, например потребностей в аренде автотранспортных средств, связи, информационно-технической аппаратуре и ее обслуживании и различных принадлежностях и услугах (42 300 долл. США).

85. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы по Корейской Народно-Демократической Республике не изменится.

86. Разница между потребностями на 2015 год и ассигнованиями на 2014 год обусловлена главным образом а) более низким средним размером гонораров экспертов, чем предусматривалось в бюджете в 2014 году, в связи с изменением состава Группы, и сокращением объема надбавки на повышение стоимости жизни с 5700 до 5500 долл. США в месяц; и б) прекращением проведения исследования по вопросам финансовых санкций и торговли, поскольку в 2014 году Группа получит удовлетворительную информацию по этому вопросу.

Внебюджетные ресурсы

87. Никаких внебюджетных ресурсов для Группы экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике в 2014 году не выделялось, равно как не планируется их выделять и в 2015 году.

Г. Группа экспертов по Исламской Республике Иран

(2 782 200 долл. США)

Справочная информация, мандат и цели

88. Группа экспертов по Исламской Республике Иран была учреждена во исполнение резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря учредить на начальный период в один год группу в составе до восьми экспертов, которая будет выполнять задачи, определенные в пункте 29 этой резолюции. 9 июня 2014 года мандат Группы был продлен резолюцией 2159 (2014) до 9 июля 2015 года.

89. Группа экспертов, которая базируется в Нью-Йорке, состоит из координатора (являющегося также экспертом по вопросам контроля над оружием и его нераспространения) и семи экспертов по ядерным вопросам, вопросам ракетных технологий, обычных вооружений, финансовым вопросам, вопросам морских перевозок, вопросам экспортного контроля и таможенным вопросам. С момента своего создания в октябре 2010 года Группа следит за соблюдением санкций, которые касаются ядерной и ракетной программ Исламской Республики Иран, предполагаемой передачи обычных вооружений, попыток приобретения материалов для их использования в запрещенных целях, но не ограничиваются ими, и обозначением соответствующих физических лиц и организаций, которые, как было установлено, нарушают резолюции Совета Безопасности. Группа представляет доклады Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1737 (2006). На нее возложено выполнение следующего мандата:

а) оказывать Комитету Совета Безопасности помощь в выполнении его мандата, определенного в пункте 18 резолюции 1737 (2006) Совета и в пункте 28 резолюции 1929 (2010);

б) собирать, изучать и анализировать информацию, поступающую от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон относительно осуществления мер, предусмотренных в резолюциях 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010) Совета, в частности относительно случаев их неисполнения;

с) представлять рекомендации о действиях, которые Совет, Комитет или государства могут предпринимать для более эффективного осуществления соответствующих мер;

д) представить Комитету промежуточный доклад о своей работе не позднее 9 ноября 2014 года и представить его Совету к 9 декабря 2014 года, представить Комитету не позднее 9 мая 2015 года заключительный доклад, содержащий ее выводы и рекомендации, и представить его Совету к 9 июня 2015 года.

Сотрудничество с другими структурами

90. Помимо сотрудничества с государствами-членами и обращения к ним за помощью, Группа экспертов сотрудничает с экспертами из других организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Управление по вопросам разоружения, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Европейскую экономическую комиссию, УНП ООН и другие группы по санкциям, учрежденные резолюциями Совета Безопасности, в том числе резолюцией 1540 (2004), Группу контроля по Сомали и Эритрее, Группу экспертов по Судану, Группу экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике, Группу экспертов по Кот-д'Ивуару и Группу экспертов по Йемену. Группа экспертов регулярно обращается за советами и помощью к МАГАТЭ и другим специализированным организациям, таким как ИМО и Всемирная таможенная организация. Группа встречается с представителями научно-исследовательских институтов для получения информации об осуществлении мер, предусмотренных соответствующими резолюциями Совета, и по смежным вопросам. Группа поддерживает контакты с экспертами из правительственных и неправительственных научно-исследовательских центров и университетов.

91. Сотрудничество и взаимодействие с этими структурами позволили Группе экспертов глубже понять все более сложные методы закупок, применяемые Исламской Республикой Иран, включая использование подставных компаний, посредников, поддельных документов и новых маршрутов для обхода санкций Организации Объединенных Наций.

Информация о результатах работы

92. Основные выводы и рекомендации Группы экспертов, содержащиеся в ее заключительном докладе (S/2014/394, приложение), могут использоваться Комитетом и Советом для принятия более обоснованных решений, касающихся режима санкций. В заключительном докладе Группы, в частности, было вынесено семь рекомендаций относительно действий, которые Совет или Комитет могут предпринять для более эффективного применения соответствующих мер в отношении Исламской Республики Иран. Группа также подробно рассмотрела несколько сообщений о предполагаемых нарушениях резолюций Совета, в частности случаи нарушения пункта 5 резолюции 1747 (2007) об оружейном эмбарго. Помимо вопроса об обычных вооружениях и связанных с ними материальных средствах, Группа обстоятельно рассмотрела вопросы, касающиеся ядерной деятельности и деятельности, связанной с баллистическими ракетами, контроля за экспортом, санкций в отношении судоходства и транспорта, а также финансово-хозяйственных санкций.

93. Группа также продолжала оказывать государствам помощь в деле более эффективного осуществления режима санкций. В 2014 году Группа провела консультации с большим числом государств-членов и организовала физические досмотры в связи с шестью сообщениями о случаях несоблюдения. Организовав информационно-разъяснительную кампанию для широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций, Группа помогла повысить осведомленность государств-членов об их обязанностях по представлению докладов. Действуя в том же направлении, Группа подготовила проекты

писем, содержащих рекомендации, нацеленные на повышение осведомленности представителей государств относительно положений соответствующих резолюций Совета Безопасности. При выполнении своего мандата Группа активно стремилась к расширению контактов с представителями других международных организаций, аналитических центров и научных кругов в целях получения информации об осуществлении мер, предусмотренных в соответствующих резолюциях Совета.

94. Группа экспертов провела ряд информационных совещаний с участием постоянных представительств и миссий, базирующихся в Нью-Йорке, и приняла участие в информационно-пропагандистских семинарах в сотрудничестве с Международным институтом стратегических исследований, Арабским университетом исследований проблем безопасности им. принца Наифа в Эр-Рияде и правительством Саудовской Аравии.

Таблица 25

Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	• Действуя под руководством Комитета, Группа экспертов проводила физические досмотры и расследования и представляла Комитету всеобъемлющую аналитическую информацию об осуществлении режима санкций, после чего Комитет принял меры в связи с шестью сообщениями о случаях несоблюдения режима санкций Совета. • Группа экспертов предпринимала совместно с соответствующими государствами последующие действия в отношении предполагаемых нарушений в целях получения информации об обстоятельствах и условиях, в которых были совершены такие нарушения. Она подготовила шесть сообщений о нарушениях и представила Комитету свой заключительный доклад, включающий рекомендации • При содействии Группы Комитет предоставлял государствам рекомендации по вопросам осуществления, включая памятки для оказания помощи в деле соблюдения. Комитет также получал от Группы информацию о возможном обозначении новых физических лиц и организаций • Комитет руководил работой Группы экспертов по предоставлению технических консультаций и рекомендаций государствам-членам, межправительственным организациям, частному сектору и гуманитарным организациям, чтобы они лучше понимали и толковали положения соответствующих резолюций Совета Безопасности • Информация, собиравшаяся Группой в ходе ее консультаций с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, использовалась при подготовке анализов и выводов,

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
b) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	включенных в заключительный доклад Группы Комитету и Совету Безопасности • Действуя по рекомендации Группы экспертов, Комитет постановил распространить на одно юридическое лицо санкции, заключающиеся в замораживании активов • Вышеупомянутое юридическое лицо будет включено в сводный перечень, который будет обновлен и с которым государства-члены могут ознакомиться на веб-сайте Комитета
c) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	• Согласно соответствующим резолюциям Совета государства-члены представляли доклады и сообщения по вопросам осуществления и соблюдения. Комитет и Группа экспертов получали доклады и другие сообщения по конкретным вопросам, касающимся соблюдения, в том числе сообщения о нарушениях • Группа экспертов приняла участие в 11 крупных региональных семинарах и совершала поездки в страны в ответ на просьбы об обмене информацией и оказании технической помощи в применении соответствующих мер и в целях дальнейшего выполнения мандата Комитета, определенного в соответствующих резолюциях Совета • Благодаря информационно-разъяснительным инициативам и консультациям Группы экспертов государства-члены приняли соответствующие законоположения и создали национальные координационные механизмы для более эффективного осуществления режима санкций • Действуя под руководством Комитета, Группа экспертов предоставляла технические консультации государствам-членам, межправительственным организациям, частному сектору и гуманитарным организациям, чтобы они лучше понимали и толковали положения соответствующих резолюций Совета Безопасности

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

95. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который представлены в настоящем докладе, Группа экспертов будет выполнять работу, предусмотренную ее мандатом, в частности путем отслеживания хода осуществления соответствующих мер, введенных Советом Безопасности в резолюциях 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010). В число конкретных задач Группы будут также входить те, которые определены в программе работы Комитета, подготовленной и утвержденной Комитетом во исполнение резолюции 2105 (2013) Совета. Программа работы предусматривает проведение инспекций, консуль-

таций, информационно-разъяснительных мероприятий, представление отчетности и оказание технической помощи Комитету.

96. Группа экспертов будет собирать информацию об осуществлении государствами мер, введенных Советом, и следить за осуществлением этих мер, а также должна будет проводить обширную работу и расследования на местах в связи с сообщениями о предполагаемых нарушениях и выносить в этой связи рекомендации. Ожидается также, что Группа представит Совету через Комитет промежуточный и заключительный доклады о своей работе, в которые будут включены конкретные рекомендации.

97. Следует отметить, что, хотя подписание Исламской Республикой Иран и постоянными членами Совета Безопасности и Германией совместного плана действий не влияет на осуществление соответствующих резолюций Совета, касающихся Исламской Республики Иран, появление возможности всеобъемлющего урегулирования проблемы, связанной с ядерной программой этой страны, если его достижение станет вероятным в обозримом будущем, будет иметь последствия для работы Группы экспертов.

98. В таблице 26 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 26

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечить осуществление соответствующих мер, предусмотренных в резолюциях 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010) Совета Безопасности по Исламской Республике Иран

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) Количество официальных сообщений, направленных Комитетом государствам в связи с предполагаемыми нарушениями, на которые указала Группа экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 9 Расчетный показатель на 2014 год: 9 Целевой показатель на 2015 год: 10

Мероприятия

- Представление Комитету докладов о результатах проверки фактов нарушения или соблюдения санкций, введенных Советом (10)
- Проведение для государств-членов открытых брифингов по вопросам осуществления мер, введенных Советом (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
b) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	b) i) Количество подготовленных Группой экспертов выводов и рекомендаций, которые были приняты Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 6 Расчетный показатель на 2014 год: 7 Целевой показатель на 2015 год: 7 ii) Количество поправок, внесенных в сводный перечень физических и юридических лиц, на которых распространяются санкции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 3 Расчетный показатель на 2014 год: 3 Целевой показатель на 2015 год: 3

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (14)
- Подготовка для государств-членов памяток для оказания помощи в деле осуществления и документов для обсуждения, касающихся передовой практики (10)
- Анализ национальных докладов государств об осуществлении (2)
- Представление докладов Совету Безопасности через Комитет (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
c) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	c) i) Количество сообщений по вопросам соблюдения, полученных от государств и других субъектов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 14 Расчетный показатель на 2014 год: 14 Целевой показатель на 2015 год: 14 ii) Количество полученных от государств и других субъектов просьб к Комитету и Группе экспертов предоставить консультации относительно более эффективного соблюдения режима санкций

Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Фактический показатель за 2013 год: 15

Расчетный показатель на 2014 год: 16

Целевой показатель на 2015 год: 16

Мероприятия

- Представление государствам консультаций по вопросам осуществления режима санкций Совета (32)
- Проведение информационно-разъяснительных мероприятий для содействия осуществлению режима санкций (3)
- Направление государствам технических указаний относительно мер, позволяющих повысить эффективность соблюдения режима санкций Совета (6)

Внешние факторы

99. Указанная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Исламской Республике Иран и ничто не будет препятствовать расследованиям Группы.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 27

Финансовые ресурсы*(В тыс. долл. США)*

Категория расходов	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего потребности ^a	Чистые потребности	Единовременные потребности (2014–2015 годы)	Разница (7)=(4)–(1)
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)=(4)–(3)	(6)	(7)=(4)–(1)
Расходы по гражданскому персоналу	466,4	463,4	3,0	459,9	456,9	–	(6,5)
Оперативные расходы	2 505,1	2 502,3	2,8	2 322,3	2 319,5	–	(182,8)
Всего	2 971,5	2 965,7	5,8	2 782,2	2 776,4	–	(189,3)

^a Чистые потребности с учетом предполагаемой экономии или перерасхода средств за 2014 год.

Таблица 28
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добро-вольцы Органи-зации Объеди-ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Нацио-нальные сотруд-ники специа-листы	Местный разряд		
Утвержденная чис-ленность на 2014 год	–	–	–	–	–	1	1	–	2	–	2	4	–	–	–	4
Предлагаемая чис-ленность на 2015 год	–	–	–	–	–	1	1	–	2	–	2	4	–	–	–	4
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

100. Прогнозируемое образование в 2014 году неизрасходованного остатка средств объясняется главным образом тем, что средний размер гонорара экспертов был ниже предусмотренного в бюджете, что частично компенсировалось за счет расходов, связанных с перedelкой веб-сайтов комитетов по санкциям.

101. В случае продления Советом Безопасности мандата Группы экспертов по Исламской Республике Иран на период после 9 июля 2015 года и в случае, если продолжительность периода функционирования Группы в 2015 году составит, как и в предыдущие периоды, 12 месяцев, сметные потребности на 2015 год составят 2 782 200 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для покрытия расходов на оклады и общих расходов по персоналу в связи с четырьмя должностями (1 должность С-4, 1 должность С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) сотрудников, которые занимаются оказанием членам Группы поддержки по вопросам существа и по административным вопросам (459 900 долл. США); выплату гонораров экспертов восьми членам Группы (1 580 400 долл. США) и покрытия расходов на их официальные поездки (403 600 долл. США); покрытия расходов на официальные поездки персонала (94 300 долл. США); помещения и объекты инфраструктуры, включая аренду помещений (196 700 долл. США); и удовлетворение других оперативных и материально-технических потребностей, например потребностей в аренде автотранспортных средств, связи, информационно-технической аппаратуре и ее обслуживании и разных предметах снабжения и услугах (47 300 долл. США).

102. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы экспертов по Исламской Республике Иран останется неизменным.

103. Разница между объемами потребностей на 2015 год и ассигнований на 2014 год объясняется главным образом тем, что в связи с изменением состава Группы средний размер гонорара экспертов был ниже предусмотренного в бюджете в 2014 году, а также тем, что размер надбавки на жизнь сократился с 5700 долл. США до 5500 долл. США в месяц.

Внебюджетные ресурсы

104. Выделения внебюджетных ресурсов для Группы экспертов по Исламской Республике Иран в 2014 году не предусматривалось и на 2015 год не планируется.

Н. Группа экспертов по Ливии

(1 593 200 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

105. Группа экспертов по Ливии была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 1973 (2011), чтобы следить за применением санкционных мер, введенных в отношении Ливии. После событий, произошедших в этой стране, Совет своими резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012) и 2095 (2013) изменил оружейное эмбарго и меры по замораживанию активов, а в 2012 году сократил число экспертов с восьми до пяти. В 2014 году мандат Группы был продлен Советом в его резолюции 2144 (2014) до 13 апреля 2015 года, а в своей резолюции 2146 (2014) Совет увеличил число членов Группы до шести.

106. В состав Группы экспертов, базирующихся в своих странах, входят координатор (являющийся одновременно одним из двух экспертов по финансовым вопросам) и еще пять экспертов по вопросам оружия, финансовым вопросам, морским вопросам и вопросам транспорта и региональным вопросам. В настоящее время Группа следит за соблюдением оружейного эмбарго, запрета на поездки и мер по замораживанию активов, которые были введены Советом Безопасности в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), изменены им в резолюциях 2009 (2011), 2040 (2012) и 2095 (2013) и подтверждены в резолюции 2144 (2014); кроме того, Группа оказывает содействие в деле осуществления упомянутых мер. В соответствии с резолюцией 2146 (2014) Группа также следит за осуществлением мер, введенных в отношении судов, обозначенных Комитетом в связи с попытками незаконного экспорта нефти из Ливии. Кроме того, руководствуясь просьбой, высказанной Советом в его резолюции 2017 (2011), Группа вырабатывает предложения по противодействию незаконному распространению любого оружия и связанных с ним материальных средств всех типов (особенно переносных зенитно-ракетных комплексов), по обеспечению сохранности их запасов и по укреплению пограничного контроля. Группа подотчетна Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1970 (2011). Согласно пункту 13 резолюции 2144 (2014) Группа экспертов наделена следующим мандатом:

а) оказывать Комитету помощь в выполнении его мандата, изложенного в пункте 24 резолюции 1970 (2011);

б) собирать, изучать и анализировать поступающую от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информацию относительно осуществления мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), с изменениями, внесенными резолюциями 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и 2144 (2014), и особенно случаев несоблюдения;

с) выносить рекомендации в отношении действий, которые Совет, Комитет, правительство Ливии или другие государства могут рассмотреть в целях улучшения процесса осуществления соответствующих мер;

д) представить Совету не позднее чем через 180 дней после назначения Группы промежуточный доклад о ее работе, а не позднее 10 марта 2015 года представить Совету после обсуждения с Комитетом окончательный доклад, включающий ее выводы и рекомендации.

107. В соответствии с пунктом 13 резолюции 2146 (2014) этот мандат должен применяться в том, что касается мер в отношении обозначенных Комитетом судов, введенных в этой резолюции и включающих запреты на передвижение, оказание бункеровочных и иных услуг таким судам, а также ограничения в плане загрузки на борт, перевозки, слива и любых финансовых операций в отношении сырой нефти, находящейся на борту таких судов; задача следить за осуществлением всех этих мер возлагается на Группу экспертов.

Сотрудничество с другими структурами

108. Группа экспертов по Ливии работает в тесном контакте с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, особенно с ее отделом по консультированию и координации в области безопасности.

109. Группа экспертов также обменивается информацией с другими санкционными группами, учрежденными Советом Безопасности, например Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, Группой экспертов по Либерии, Группой экспертов по Судану, Группой экспертов по Центральноафриканской Республике, Группой контроля по Сомали и Эритрее и Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями. Кроме того, Группа экспертов по Ливии сотрудничает с Контртеррористическим комитетом, включая его Исполнительный директорат, с Управлением по вопросам разоружения и с УНП ООН.

110. Группа экспертов сотрудничает также с государствами-членами (в частности, государствами региона), региональными организациями или структурами (Африканский союз, ЭКОВАС, НАТО) и другими международными организациями, такими как Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и Интерпол, гражданским обществом и неправительственными организациями.

Информация о результатах работы

111. Во исполнение резолюции 2095 (2013) Группа представила 15 февраля 2014 года свой окончательный доклад (см. S/2014/106, приложение). Выводы и рекомендации Группы помогли Совету Безопасности и его Комитету получить более полное представление о вооружениях и связанных с ними материальных средствах, поступающих в Ливию и вывозимых из нее, и снабдить государства-члены ориентирами в отношении надлежащего применения мер по обеспечению оружейного эмбарго, а правительство Ливии — в отношении процедур закупки оружия.

112. Опираясь на рекомендации Группы экспертов, Комитет оказал правительству Ливии содействие в деле дальнейшего определения процедур закупок после учреждения в 2013 году во исполнение ранее вынесенных рекомендаций Группы координационного центра по закупкам в рамках помощи в целях обеспечения безопасности. Комитет запросил у правительства Ливии разъяснений

относительно сферы ответственности координационного, уполномоченных должностных лиц этого органа и растущем участии конечных пользователей в процессе.

Таблица 29

Результаты работы в период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	- Группа экспертов представила Комитету материалы относительно конкретных случаев передачи оружия, о которых сообщалось Комитету, и в том числе о тех случаях, в которых передаваемое оружие не дошло до конечного пользователя - Группа экспертов представила Комитету материалы относительно соблюдения режима санкций государствами-членами и организациями - В своих промежуточном и окончательном докладах Группа экспертов представила Комитету информацию относительно конкретных случаев предполагаемых нарушений в отношении мер, касающихся замораживания активов, запрета на поездки и оружейного эмбарго, и тем самым заложила основу для дальнейшего взаимодействия Комитета или Председателя с государствами-членами
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	- Группа экспертов предоставила Комитету исчерпывающий анализ соблюдения санкционного режима в Ливии, включая рекомендации о возможных подвижках и корректировках, которые следует рассмотреть членам Совета Безопасности - Совет Безопасности, опираясь на доклады Группы экспертов, в резолюции 2144 (2014) подчеркнул важность соблюдения режима поставок оружия, включая обеспечение того, чтобы передаваемое оружие доходило до указанного конечного пользователя и оставалось у него - Группа экспертов предоставила Комитету обновленные сведения о фигурирующих в санкционном перечне физических лицах и организациях, на основании которых Комитет обновил этот перечень - Группа экспертов представила Комитету предложения по пересмотру руководящих принципов ведения его работы
с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами	Группа экспертов поддерживала контакты со многими государствами региона и другими государствами, стремясь обсуждать вопросы осуществления и обеспечения исполнения мер, введенных в отношении Ливии, и получать свежие данные об этом. Группа также предпринимала поездки в страны в целях выяснения положения дел в области соблюдения санкционного ре-

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижений за 2014 год
	жима государствами-членами и другими субъектами и предоставления консультаций по вопросам соблюдения этого режима. • Комитет и Группа экспертов получали сообщения с просьбами о предоставлении рекомендации относительно способов повысить эффективность соблюдения введенного режима. В надлежащих случаях Группа делилась своими соображениями. • В соответствии с рекомендациями Группы экспертов, вошедшими в ее окончательный доклад, Комитет провел с Постоянным представителем Ливии двустороннюю встречу, а затем предложил ему принять участие в заседании Комитета для обсуждения вопросов, касающихся закупок оружия со стороны Ливии • Группа экспертов часто выезжала в Ливию, чтобы разъяснять национальным властям последствия санкционного режима и обсуждать порядок внедрения национального механизма по содействию выполнению оружейного эмбарго, выявлять уполномоченных должностных лиц и обеспечивать связь с ними • Группа экспертов оказывала Комитету содействие в составлении памяток для оказания помощи в деле осуществления, адресованных государствам-членам • На основе сведений, представленных Группой экспертов, Комитет обновил информацию относительно лиц и организаций, уже внесенных в перечень тех, на которых распространяются санкционные меры, и представил дополнительные подробные данные о них • На основе сведений, представленных Группой экспертов относительно непринятия мер по замораживанию активов, Комитет поручил Группе подготовить проект образца доклада об осуществлении, чтобы оказать содействие государствам-членам при подготовке докладов о шагах, предпринятых для реального осуществления мер по обеспечению оружейного эмбарго, запрета на поездки и замораживания активов

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

113. В 2015 году (прогнозируемые потребности на этот год изложены в настоящем докладе) Группа экспертов будет проводить порученные ей мероприятия, в частности следя за выполнением соответствующих мер, установленных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011), обновленных в резолюциях 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и 2144 (2014) и расширенных в резолюции 2146 (2014). Группа будет собирать информацию о том, как государства выполняют меры, введенные Советом Безопасности, и следить за осуществлением этих мер. Она продолжит выполнять большой объем работы на выезде, на месте за-

ниматься расследованием сообщений о предполагаемых нарушениях и выносить соответствующие рекомендации. Кроме того, Группа представит Совету промежуточный и окончательный доклады о своей деятельности, в которые войдут конкретные рекомендации.

114. В таблице 30 ниже излагаются цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 30

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечение исполнения соответствующих мер, установленных в резолюциях 1970 (2010) и 1973 (2011) Совета Безопасности по Ливии, обновленных в резолюциях 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013) и 2144 (2014) и расширенных в резолюции 2146 (2014)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) Количество официальных сообщений Комитета в адрес государств по поводу предполагаемых нарушений, доведенных до его сведения Группой экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 0 Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Подготовка докладов Комитету (2)
- Подготовка доклада Комитету о расследованиях фактов нарушения или выполнения введенных Советом санкционных мер (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Укрепление потенциала Совета Безопасности по корректированию режима санкций	б) i) Количество вынесенных Группой экспертов рекомендаций, с которыми согласился Комитет <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 8 Расчетный показатель на 2014 год: 6 Целевой показатель на 2015 год: 6 ii) Количество рекомендаций, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 2

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель на 2014 год: 1
	Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Вынесение рекомендаций относительно включения в санкционный перечень новых физических лиц или организаций или обновления информации об уже фигурирующих в нем физических лицах и организациях (4)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами	с) i) Количество поступивших от государств и других субъектов сообщений по вопросам, касающимся соблюдения санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 64 Расчетный показатель на 2014 год: 50 Целевой показатель на 2015 год: 50 ii) Количество поступивших от государств и других субъектов сообщений, в которых запрашиваются рекомендации относительно того, как более эффективно соблюдать введенный режим санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 7 Расчетный показатель на 2014 год: 10 Целевой показатель на 2015 год: 10

Мероприятия

- Направление государствам и другим субъектам сообщений с просьбой предпринять шаги к выполнению санкционных мер или представить обновленные данные об их выполнении (55)
- Подготовка письменных докладов Комитету по вопросам соблюдения санкций (20)

Внешние факторы

115. Достижение указанной цели будет происходить при том условии, что государства будут соблюдать резолюции Совета Безопасности, что они будут сотрудничать с Группой экспертов по Ливии и что расследованиям Группы не будет чиниться препятствий.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 31

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год		Единовременные потребности	Разница, 2014–2015 годы
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a		
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)		(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	192,3	229,5	(37,2)	234,6	271,8	–	42,3
Оперативные расходы	1 078,4	1 273,4	(195,0)	1 358,6	1 553,6	2,1	280,2
Всего	1 270,7	1 502,9	(232,2)	1 593,2	1 825,4	2,1	322,5

^a Чистые потребности с учетом предполагаемой экономии или перерасхода средств за 2014 год.

Таблица 32

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал				Добро-вольцы Органи-зации Объеди-ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой служ-бы/кате-гория службы охраны	Катего-рия об-щего об-служи-вания	Итого, между-народ-ные со-трудни-ки	Нацио-нальные сотруд-ники специа-листы	Мест-ный разряд			
Утвержденная числен-ность на 2014 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2	—	—	—	2	
Предлагаемая числен-ность на 2015 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2	—	—	—	2	
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

116. Предполагаемый перерасход средств в 2014 году обусловлен главным образом: а) увеличением в соответствии с пунктом 14 резолюции 2146 (2014) числа экспертов с пяти до шести; б) увеличением числа месяцев работы с 11 до 12, что приводит к дополнительным расходам на гонорары и поездки экспертов, а также информационно-коммуникационные технологии; и с) тем фактом, что объем расходов на выплату надбавок и пособий сотрудникам превышает сумму, предусмотренную в бюджете.

117. В случае продления Советом Безопасности мандата Группы экспертов по Ливии на период после 13 апреля 2015 года и в случае, если продолжительность периода работы Группы в 2015 году составит 12 месяцев, сметные потребности на 2015 год составят 1 593 200 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначена для выплаты окладов и покрытия общих расходов на персонал (234 600 долл. США) применительно к двум должностям сотрудников (1 должность С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), занимающихся оказанием членам Группы

поддержки по вопросам существа и по административным вопросам; выплаты гонораров экспертам шести членам Группы (749 000 долл. США) и покрытия расходов на их официальные поездки (474 500 долл. США); покрытия расходов на официальные поездки сотрудников (46 800 долл. США); покрытия других требуемых расходов на оперативную и материально-техническую поддержку, включая аренду помещений, аренду транспортных средств, связь, информационно-техническую аппаратуру и ее обслуживание, а также разные предметы снабжения и услуги (88 300 долл. США).

118. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы экспертов по Ливии останется неизменным.

119. Разница между потребностями на 2015 год и утвержденным бюджетом на 2014 год обусловлена главным образом: а) увеличением в соответствии с пунктом 14 резолюции 2146 (2014) числа экспертов с пяти до шести и увеличением числа месяцев работы с 11 до 12, что приводит к дополнительным расходам на гонорары и поездки экспертов, а также информационно-коммуникационные технологии; и б) тем фактом, что объем расходов на выплату надбавок и пособий сотрудникам превышает сумму, предусмотренную в бюджете на 2014 год.

Внебюджетные ресурсы

120. В 2014 году внебюджетных ресурсов на Группу экспертов по Ливии не выделялось, и на 2015 год они не прогнозируются.

I. Группа экспертов по Центральноафриканской Республике

(1 519 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

121. Группа экспертов по Центральноафриканской Республике была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 2127 (2013) на период до 5 декабря 2014 года для контроля за соблюдением оружейного эмбарго; в своей резолюции 2134 (2014) Совет продлил ее мандат до 27 января 2015 года, включив в него контроль за замораживанием активов и запрет на поездки.

122. В состав Группы, базирующейся в стране пребывания, входят Координатор (который также является экспертом по вопросам вооруженных групп) и еще четыре эксперта: по вопросам вооружений, по вопросам алмазов/природных ресурсов, по гуманитарным и региональным вопросам. Группа представляет доклады Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013). Согласно пункту 59 резолюции 2127 (2013) и пункту 41 резолюции 2134 (2014) Группе экспертов поручено решать следующие задачи:

а) оказание Комитету помощи в выполнении его мандата, определенного в резолюциях 2127 (2013) и 2134 (2014), в том числе посредством представления Комитету информации, касающейся обозначения физических и юридических лиц, которые могут заниматься деятельностью, оговоренной в пунктах 36 и 37 резолюции 2134 (2014);

б) сбор, изучение и анализ поступающей от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информации относительно осуществления

мер, предусмотренных в резолюции 2127 (2013), и особенно случаев несоблюдения;

с) представление Совету, после обсуждений с Комитетом, обновленной информации не позднее 5 марта 2014 года, промежуточного доклада к 5 июля 2014 года и заключительного доклада не позднее 5 ноября 2014 года;

d) оказание Комитету помощи в уточнении и обновлении информации в отношении перечня лиц, нарушающих меры, введенные пунктом 54 резолюции 2127 (2013), в том числе посредством представления биометрических данных и дополнительной информации для находящихся в открытом доступе резюме с изложением оснований для включения в перечень.

Сотрудничество с другими структурами

123. Группа экспертов оказывает помощь и содействие региональным и экономическими организациями, таким как Африканский союз, Европейский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств; соответствующим операциям на местах, таким как Международная миссия под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, которое было преобразовано в Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике; Региональная целевая группа Африканского союза; и прочие соответствующие группы по наблюдению за санкциями.

Информация о проделанной работе

124. Группа экспертов представила обновленную информацию в Совете Безопасности 5 марта 2014 года, изложив свою программу работы и порядок проведения исследований в преддверии своей первой поездки в Банги с 15 по 25 марта 2014 года и 26 июня 2014 года, и представила свой промежуточный доклад (см. S/2014/452).

Таблица 33

Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	- В своем промежуточном докладе 2014 года Группа экспертов сообщила о своих расследованиях, касающихся нарушений эмбарго на поставки оружия вооруженными группами «селека» и «антибалака», задокументировав в своей базе данных за период с 5 декабря 2013 года по 30 апреля 2014 года 444 инцидента, которые привели к гибели 2424 гражданских лиц - Группа экспертов провела также расследование по вооруженным группам, которые занимаются незаконной торговлей и эксплуатацией природных ресурсов, а именно золота и алмазов

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
b) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	- Группа экспертов тщательно расследовала все аспекты, касающиеся режима санкций в Центральноафриканской Республике, включая информацию об обозначении физических и юридических лиц, которые нарушают эмбарго в отношении оружия, вербуют детей, оказывают поддержку вооруженным группам посредством незаконной эксплуатации природных ресурсов и совершают действия, нарушающие международное право прав человека, в том числе акты сексуального насилия - В своих очередных, промежуточных и заключительных докладах Совету Безопасности Группа экспертов представила Совету всесторонний анализ осуществления режимов санкций и рекомендации о возможных мерах для принятия Комитетом и о внесении изменений в режимы санкций для рассмотрения Советом
c) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	16 января и 12 февраля 2014 года Комитет направил в адрес всех государств-членов две вербальные ноты, в которых государствам рекомендовалось представить доклады об осуществлении 15 мая 2014 года Комитет направил третью вербальную ноту с напоминанием тем государствам-членам, которые еще не представили доклад Комитету о своих усилиях по осуществлению - Такая деятельность Группы экспертов, как рассылка писем и проведение совещаний, способствовала повышению осведомленности государств-членов и организаций о различных аспектах режимов санкций, в том числе о порядке применения различного рода изъятий

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

125. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который изложены в настоящем докладе, Группа экспертов по Центральноафриканской Республике будет продолжать следить за осуществлением соответствующих мер, введенных Советом Безопасности. Если обстановка в плане безопасности позволит ей это делать, она будет проводить масштабную работу и расследования на местах в связи с предполагаемыми нарушениями и выносить соответствующие.

126. В таблице 34 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 34

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: обеспечить полное осуществление режимов санкций, предусмотренных в резолюциях 2127 (2013) и 2134 (2014) Совета Безопасности в отношении Центральноафриканской Республики

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам и другим сторонам относительно предполагаемых нарушений, указанных Группой экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 15 Целевой показатель на 2015 год: 15 ii) Число двусторонних встреч Председателя Комитета с представителями соответствующих государств по фактам, изложенным в докладе Группы экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 7 Целевой показатель на 2015 год: 7

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (3)
- Организация брифингов для Комитета (3)
- Представление Комитету докладов о расследовании выявленных нарушений или осуществлении введенных Комитетом санкционных мер (3)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число рекомендаций Группы экспертов, принятых Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 20

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2015 год: 20 ii) Количество рекомендаций Группы экспертов, включенных в последующие резолюции Совета Безопасности <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (2)
- Вынесение рекомендаций в отношении новых физических или юридических лиц на предмет их включения в перечни (10)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение государствами режима санкций	с) i) Число сообщений по вопросам соблюдения режима санкций, направленных государствами или другими субъектами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 25 Целевой показатель на 2015 год: 25 ii) Количество поступивших от государств и других субъектов сообщений, в которых запрашиваются рекомендации относительно способов выполнения введенных мер <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 14 Целевой показатель на 2015 год: 14

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (50)
- Проведение расследований в связи с возможными нарушениями мер государствами и другими субъектами (10)

Внешние факторы

127. Указанная цель будет достигнута при том условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Центральноафриканской Республике и что ничто не будет препятствовать Группе в проведении расследований.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 35

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014–2015 год)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые по- требности ^a	Единовременные потребности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданско- му персоналу	183,7	95,5	88,2	244,9	156,7	—	61,2
Оперативные расходы	1 292,4	1 127,2	165,2	1 274,7	1 109,5	—	(17,7)
Всего	1 476,1	1 222,7	253,4	1 519,6	1 266,2	—	43,5

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 36

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал		Добро-вольца Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ка-тегория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народ-ный персонал	Нацио-нальные сотрудники	Мест-ный разряд		
Утвержденная численность на 2014 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2	—	—	—	2

	<i>Категория специалистов и выше</i>								<i>Категория общего обслуживания и смежные категории</i>		<i>Национальный персонал</i>		<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>		
									<i>Категория полевой службы/ка-тегория общего обслуживания</i>	<i>Итого, между-народ-ный пер-сонал</i>	<i>Нацио-нальные сотруд-ники</i>	<i>Мест-ный разряд</i>			
	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>							
Предлагаемая численность на 2015 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	2
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

128. Образование предполагаемого неизрасходованного остатка средств в 2014 году обусловлено главным образом а) более высокой, чем предусматривалось в бюджете, нормой вакансий; и b) более низким, чем предусматривалось в бюджете, размером гонораров экспертов, наличием незаполненной вакансии по каждой из пяти должностей экспертов после учреждения мандата, а также меньшим, чем предполагалось, количеством поездок, предпринятых экспертами исходя из приоритетных задач расследования.

129. Если Совет Безопасности продлит мандат Группы экспертов по Центральноафриканской Республике на период после 27 января 2015 года и если Группа проработает в 2015 году 12 месяцев, то объем сметных потребностей на 2015 год составит 1 519 600 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначается для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу для двух временных должностей (1 С-3, 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях основного и административного обслуживания членов Группы (244 900 долл. США); выплаты гонораров экспертам (496 900 долл. США) и покрытия расходов на служебные поездки (621 100 долл. США) пяти членов Группы; покрытия расходов на служебные поездки сотрудников (40 300 долл. США); и других оперативных расходов и расходов на материально-техническое обеспечение по таким статьям, как аренда помещений и автотранспортных средств, связь, информационно-коммуникационное оборудование и его техническое обслуживание и прочие разные предметы снабжения и услуги (116 400 долл. США).

130. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы экспертов по Центральноафриканской Республике не изменится.

131. Разница между потребностями в 2015 году и ассигнованиями на 2014 год главным образом обусловлена изменением нормы вакансий для должностей, созданных в 2014 году, с 25 процентов в 2014 году до нуля процентов в 2015 году.

Внебюджетные ресурсы

132. Никаких внебюджетных ресурсов для Группы экспертов по Центральноафриканской Республике в 2014 году не выделялось, равно как и не планируется их выделять в 2015 году.

Ж. Группа экспертов по Йемену

(2 830 400 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

133. Группа экспертов по Йемену была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 2140 (2014) для наблюдения за замораживанием активов и соблюдением запрета на поездки, введенных в отношении физических или юридических лиц, обозначенных Комитетом как участвующие в деяниях, угрожающих миру, безопасности и стабильности в Йемене, либо оказывающих поддержку таким деяниям, а также для представления информации, имеющей отношение к потенциальному обозначению таких физических и юридических лиц.

134. В состав Группы экспертов, которая расположена на территории страны, входят координатор (также региональный эксперт) и три других эксперта в области вооруженных групп, финансирования и международного гуманитарного права. Группа представляет доклады Совету через его Комитет, учрежденный резолюцией 2140 (2014). В соответствии с пунктом 21 этой резолюции Группа уполномочена в сотрудничестве с другими соответствующими группами экспертов, в частности с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной Советом в его резолюции 1526 (2004), выполнять следующие задачи:

а) оказание Комитету помощи в выполнении его мандата, определенного в резолюции 2140 (2014), в том числе посредством представления Комитету в любое время информации, касающейся возможного включения в соответствующий перечень физических и юридических лиц, которые могут заниматься деятельностью, оговоренной в пунктах 17 и 18 этой резолюции;

б) сбор, изучение и анализ поступающей от государств, соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и других заинтересованных сторон информации относительно осуществления мер, предусмотренных в резолюции 2140 (2014), и особенно инцидентов, подрывающих политический переходный процесс;

с) представление Совету, после обсуждений с Комитетом, обновленной информации не позднее 25 июня 2014 года, промежуточного доклада к 25 сентября 2014 года и заключительного доклада не позднее 25 февраля 2015 года;

д) оказание Комитету помощи в уточнении и обновлении информации в отношении перечня лиц, нарушающих меры, введенные пунктами 11 и 15 резолюции 2140 (2014), в том числе посредством представления идентифицирующих данных и дополнительной информации для находящихся в открытом доступе резюме с изложением оснований для включения в перечень.

Сотрудничество с другими структурами

135. Группа экспертов сотрудничает с государствами-членами, включая правительство Йемена, и получает сотрудничество и помощь со стороны международных, региональных и субрегиональных организаций, таких как Совет сотрудничества стран Залива, Всемирный банк и МВФ, Страновая группа Организации Объединенных Наций в Йемене, Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Йемену и Интерпол.

136. Ответственность за оказание Группе экспертов административной и основной поддержки будет по-прежнему нести Департамент по политическим вопросам. За консультациями по вопросам охраны и безопасности Группа по-прежнему будет обращаться в Департамент по вопросам охраны и безопасности. Департамент полевой поддержки оказывает административную поддержку, касающуюся набора сотрудников отделения, расположенного в Сане, через Кувейтское объединенное бюро поддержки. В тех случаях, когда это возможно, Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Йемену в Сане также оказывает поддержку на местах. Где это возможно, в дополнение к уже имеющимся сотрудникам личной охраны Группы будет действовать группа личной охраны в составе Канцелярии. Когда и Группа, и Специальный советник будут одновременно находиться в Йемене, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и другие подразделения Организации Объединенных Наций в регионе будут оказывать поддержку путем обеспечения сотрудников личной охраны на основе возмещения расходов.

Информация о проделанной работе

137. 28 мая 2014 года Группа экспертов представила Комитету обновленную информацию в соответствии с резолюцией 2140 (2014), а также сведения, имеющие отношение к потенциальному обозначению физических или юридических лиц.

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

138. В 2015 году, прогнозируемые потребности на который изложены в настоящем докладе, Группа экспертов будет следить за осуществлением мер, предусмотренных в резолюции 2140 (2014), и продолжать собирать информацию, имеющую отношение к потенциальному обозначению физических или юридических лиц. Если ситуация в плане безопасности это позволит, предполагается проводить работу на местах и расследования на местах в связи с актами, которые, в частности, затрудняют или подрывают успешное завершение политического переходного периода, препятствуют выполнению решений итогового доклада всеобъемлющей Конференции по национальному диалогу путем применения насилия, или нападений на основную инфраструктуру, или нарушения применимых норм международного права прав человека либо международного гуманитарного права, или которые представляют собой нарушения прав человека в Йемене.

139. В таблице 37 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов.

Таблица 37

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: обеспечить полное выполнение санкционных мер в отношении Йемена, предусмотренных в резолюции 2140 (2014) Совета Безопасности

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом государствам и другим сторонам относительно предполагаемых нарушений, указанных Группой экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 10 Целевой показатель на 2015 год: 10 ii) Число двусторонних встреч Председателя Комитета с представителями соответствующих государств и организаций по фактам, изложенным в докладах Группы экспертов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 7 Целевой показатель на 2015 год: 7

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (3)
- Организация брифингов для Комитета (3)
- Представление Комитету докладов о ходе работы (4)
- Представление Комитету докладов о расследовании выявленных нарушений или осуществлении введенных Советом безопасности санкционных мер (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	б) i) Число рекомендаций Группы экспертов, принятых Комитетом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель на 2014 год: 5 Целевой показатель на 2015 год: 5 ii) Количество рекомендаций Группы экспертов, включенных в последующие резолюции Совета Безопасности <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 2 Целевой показатель на 2015 год: 2

Мероприятия

- Представление Комитету рекомендаций в отношении мер, направленных на укрепление или изменение режима санкций (2)
- Вынесение рекомендаций в отношении новых физических или юридических лиц на предмет их включения в перечни (6)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами	с) i) Число сообщений по вопросам соблюдения режима санкций, направленных государствами или другими субъектами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 32 Целевой показатель на 2015 год: 32 ii) Количество поступивших от государств и других субъектов сообщений, в которых запрашиваются рекомендации относительно способов повышения показателей выполнения введенных мер <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: не применимо Расчетный показатель на 2014 год: 14 Целевой показатель на 2015 год: 14

Мероприятия

- Направление государствам и другим субъектам сообщений с просьбой предоставить информацию о выполнении санкционных мер (34)
- Проведение расследований в связи с возможными нарушениями мер государствами и другими субъектами (6)

Внешние факторы

140. Указанная цель будет достигнута при том условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов по Йемену и что ничто не будет препятствовать Группе в проведении расследований.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 38

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014– 2015 годы)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые по- требности ^a	Единовремен- ные потреб- ности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	346,4	334,4	12,0	953,6	941,6	—	607,2
Оперативные расходы	1 870,9	1 919,6	(48,7)	1 876,8	1 925,5	—	5,9
Всего	2 217,3	2 254,0	(36,7)	2 830,4	2 867,1	—	613,1

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 39

Временные должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добро-вольцы Организа-ции Объ-единенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Катего- рия об- щего об- служи- вания	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Нацио- нальные сотруд- ники	Мест- ный разряд			
Утвержденная чис- ленность на 2014 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	5	—	6	—	2	—	8	
Предлагаемая чис- ленность на 2015 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	5	—	6	—	2	—	8	
Изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

141. Предполагаемый перерасход средств в 2014 году обусловлен главным образом тем, что средний размер гонораров экспертов более высокий, чем предусматривалось в бюджете.

142. Если Совет Безопасности продлит мандат Группы экспертов по Центральноафриканской Республике на период после 26 марта 2015 года и если Группа проработает в 2015 году 12 месяцев, то объем сметных потребностей на 2015 год составит 2 830 400 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначается для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу для восьми временных должностей (1 С-3, 5 категории полевой службы и 2 категории общего обслуживания (местный разряд)) для обеспечения основного и административного обслуживания, а также услуг личной охраны для членов Группы (953 600 долл. США); покрытия расходов на гонорары экспертов (499 300 долл. США) и служебные поездки четырех членов Группы (476 600 долл. США); расходов на служебные поездки сотрудников (351 100 долл. США); покрытия расходов на аренду служебных помещений и услуги по обеспечению безопасности (313 000 долл. США); аренды автотранспортных средств (129 800 долл. США) и удовлетворения других оперативных и материально-технических потребностей, например в связи, информационно-технологическом оборудовании и его техническом обслуживании и прочих разных предметах снабжения и услугах (107 000 долл. США).

143. В 2015 году утвержденное штатное расписание Группы экспертов по Йемену не изменится.

144. Разница между потребностями в 2015 году и ассигнованиями на 2014 год главным образом обусловлена: а) изменением нормы вакансий для должностей, созданных в 2014 году, с 63 процентов до нуля процентов и б) тем фактом, что ассигнования на 2015 год основаны на 12 месяцах работы, а ассигнования на 2014 год были основаны на 9 месяцах работы. Это увеличение частично компенсируется исключением единовременных ассигнований на приобретение оборудования.

Внебюджетные ресурсы

145. В 2014 году внебюджетных ресурсов на Группу экспертов по Йемену не выделялось, и на 2015 год они не прогнозируются.

К. Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюцией 1526 (2004) Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям

(4 496 100 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

146. Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями была учреждена 15 марта 2004 года резолюцией 1526 (2004) Совета Безопасности. Группа по наблюдению, состоящая из восьми экспертов, подчинена двум комитетам: Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и

организациям, и Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1988 (2011).

147. В состав Группы по наблюдению, базирующейся в Нью-Йорке, входят координатор и семь экспертов по вопросам анализа информации и борьбы с терроризмом; политического анализа; банковского дела, финансов и альтернативных систем перевода денежных средств; торговли оружием и эмбарго на поставки оружия; таможенного контроля и обеспечения соблюдения запрета на поездки, а также по юридическим аспектам санкций Совета Безопасности, в том числе по вопросам обжалования законности введения санкций. Группа по наблюдению осуществляет контроль за соблюдением эмбарго на поставки оружия, запрета на поездки и решения о замораживании активов членов «Аль-Каиды» и связанных с ними лиц и организаций, и санкций, введенных в отношении представляющих угрозу миру, стабильности и безопасности Афганистана лиц и организаций, связанных с движением «Талибан». На Группу по наблюдению возложено выполнение следующих задач:

а) сбор информации о случаях несоблюдения мер, введенных соответствующими резолюциями, и информирование комитетов о таких случаях и общих тенденциях в этом плане, а также содействие, по просьбе государств-членов, оказанию помощи в области укрепления потенциала;

б) тесное сотрудничество с государствами проживания, гражданства, местонахождения или инкорпорации лиц и организаций, включенных в санкционный перечень, государствами, заявляющими о необходимости включения в перечень, и другими соответствующими государствами и представление обоим комитетам рекомендаций относительно мер, которые должны быть приняты в связи с несоблюдением санкций.

148. В пункте 20 своей резолюции 1904 (2009) Совет Безопасности постановил создать Канцелярию Омбудсмена для оказания Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1267 (1999), помощи в рассмотрении поступающих от лиц и организаций просьб об исключении из санкционного перечня. В 2011 и 2012 годах Совет укрепил Канцелярию Омбудсмена путем принятия резолюций 1989 (2011) и 2083 (2012). Омбудсмен представляет рекомендации относительно заявлений об исключении из перечня Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды». Когда Омбудсмен рекомендует исключение из перечня отдельных лиц, они исключаются из перечня, если Комитет по санкциям против «Аль-Каиды» не постановит консенсусом оставить их в перечне или не передаст этот вопрос Совету для проведения голосования.

149. Канцелярия Омбудсмена обеспечивает независимый механизм, который позволяет лицам или организациям, включенным в санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды», ходатайствовать об исключении из него. Канцелярия работает на беспристрастной основе; она не запрашивает и не получает инструкции от какого-либо правительства.

150. В приложении II к резолюции 2083 (2012) указано, что Омбудсмен выполняет следующие функции и задачи: информирует заявителей об общей процедуре и отвечает на конкретные вопросы; информирует заявителя в том случае, если в просьбе надлежащим образом затрагиваются критерии, на основании которых заявитель был первоначально включен в перечень; направляет просьбу об исключении из перечня членам Комитета и другим соответствующим

щим государствам; вступает в диалог с соответствующими государствами; направляет просьбу об исключении из перечня Группе по наблюдению, которая затем, в свою очередь, представляет ему всю информацию, касающуюся соответствующей просьбы; представляет Комитету в письменном виде обновленную информацию по состоянию на конец четырехмесячного периода, установленного для сбора информации; встречается, в соответствующих случаях, с заявителями; изучает позиции соответствующих государств в отношении просьб об исключении из перечня; готовит всеобъемлющий доклад с выводами и рекомендациями относительно просьбы об исключении из перечня и распространяет его среди членов Комитета.

Сотрудничество с другими структурами

151. Группа по наблюдению тесно сотрудничает с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Контртеррористическим комитетом, Исполнительным директором Контртеррористического комитета, Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и группой экспертов, оказывающей поддержку Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004). Как работая в Нью-Йорке, так и принимая участие в совместных технических миссиях, Группа по наблюдению продолжает координировать свою работу и обмениваться информацией с экспертами Контртеррористического комитета и Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), с целью обеспечить еще большую согласованность и взаимодополняемость действий и избежать дублирования в работе, одновременно полностью используя имеющиеся возможности для обеспечения как можно более широкого взаимодействия с государственными должностными лицами в соответствующих странах. Три группы экспертов регулярно обмениваются информацией, проводят совместные поездки в государства-члены и сотрудничают в области информационно-пропагандистской деятельности в рамках соответствующих мандатов.

152. Группа по наблюдению и две другие группы экспертов также продолжают координировать свою деятельность в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и вносят свой вклад в ее работу. Все три группы экспертов принадлежат к числу 31 международной организации, которые образуют Целевую группу, и, соответственно, вносят вклад в ее работу, принимая участие в работе различных рабочих групп, например Рабочей группы по пограничному контролю, так как все три группы входят в ее состав.

153. Кроме того, Группа по наблюдению продолжает сотрудничать с другими санкционными группами, учрежденными Советом Безопасности, в частности с Группой контроля по Сомали и Эритрее, которая, наряду с Группой по наблюдению, выполняет функции сопредседателя регионального совещания разведывательных служб стран Восточной Африки.

154. Помимо этого, Группа продолжает развивать сотрудничество с другими международными и региональными организациями, такими как Сектор по предупреждению терроризма УНП ООН, Группа по борьбе с терроризмом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Африканский союз, Целевая группа по финансовым мероприятиям и ее региональные органы и Организация исламского сотрудничества. Группа по наблюдению продолжает также использовать механизмы сотрудничества с Интерполом посредством

рассылки специальных уведомлений по линии Интерпола — Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Кроме того, Группа по наблюдению регулярно проводит региональные совещания с участием представителей органов разведки и служб безопасности государств-членов.

155. Канцелярия Омбудсмена взаимодействует с заявителями, обратившимися с просьбами об исключении из перечня, соответствующими государствами, Группой по наблюдению и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом и Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания. Кроме того, Омбудсмен взаимодействует с государствами или региональными организациями (например, с Канадой, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарией и Европейским союзом) в тех случаях, когда в соответствующих странах или регионах санкции Совета Безопасности были оспорены в суде.

Информация о проделанной работе

156. Группа по наблюдению продолжала активно содействовать достижению более глубокого понимания режимов санкций Совета Безопасности, введенных Комитетом по санкциям против «Аль-Каиды» и Комитетом по санкциям, учрежденным резолюцией 1988 (2011), и способствовать разрешению вопросов, касающихся несоблюдения санкций. В своем последнем докладе Комитету по санкциям против «Аль-Каиды» (см. S/2014/41) она представила информацию о последних тенденциях, связанных с «Аль-Каидой» и ее филиалами, сосредоточив внимание на основных группах и их эволюции. Что касается санкции на замораживание активов, то в своем четвертом докладе Комитету по санкциям, учрежденному резолюцией 1988 (2011) (см. S/2014/402), Группа по наблюдению представила информацию о главных источниках финансирования «Талибана», уделяя при этом особое внимание незаконной добыче природных ресурсов со стороны «Талибана» в Афганистане, и изложила рекомендации в целях повышения осведомленности государств-членов в этом вопросе. Группа по наблюдению информировала комитеты по санкциям о том, что она принимает участие в соответствующих совещаниях Целевой группы по финансовым мероприятиям и ее региональных органов в целях укрепления режима санкций.

157. Что касается запрета на поездки, то Группа по наблюдению в своем последнем докладе Комитету по санкциям против «Аль-Каиды» представила информацию о своих выводах по поводу эффективности запрета на поездки и сделала рекомендации, направленные на устранение наиболее распространенных препятствий на пути осуществления режима санкций, в частности в сфере международных авиаперелетов. В своем последнем докладе Комитету по санкциям, учрежденному резолюцией 1988 (2011), Группа представила информацию о последствиях этой санкционной меры и сделала рекомендации относительно того, как эффективность осуществления запрета на поездки в отношении включенных в перечень членов движения «Талибан» может быть увеличена в сфере международных авиаперелетов и с помощью представления биометрических данных.

158. В связи с вопросом об эмбарго на поставки оружия Группа по наблюдению в своем последнем докладе Комитету по санкциям против «Аль-Каиды» представила информацию о применении самодельных взрывных устройств «Аль-Каидой» и ее филиалами. В своем последнем докладе Комитету по санкциям, учрежденному резолюцией 1988 (2011), Группа также сосредоточила свое внимание на использовании самодельных взрывных устройств движением «Талибан».

159. На данный момент Группа по наблюдению подготовила резюме с изложением оснований для включения в санкционный перечень в 2014 году трех лиц и организаций.

160. В 2014 году Группа по наблюдению приняла участие в практикуме по замораживанию активов, который был организован в Аккре Исполнительным директором Контртеррористического комитета. Эта совместная поездка позволила экспертам Группы по наблюдению обсудить вопросы, касающиеся угрозы со стороны «Аль-Каиды» и ее филиалов в соответствующих странах, а также вопросы осуществления санкций Совета Безопасности.

161. Группа по наблюдению и Группа контроля по Сомали и Эритрее периодически проводят заседания в Нью-Йорке, когда Группа контроля проводит брифинги для своего Комитета. Группа также провела ряд двусторонних совещаний с представителями других групп по санкциям, как в форме личных встреч, так и посредством телефонных бесед и видеоконференций. В Нью-Йорке Группа по наблюдению осуществляла координацию с другими группами по санкциям и Исполнительным директором Контртеррористического комитета, с максимальной степенью рациональности обеспечивая представленность Организации Объединенных Наций на мероприятиях, связанных с финансированием терроризма, с тем чтобы сократить расходы, связанные с участием Организации Объединенных Наций в этих мероприятиях, и повысить согласованность деятельности Организации Объединенных Наций.

162. В 2014 году Омбудсмен продолжает работу по 11 текущим делам и получила два новых заявления об исключении из перечня. В каждом случае осуществлялся сбор информации, который предполагает взаимодействие и последующие согласования с различными государствами. Проводились также независимые исследования, и использовались другие источники информации. Кроме того, проводился диалог с заявителями. В зависимости от обстоятельств дела использовались разные формы диалога: личное собеседование и обмен вопросами и ответами по электронной или обычной почте. В некоторых случаях возникала необходимость перевода вопросов и ответов на понятный заявителю язык или с такого языка, включая иные языки, чем шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

163. В соответствии с положениями приложения II к резолюции 2083 (2012) в связи с каждой просьбой об исключении из перечня проводится углубленный анализ собранной информации и подготавливается и представляется всеобъемлющий доклад Комитету. Кроме того, в соответствии со своим мандатом Омбудсмен представила Совету Безопасности два полугодовых доклада о деятельности Канцелярии Омбудсмана, а также выполняла другие требования, такие как направление уведомительных писем лицам и организациям, недавно включенным в перечень.

164. Омбудсмен также принимала дальнейшие меры, направленные на то, чтобы повысить информированность общественности о своей Канцелярии и сделать Канцелярию доступной для потенциальных заявителей и других лиц. В частности, был обновлен и усовершенствован веб-сайт, подготовлены раздаточные материалы для распространения и осуществлена рассылка уведомительных писем включенным в перечень лицам, если имелась информация об их месте жительства. Омбудсмен продолжает разрабатывать программные документы в целях обеспечения транспарентности и последовательности концепции. Сюда входят рекомендации относительно порядка подачи заявлений об исключении из перечня, информация о процедурах рассмотрения просьб об исключении из перечня, а также краткое изложение подхода и стандартов, которые должны применяться Омбудсменом при рассмотрении соответствующих просьб. Омбудсмен продолжала переговоры с рядом государств в целях выработки договоренностей или заключения соглашений о предоставлении ей секретной/конфиденциальной информации. На настоящий момент достигнуты 13 таких договоренностей, а также выработаны другие механизмы для оказания помощи в особом порядке. Омбудсмен также продолжала выступать с заявлениями на различных международных и региональных форумах и встрети-лась с судьями национальных, региональных и международных судов и другими должностными лицами, участвующими в работе, имеющей отношение к мандату ее Канцелярии. В процессе разработки программных документов и подготовки заявлений проводился глубокий правовой анализ.

Таблица 40

Осуществление деятельности в период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	Группа по наблюдению собирала информацию об осуществлении режима санкций и случаях несоблюдения запрета на поездки, эмбарго в отношении оружия и решения о замораживании активов, а также информировала Комитет о своих основных выводах
б) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	Группа по наблюдению продолжала высказывать комитетам по санкциям свои предложения и рекомендации относительно повышения эффективности режимов санкций, подготавливая доклады и письменные сообщения и участвуя в заседаниях комитетов. Комитет по санкциям против «Аль-Каиды» согласился с 15 из 18 рекомендаций, содержащихся в четырнадцатом докладе Группы, и частично согласился с одной из оставшихся. На момент подготовки настоящего доклада Комитет по санкциям все еще рассматривал две рекомендации, вынесенные Группой в ее пятнадцатом докладе. Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1988, согласился с 11 из 14 рекомендаций, содержащихся в третьем докладе Группы, и все еще рассматривал три рекомендации, вынесенные Группой в ее четвертом докладе

- с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами
- В 2014 году в соответствии с мандатом Совета Безопасности Группа по наблюдению продолжала осуществлять информационно-пропагандистскую деятельность и организовала 10 поездок в государства-члены
 - Многие из посещенных государств указали, что они примут конкретные меры по обеспечению более эффективного соблюдения режима санкций, например путем принятия или усовершенствования законов или более эффективного распространения обновленного санкционного перечня на пограничных контрольно-пропускных пунктах и в финансовых учреждениях. Кроме того, государства-члены были информированы Группой по наблюдению о конкретной международной помощи, которая может быть им оказана для укрепления потенциала в плане соблюдения режима санкций
- d) Обеспечение соблюдения более справедливой и транспарентной процедуры исключения из перечня Комитета по санкциям против «Аль-Каиды»
- Омбудсмен посетил соответствующие государства для проведения личных бесед с отдельными петиционерами, обратившимися с просьбой об исключении из перечня
 - В своих полугодовых докладах омбудсмен продолжал представлять Совету Безопасности обновленную информацию
- e) Расширение возможностей у включенных в перечень лиц и организаций добиваться независимого и беспристрастного рассмотрения оснований для включения в перечень
- На настоящий момент в 2014 году Канцелярия Омбудсмена получила еще две просьбы, а Комитет получил три всеобъемлющих доклада и шесть сообщений

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

165. Что касается прогнозируемых потребностей, указанных в настоящем докладе, то в 2015 году Группа по наблюдению будет продолжать осуществлять предусмотренную мандатом деятельность и далее укреплять контакты с государствами-членами, особенно с должностными лицами, наиболее активно занимающимися вопросами противодействия угрозе со стороны «Аль-Каиды», чтобы с помощью Комитета по санкциям против «Аль-Каиды» предоставлять Совету Безопасности последнюю информацию о меняющемся характере этой угрозы. При этом Группа по наблюдению будет продолжать тесно сотрудничать с МООНСА, Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и МООНСОМ, чтобы в соответствии с резолюциями 1267 (1999) и 1988 (2011) обеспечить максимальный вклад режима санкций в дело укрепления мира и стабильности в государствах, в которых действуют эти миссии, и в соседних странах. Группа по наблюдению будет продолжать вносить вклад в осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, участвуя в работе Целевой группы Генерального секретаря по осуществлению контртеррористических мероприятий.

166. Предполагается, что Канцелярия Омбудсмена будет и далее получать аналогичное количество просьб об исключении из перечня. В этой связи будет по-прежнему осуществляться трудоемкая работа, так как для рассмотрения каждой просьбы нужно проводить последующие обсуждения с государствами и

петиционером, организовывать независимые расследования и подготавливать обстоятельные доклады. Чтобы с петиционером проводился эффективный диалог, будет по-прежнему необходимо обеспечить письменный перевод исходящих и входящих сообщений, а в некоторых случаях может потребоваться помощь устного переводчика. Кроме того, Канцелярия Омбудсмана будет продолжать выполнять дополнительные функции, в том числе по возможности направлять уведомления лицам и организациям, недавно включенным в перечень. Омбудсмен будет принимать дальнейшие меры по информированию о работе Канцелярии, особенно лиц или организаций, которые могут пожелать обратиться с просьбой об исключении из перечня. Будут прилагаться последующие усилия по достижению соглашений и договоренностей о раскрытии конфиденциальной информации.

167. В таблице 41 ниже представлены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Группы по наблюдению.

Таблица 41

Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: предотвращение террористической деятельности лиц или организаций, входящих в организацию «Аль-Каида» и движение «Талибан» или связанных с ними

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане принятия последующих мер в связи с предполагаемыми нарушениями	а) i) Число заседаний комитетов, на которых обсуждалась информация о несоблюдении режима санкций, полученная от Группы по наблюдению или государств-членов <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013: 7 Расчетный показатель на 2014 год: 7 Целевой показатель на 2015 год: 7 ii) Число ссылок на случаи несоблюдения режимов санкций и, в частности, на принятые в этой связи меры, содержащиеся в позиционных документах комитетов и резолюциях Совета Безопасности <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 2 Расчетный показатель на 2014 год: 4 Целевой показатель на 2015 год: 4

Мероприятия

- Предоставление Комитету всеобъемлющих докладов (3)
- Подготовка докладов о посещении стран (20)
- Подготовка докладов об участии Группы по наблюдению в заседаниях международных организаций и других мероприятиях (12)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
b) Расширение возможностей Совета Безопасности в плане корректировки режима санкций	b) i) Общее число выводов и рекомендаций Группы по наблюдению, одобренных комитетами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 18 Расчетный показатель на 2014 год: 15 Целевой показатель на 2015 год: 15 ii) Число одобренных Комитетом новых типовых форм заявлений о включении в перечень и пояснительных записок <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 3 Расчетный показатель на 2014 год: 5 Целевой показатель на 2015 год: 2 iii) Число поправок, одобренных Комитетом и внесенных в санкционный перечень <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 77 Расчетный показатель на 2014 год: 70 Целевой показатель на 2015 год: 70

Мероприятия

- Вынесение комитетам и Совету Безопасности рекомендаций о мерах, направленных на укрепление или изменение режима санкций (20)
- Подготовка резюме с изложением оснований для включения в соответствующие санкционный перечень (20)
- Подготовка предложений по пересмотру документов, размещенных на веб-сайтах комитетов (14)
- Представление комитетам докладов о результатах посещения стран (20)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами	с) Число поступающих от государств и других субъектов сообщений о соблюдении режима санкций <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 55 Расчетный показатель на 2014 год: 60 Целевой показатель на 2015 год: 60

Мероприятия

- Осуществление проектов по расширению взаимодействия с международными, региональными и субрегиональными организациями по вопросам, связанным с деятельностью соответствующих комитетов (9)
- Подготовка для государств-членов обновленной подборки информационных материалов по режимам санкций, мерам по осуществлению санкций, вопросам деятельности комитетов и их процедурам (2)
- Проведение со службами безопасности и разведки региональных заседаний по вопросу об угрозе со стороны «Аль-Каиды» и осуществлении режима санкций (2)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
d) Обеспечение соблюдения более справедливой и транспарентной процедуры исключения из перечня Комитета по санкциям против «Аль-Каиды»	d) i) Число поступивших от государств и соответствующих органов сообщений, позволяющих Омбудсмену информировать петиционеров о сути предъявляемых им обвинений <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 241 Расчетный показатель на 2014 год: 240 Целевой показатель на 2015 год: 240 ii) Число включенных в перечень лиц и организаций, дела которых были рассмотрены и которые после направления петиции имеют возможность ответить на предъявленные обвинения <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 17 Расчетный показатель на 2014 год: 15 Целевой показатель на 2015 год: 15

Мероприятия

- Направление государствам и заинтересованным органам писем с просьбой представить подробную информацию о получении заявлений об исключении из перечня (100)
- Представление докладов Совету Безопасности (2)
- Направление сообщений петиционерам, а также включенным в перечень лицам и организациям (80)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
е) Расширение возможностей у включенных в перечень лиц и организаций добиваться независимого и беспристрастного рассмотрения оснований для включения в перечень	е) Число переданных в комитеты обстоятельно подготовленных просьб об исключении из перечня, содержащих оценки и замечания Омбудсмана
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Фактический показатель за 2013 год: 13
	Расчетный показатель на 2014 год: 13
	Целевой показатель на 2015 год: 13

Мероприятия

- Подготовка всеобъемлющих тематических докладов по заявлениям об исключении из перечня (30)

Внешние факторы

168. Предполагается, что цель будет достигнута в том случае, если государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой контроля и Омбудсменом и если будет осуществляться беспрепятственный сбор и анализ соответствующей информации.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 42

Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014–2015 годы)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	1 476,9	1 450,1	26,8	1 461,1	1 434,3	—	(15,8)
Оперативные расходы	2 970,1	3 053,9	(83,8)	3 035,0	3 118,8	—	64,9
Всего	4 447,0	4 504,0	(57,0)	4 496,1	4 553,1	—	49,1

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 43
Временные должности

	<u>Категория специалистов и выше</u>								<u>Категория общего обслуживания и смежные категории</u>		<u>Национальный персонал</u>				Добро- вольцы Органи- зации Объеди- ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категория службы охраны	Категория общего обслужи- вания	Итого, между- народный персонал	Нацио- нальные сотруд- ники специа- листы	Местный разряд		
Утвержденная чис- ленность на 2014 год	–	–	–	–	1	2	3	–	6	–	6	12	–	–	–	12
Предлагаемая чис- ленность на 2015 год	–	–	–	–	1	2	3	–	6	–	6	12	–	–	–	12
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

169. В 2014 году предполагаемый перерасход средств обусловлен главным образом тем, что а) возникли новые потребности в обеспечении письменного перевода в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2160 (2014) и 2161 (2014), в которых Совет просит обеспечить перевод всех позиций перечня и информационных резюме на все официальные языки Организации Объединенных Наций; b) сотрудники фактически получали более высокие, чем предусматривалось в бюджете, выплаты; и c) размер оплаты услуг экспертов в среднем был более высоким, чем предусматривалось в бюджете.

170. Мандат Группы по наблюдению, учрежденной резолюцией 1526 (2004) Совета Безопасности по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, и мандат Канцелярии Омбудсмана были продлены до 16 июня 2015 года. Если мандаты будут продлены после этой даты, то сметные потребности на 2015 год составят 4 496 100 долл. США (за вычетом сумм налогообложения персонала). Эта сумма будет предназначаться для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с дальнейшим финансированием 12 должностей и с учетом издержек на оказание членам Группы по наблюдению и Канцелярии Омбудсмана основной и административной помощи (1 461 100 долл. США), услуги экспертов (1 795 000 долл. США), официальные поездки (589 900 долл. США) восьми членов Группы и Омбудсмана, служебные поездки сотрудников (95 900 долл. США), аренду служебных помещений и конторского оборудования (341 000 долл. США), связь (29 900 долл. США), информационно-технологическое оборудование и техническое обслуживание (88 200 долл. США) и прочие предметы снабжения и услуги (95 100 долл. США).

171. В 2015 году утвержденное штатное расписание для Группы по наблюдению не изменится.

172. Разница между объемом испрашиваемых на 2015 год ресурсов и ассигнованиями на 2014 год в основном связана с тем, что а) возникли новые потребности в обеспечении письменного перевода в соответствии с резолюциями 2160 (2014) и 2161 (2014), в которых Совет Безопасности просит обеспечить перевод всех позиций перечня и информационных резюме на все офици-

альные языки Организации Объединенных Наций, и что b) сотрудники фактически получали более высокие, чем предусматривалось в бюджете, выплаты.

Внебюджетные ресурсы

173. Ни в 2014 году, ни в 2015 году выделять внебюджетные ресурсы на работу Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями не планируется.

L. Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения

(3 102 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

174. В своей резолюции 1540 (2004) Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановил, что все государства воздерживаются от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки. Кроме того, всем государствам в соответствии со своими национальными процедурами рекомендуется принимать и эффективно применять соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту осуществлять такую деятельность, в особенности в террористических целях, а также принимать и применять эффективные меры в целях установления национального контроля для предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки, в том числе посредством установления надлежащего контроля над относящимися к ним материалами.

175. Совет Безопасности учредил Комитет в составе всех своих членов, поручив ему информировать Совет о выполнении резолюции. В соответствии с резолюцией 1540 (2004) Комитету была оказана экспертная поддержка. Своими резолюциями 1673 (2006) и 1810 (2008) Совет продлил мандат Комитета, продолжая оказывать ему экспертную помощь.

176. Своей резолюцией 1977 (2011) Совет продлил мандат Комитета до 25 апреля 2021 года. В пункте 5(a) этой резолюции Совет просил Генерального секретаря создать, в консультации с Комитетом, группу в составе до восьми экспертов, работающую под руководством и надзором Комитета и состоящую из лиц, обладающих соответствующими знаниями и опытом, для представления Комитету экспертных заключений и оказания Комитету помощи в выполнении им своего мандата. В своей резолюции 2055 (2012) Совет просил Генерального секретаря увеличить численный состав группы экспертов до девяти человек. На ежедневной основе эта группа оказывает Комитету поддержку по четырем основным направлениям деятельности: а) наблюдение и осуществление на национальном уровне; б) оказание помощи; в) сотрудничество с международными организациями, в том числе с комитетами Совета Безопасности, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1373 (2001); и d) обеспечение транспарентности и работа со средствами массовой информации. К числу задач коми-

тетов, в частности, относятся: подготовка матрицы (инструмента контроля за ходом осуществления резолюции), консультирование государств-членов по всем вопросам, касающимся резолюции 1540 (2004) (включая вопросы поддержки путем сопоставления просьб и предложений о помощи), повышение осведомленности о резолюции (в том числе путем участия в информационно-просветительских мероприятиях) и содействие Комитету в определении эффективных методов работы.

177. В своей резолюции 1977 (2011) Совет одобрил, что Управление по вопросам разоружения оказывает Комитету административную и материально-техническую поддержку, и призвал Секретариат обеспечить и сохранить достаточную экспертизу для поддержки деятельности Комитета. Совет также рекомендовал государствам, которые в состоянии сделать это, выделить Управлению по вопросам разоружения ресурсы для оказания помощи государствам в осуществлении их обязательств по резолюции 1540 (2004). Управление помогает Комитету и его группе экспертов в деятельности по осуществлению этой резолюции, организуя региональные и субрегиональные семинары по вопросам осуществления резолюции 1540 (2004) и проводя в конкретных странах миссии и мероприятия; укрепляя сотрудничество между международными, региональными и субрегиональными организациями путем проведения рабочих совещаний соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций по вопросам сотрудничества в деле содействия осуществлению резолюции 1540 (2004) и поощрения их участия в мероприятиях, связанных с осуществлением этой резолюции; содействуя налаживанию эффективного партнерства с гражданским обществом и частным сектором на основе проведения соответствующих информационно-пропагандистских мероприятий и взаимодействия с этими заинтересованными сторонами по другим направлениям. Управление также оказывает административную и информационно-технологическую поддержку экспертам и обеспечивает работу официального веб-сайта Комитета, который курируется экспертами, действующими под руководством Комитета, и предназначен для повышения транспарентности работы Комитета и информирования широкой общественности о своей деятельности. В соответствии с резолюцией 1977 (2011) Управление укрепляет региональный потенциал, содействуя осуществлению резолюции на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. Например, в 2014 году Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Африке провел три семинара для государств-членов, которые еще не представили свои первые доклады о ходе осуществления резолюции 1540 (2004).

178. В 2014 году исполняется десять лет с тех пор, как 28 апреля 2004 года была принята резолюция 1540 (2004). Следуя указаниям Комитета относительно празднования десятой годовщины, Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и Управление по вопросам разоружения провели и продолжают проводить целевые мероприятия, в том числе 7 мая 2014 года организовали в Совете Безопасности открытые прения, в ходе которых Председатель Совета Безопасности от имени Совета выступил с заявлением, содержащимся в документе S/PRST/2014/7. Кроме того, для государств-членов организуются конференции, для международных и региональных организаций проводятся совещания, а для представителей гражданского общества устраиваются практикумы и семинары. Генеральный секретарь выступил со специальным заявлением для печати и видеообращением на тему этой резолюции. Он подчеркнул, что в течение

ние десятилетия, прошедшего со времени ее принятия, резолюция стала важным компонентом системы глобальной безопасности.

Сотрудничество с другими структурами

179. Комитет и группа экспертов тесно сотрудничают с международными, региональными и субрегиональными организациями и с другими межправительственными учреждениями и механизмами, в частности обладающими опытом в вопросах нераспространения. В результате этого ряд организаций приняли решения в поддержку резолюции 1540 (2004). Официальный координатор по вопросам, касающимся резолюции 1540 (2004), был назначен в следующих организациях: Африканский союз, Группа по поддержке осуществления Конвенции по биологическому оружию, Содружество Независимых Государств, Европейский союз, МАГАТЭ, Интерпол, Всемирная организация здравоохранения животных, Организация по запрещению химического оружия, ОБСЕ, ЮНОДК, Всемирная таможенная организация и Всемирная организация здравоохранения. В целях осуществления этой резолюции Комитет взаимодействовал с такими организациями, как Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, Карибское сообщество и Общий рынок, Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Группа разработки финансовых мер, Межпарламентский союз, Лига арабских государств, НАТО, Организация американских государств (ОАГ), Форум тихоокеанских островов и Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия. Такое взаимодействие способствует эффективному осуществлению резолюции 1540 (2004), предусматривая обмен информацией, совместное использование и обобщение опыта по осуществлению резолюции, а также координацию усилий по содействию государствам-членам в получении помощи.

180. Активную вспомогательную роль в осуществлении резолюции 1540 (2004) играют региональные и субрегиональные организации. Они предоставляют важную информацию об общих потребностях и приоритетах государств-членов и помогают оказывать поддержку. Комитет и его эксперты поощряют назначение в этих организациях региональных координаторов и поддерживают их деятельность по осуществлению резолюции 1540 (2004), например содействуя проведению конференций и страновых мероприятий и принимая в них участие. В регионе ОБСЕ благодаря этому был разработан и принят ряд национальных планов действий по осуществлению резолюции. Чтобы поддержать региональные усилия по осуществлению резолюции в этом конкретном регионе, в 2011 году Управление по вопросам разоружения и Центр по предотвращению конфликтов ОБСЕ подписали меморандум о взаимопонимании в отношении совместного осуществления связанных с резолюцией 1540 (2004) проектов, в котором излагаются инициативы по совместному несению расходов на организацию и проведение региональных практикумов, учебных курсов и страновых мероприятий. Поскольку на начальном этапе осуществления этого меморандума о взаимопонимании удалось добиться высоких практических результатов, срок его действия был продлен до октября 2015 года. При поддержке Комитета, его экспертов и Управления по вопросам разоружения активную вспомогательную роль играют, в частности, Африканский союз, Карибское сообщество и Общий рынок, Европейский союз и ОАГ. Благодаря проведению в

этой связи страновых мероприятий в Беларуси, Колумбии, Мексике, Кыргызстане, Нигере, Сербии и бывшей югославской Республике Македония на добровольной основе были приняты национальные планы действий по осуществлению резолюции, а в еще нескольких странах эти планы уже разрабатываются.

181. Кроме того, Комитет и его эксперты сотрудничают с комитетами Совета Безопасности, учрежденными резолюциями Совета 1267 (1999), 1988 (2011) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и резолюцией 1373 (2001) по борьбе с терроризмом, а также взаимодействуют с их специалистами. Эти три комитета по-прежнему проводят в Совете совместные брифинги, в ходе которых рассматриваются направления дальнейшего сотрудничества и координации. Члены группы экспертов также участвовали в поездках, организованных Контртеррористическим комитетом в государства-члены, а на экспертном уровне осуществляется регулярный обмен информацией по различным темам, в том числе по линии Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий.

182. Управление по вопросам разоружения вносит вклад в деятельность Комитета по развитию сотрудничества, содействуя укреплению взаимодействия на уровне международных, региональных и субрегиональных организаций, в том числе организаций системы Организации Объединенных Наций и других структур, имеющих отношение к резолюции 1540 (2004). Это достигается на основе координации соответствующих усилий по недопущению дублирования, особенно в областях укрепления потенциала и содействия получению помощи.

Информация о проделанной работе

183. Руководствуясь своей программой работы и действуя, в частности, при поддержке Управления по вопросам разоружения, Комитет и его эксперты продолжают прилагать усилия по содействию осуществлению резолюции 1540 (2004). Комитету удалось активизировать взаимодействие с государствами-членами, опираясь на общепринятые принципы транспарентности, равноправия, сотрудничества и последовательности подходов. Комитет отметил успехи государств в деле осуществления резолюции 1540 (2004), а также добился значительного прогресса в плане повышения транспарентности своей деятельности и достижений. Кроме того, Комитет указал на дальнейший прогресс в плане развития сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями и другими структурами, а также в плане выстраивания рабочих отношений с неправительственными организациями с целью помочь государствам в области осуществления резолюции 1540 (2004). В ежегодном обзоре Комитета за 2013 год приводится полная информация о ходе осуществления резолюции в этот период (S/2013/769, приложение).

Таблица 44
Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Более полное осуществление резолюции 1540 (2004)	• Национальные доклады остаются для Совета Безопасности основным источником информации, когда он рассматривает ход осуществления резолюции 1540 (2004), и служат главным доказательством того, что государства принимают меры по ее выполнению. Учитывая, что Комитет должен получать доклады от 172 государств-членов, показатель их представления составил почти 90 процентов. В обзорный период свой первый национальный доклад представило еще одно государство-член, а 17 не представляющих докладов государств участвовали в специальных практикумах, организованных Управлением по вопросам разоружения и посвященных подготовке национальных докладов. Дополнительную информацию о ходе осуществления резолюции Комитету представили 13 государств-членов. Информацию о своих национальных контактных центрах представили 11 государств-членов, в результате чего общее число назначенных национальных контактных центров по вопросам, касающимся резолюции 1540 (2004), достигло 79 (в дополнение к еще 51 контактному центру, включенному в Справочник ОБСЕ о контактных центрах по вопросам резолюции 1540 (2004)) • Матрицы являются одним из ценных инструментов для общего анализа информации о ходе осуществления государствами-членами резолюции 1540 (2004). С помощью своих экспертов Комитет продолжал обновлять эти матрицы. В отчетный период эксперты рассмотрели аналитические таблицы по всем странам • Ожидается, что в 2014 году будут достигнуты целевые показатели по государствам, которые принимают дополнительные меры (30), и по мерам, которые принимаются государствами для осуществления резолюции 1540 (2004) (31 600)
б) Расширение возможностей государств по осуществлению резолюции 1540 (2004)	• Комитет продолжал активизировать свою роль в плане содействия предоставлению помощи в осуществлении резолюции 1540 (2004). В отчетный период были проведены мероприятия по рассмотрению просьб об оказании помощи и по содействию сопоставлению просьб и предложений о ее предоставлении. Группа экспертов постоянно обновляет сводный список из 56 государств и международных и региональных организаций, обращающихся с просьбой о помощи • Ожидается, что в 2014 году будет достигнут целевой показатель в отношении количества поступивших от государств просьб об оказании технической помощи (115)

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
.	• В резолюции 1977 (2011) Совет Безопасности рекомендовал Комитету активно вступать в диалог с государствами по вопросу об осуществлении резолюции 1540 (2004), в том числе посредством посещения государств по их приглашению. Комитет и его эксперты посетили Бангладеш, Буркина-Фасо, Гренаду, Нигер и Республику Корея. Двусторонний диалог был также проведен с Габоном, Гаити и Того, а также с Арменией, Черногорией, бывшей югославской Республикой Македония и Узбекистаном • Государствам рекомендуется составлять на добровольной основе национальные планы действий по осуществлению резолюции 1540 (2004) с изложением своих приоритетов и планов выполнения ее ключевых положений. При поддержке Управления по вопросам разоружения Комитет и его эксперты осуществляли с рядом государств-членов двустороннее сотрудничество для содействия подготовке национальных планов действий по осуществлению резолюции. В отчетный период в этой связи было проведено семь заседаний. Четыре государства уже представили свои планы, а несколько других государств их составляют • Эффективным инструментом активизации национальных усилий по осуществлению ключевых положений резолюции 1540 (2004) остается региональное сотрудничество. Управление по вопросам разоружения в тесном взаимодействии с Комитетом и его экспертами организовало или помогло организовать следующие региональные практикумы: «Вклад резолюции 1540 (2004) в дело регионального и глобального разоружения и нераспространения» (Казахстан, март 2014 года), практикум по вопросам осуществления резолюции 1540 (2004) для франкоговорящих государств-членов (Габон, март 2014 года), практикум по вопросам осуществления резолюции 1540 (2004) для англоговорящих государств-членов (Южная Африка, апрель 2014 года) и практикум по вопросам осуществления резолюции 1540 (2004) для португалоговорящих государств-членов (Того, июнь 2014 года). Управление дополнительно организовало или помогло организовать несколько региональных информационно-просветительских мероприятий, на которых, в частности, присутствовали члены и эксперты Комитета • По приглашению организаторов члены Комитета и члены группы экспертов участвовали в общей сложности в более чем 50 других информационно-пропагандистских мероприятиях, на которых присутствовали, в частности, представители Интерпола, Организации по запрещению химического оружия, Всемирной таможенной организации и различных неправительственных организаций

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
с) Активизация взаимодействия с международными, региональными и субрегиональными организациями	• В резолюции 1977 (2011) Совет рекомендовал Комитету использовать в качестве основы соответствующий опыт, включая опыт организаций гражданского общества и частного сектора. Управление участвовало в организации для этих заинтересованных сторон ряда информационно-пропагандистских мероприятий, которые члены и эксперты Комитета помогли провести, включая практикум для представителей гражданского общества «Поиск эффективных методов осуществления резолюции 1540 (2004) на основе изучения ее положений спустя десять лет со времени ее принятия» (Индия, февраль 2014 года) • В соответствии с пунктом 12 резолюции 1977 (2011) и при поддержке своих экспертов и Управления по вопросам разоружения Комитет активизировал усилия по подготовке подборки материалов об эффективной практике, в частности разослав письма всем государствам-членам и соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям и организовав специальные мероприятия на эту тему. На эти письма ответили восемь государств и четыре организации, что содействовало совершенствованию существующей практики, обмену накопленным опытом и обобщению полученных знаний. Кроме того, более 25 международных организаций и около 30 организаций гражданского общества (включая представителей промышленных кругов) участвовали в семинарах, посвященных поиску эффективных методов практической деятельности и организованных Управлением по вопросам разоружения. Ожидается, что в 2014 году будет достигнут целевой показатель, касающийся составления подборок материалов о поиске эффективных методов практической деятельности, обмене накопленным опытом и обобщении полученных знаний (86) • Отчетный период был отмечен усилением практического сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями и другими структурами Организации Объединенных Наций. Одним из заметных успехов стало назначение еще шести координаторов • Более 30 международных, региональных и субрегиональных организаций участвовали в практикумах, которые организовало или помогло организовать Управление по вопросам разоружения. Ожидается, что будет достигнут целевой показатель проведения мероприятий (80), в которых участвуют международные организации и другие структуры и которые направлены на содействие полному осуществлению резолюции 1540 (2004) • Ожидается, что в 2014 году будет достигнут целевой показатель проведения совместных мероприятий (24) с участием трех комитетов Совета Безопасности, учрежденных резолюциями 1267 (1999), 1988 (2011) и 1989 (2011) по организации «Аль-

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
	Каида» и движению «Талибан», резолюцией 1373 (2001) по борьбе с терроризмом и резолюцией 1540 (2004) • Ожидается, что в 2014 году будет достигнут целевой показатель проведения информационно-пропагандистских мероприятий (75) с участием членов и/или экспертов Комитета

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

184. В своей резолюции 1977 (2011) Совет Безопасности продлил мандат Комитета до 25 апреля 2021 года. С учетом положений этой резолюции ожидается, что деятельность Комитета будет по-прежнему направлена на содействие выполнению государствами-членами требований резолюции 1540 (2004), в частности путем проведения мероприятий, рассчитанных на конкретные страны, содействия оказанию помощи и упрочения сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями.

185. Деятельность Комитета основывается на годовой программе работы. В своей тринадцатой программе работы Комитет решил привести даты проводимого им ежегодного обзора в соответствие с датами, указанными в годовой программе работы. Следовательно, четырнадцатая программа работы будет охватывать период с 1 февраля 2015 года по 31 января 2016 года. В соответствии с предыдущей программой ожидается, что Комитет, согласно своей программе работы на 2015 год, будет и далее сосредоточивать свое внимание на пяти основных направлениях деятельности: а) наблюдение и национальное осуществление; б) оказание помощи; с) сотрудничество с международными организациями, в том числе с комитетами Совета Безопасности, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1373 (2001); d) транспарентность и работа со средствами массовой информации; и е) управление и ресурсы. Комитет продолжит работать с государствами-членами над осуществлением соответствующих резолюций Совета Безопасности, руководствуясь принципами транспарентности, равного обращения, сотрудничества и последовательности в своем подходе. В целях более эффективного осуществления своей программы работы Комитет будет по-прежнему использовать систему четырех рабочих групп, открытых для всех его членов. Эти рабочие группы будут заниматься важными и требующими постоянного внимания вопросами.

186. В таблице 45 ниже излагаются цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы в том, что касается оказания поддержки Комитету.

Таблица 45

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: недопущение разработки, приобретения, производства, перевозки, передачи или применения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки и обладания таким оружием и средствами негосударственными субъектами

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Более полное осуществление резолюции 1540 (2004)	а) i) Количество государств, принимающих меры к выполнению основных требований резолюции 1540 (2004) <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 34 Расчетный показатель на 2014 год: 30 Целевой показатель на 2015 год: 30 ii) Количество аналитических таблиц по странам (пересмотренные матрицы) <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 193 Расчетный показатель на 2014 год: 193 Целевой показатель на 2015 год: 193

Мероприятия

- Представление докладов Председателем Комитета Совету Безопасности (4)
- Подготовка докладов о международных, региональных и национальных конференциях (100)
- Основное обслуживание заседаний Комитета и его рабочих групп (15)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
б) Расширение возможностей государств по осуществлению резолюции 1540 (2004)	б) i) Увеличение числа просьб государств об оказании технической помощи в осуществлении резолюции 1540 (2004) <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 170 Расчетный показатель на 2014 год: 175 Целевой показатель на 2015 год: 180 ii) Увеличение числа выявленных примеров передового опыта и мероприятий по обмену опытом и приобретенными знаниями

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Фактический показатель за 2013 год: 90
	Расчетный показатель на 2014 год: 115
	Целевой показатель на 2015 год: 130

Мероприятия

- Обновление базы данных о технической помощи, содержащей просьбы об оказании помощи (1)
- Оказание посреднических услуг для содействия оказанию технической помощи в соответствии с направленными просьбами (17)
- Направление миссий в конкретные страны (8)
- Подборка примеров полезной практики, стандартных форм и руководящих принципов (1)
- Организация или поддержка Управлением по вопросам разоружения региональных семинаров по наращиванию потенциала и других информационно-пропагандистских мероприятий (3)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Улучшение взаимодействия с государствами-членами и между ними, в том числе посредством усиления синергического эффекта от взаимодействия соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций и сотрудничества с другими международными организациями	с) i) Количество информационно-пропагандистских мероприятий <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 88 Расчетный показатель на 2014 год: 70 Целевой показатель на 2015 год: 75 ii) Количество совместных мероприятий, проводимых тремя комитетами Совета Безопасности (учрежденными резолюциями 1267 (1999), 1373 (2001) и 1540 (2004)) <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 27 Расчетный показатель на 2014 год: 24 Целевой показатель на 2015 год: 25 iii) Количество мероприятий с участием международных организаций и других структур в целях содействия полному осуществлению резолюции 1540 (2004)

Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Фактический показатель за 2013 год: 72

Расчетный показатель на 2014 год: 80

Целевой показатель на 2015 год: 75

Мероприятия

- Выступление с докладами на мероприятиях, организованных международными и региональными организациями и посвященных вопросам, касающимся осуществления резолюции 1540 (2004), а также выступление с докладами на семинарах и других информационно-пропагандистских мероприятиях, организованных Управлением по вопросам разоружения или при его поддержке (75)

Внешние факторы

187. Предполагается, что указанные цели будут достигнуты при условии, если государства-члены будут продолжать выполнять требования резолюции 1540 (2004) и, в частности, принимать меры во исполнение конкретных требований, изложенных в резолюции 1977 (2011).

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 46

Финансовые ресурсы*(В тыс. долл. США)*

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые потребности ^a	Единовременные потребности	Разница (2014–2015 годы)
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Расходы по гражданскому персоналу	719,6	719,6	–	726,5	726,5	–	6,9
Оперативные расходы	2 392,4	2 379,1	13,3	2 375,5	2 362,2	13,3	(16,9)
Всего	3 112,0	3 098,7	13,3	3 102,0	3 088,7	13,3	(10)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 47
Временные должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники специализированных	Местный разряд			
Утвержденная численность на 2014 год	–	–	–	–	1	–	2	–	3	–	2	5	–	–	–	5	
Предлагаемая численность на 2015 год	–	–	–	–	1	–	2	–	3	–	2	5	–	–	–	5	
Изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	

188. Прогнозируемый неизрасходованный остаток средств за 2014 год объясняется главным образом незначительными задержками с заменой некоторых экспертов в течение года.

189. Сметные потребности в ресурсах для оказания поддержки Комитету в 2015 году составляют 3 102 000 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма будет предназначаться для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с дальнейшим финансированием пяти должностей для оказания основной и административной поддержки Комитету (726 500 долл. США); выплаты вознаграждений (1 734 500 долл. США) и покрытия расходов в связи с официальными поездками девяти экспертов (158 700 долл. США); покрытия расходов в связи с официальными поездками членов Комитета и сотрудников (212 700 долл. США); и для покрытия прочих расходов, в том числе на аренду помещений (165 500 долл. США), связь (11 900 долл. США) и информационно-коммуникационное оборудование и техническое обслуживание (92 200 долл. США).

190. В 2015 году никаких изменений в штатном расписании не предлагается.

191. Небольшая разница между объемом потребностей на 2015 год и суммой ассигнований на 2014 год обусловлена главным образом уменьшением размера надбавки в связи с изменением стоимости жизни для экспертов с 5700 долл. США до 5500 долл. США в месяц.

Внебюджетные ресурсы

192. В своей резолюции 1977 (2011) Совет Безопасности настоятельно призвал Комитет продолжать поощрять и в полной мере использовать добровольные финансовые взносы, чтобы оказывать государствам помощь в определении и удовлетворении их потребностей, связанных с осуществлением резолюции 1540 (2004). Большая часть поддержки, которую Управление по вопросам разоружения предоставляет Комитету в осуществлении им его основной деятельности, включая семинары и миссии по вопросам осуществления резолюции или содействия оказанию помощи, финансируется из внебюджетных ресурсов. Объем добровольных взносов и пожертвований в Целевой фонд для

глобальной и региональной деятельности в области разоружения, средства которого используются для поддержки мероприятий, связанных с резолюцией 1540 (2004), в настоящее время превышает 4 млн. долл. США. Эти средства используются для поддержки деятельности Комитета, связанной с осуществлением резолюции и информационно-пропагандистской работой, посредством проведения региональных семинаров и миссий по конкретным странам, наращивания потенциала на национальном уровне и содействия сотрудничеству с международными, региональными и субрегиональными организациями, а также для повышения транспарентности деятельности Комитета и активизации участия в ней гражданского общества.

193. В 2014 году внебюджетные ресурсы в объеме 1,1 млн. долл. США используются для обеспечения поддержки посещений различных стран членами Комитета, в том числе с целью содействовать подготовке национальных планов действий и соответствующих мероприятий, рассчитанных на конкретные страны; для содействия участию государств-членов в мероприятиях, имеющих отношение к резолюции 1540 (2004); для содействия координации деятельности международных и региональных организаций, связанной с резолюцией 1540 (2004); для укрепления сотрудничества с гражданским обществом и частным сектором; а также для дальнейшей поддержки публикации «Компас 1540».

194. В 2015 году внебюджетные средства в объеме 1,5 млн. долл. США будут использоваться для организации или поддержки ряда мероприятий, имеющих отношение к резолюции 1540 (2004), включая посещение стран; содействия участию государств-членов в мероприятиях, имеющих отношение к резолюции 1540 (2004), в том числе в региональных семинарах; подготовки национальных планов действий и проведения мероприятий, рассчитанных на конкретные страны; содействия наращиванию национального потенциала по выполнению конкретных требований резолюции 1540 (2004); а также дальнейшей поддержки публикации «Компас 1540».

М. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета

(9 322 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

195. Исполнительный директорат Контртеррористического комитета был учрежден Советом Безопасности в его резолюции 1535 (2004) для оказания помощи Контртеррористическому комитету в его работе по отслеживанию и поощрению осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета. В своей резолюции 2129 (2013) Совет продлил срок действия мандата Исполнительного директората до 31 декабря 2017 года.

196. В своей резолюции 1373 (2001) Совет Безопасности просил государства-члены принять меры по укреплению их правовых и институциональных возможностей для борьбы с террористической деятельностью, в том числе ввести уголовную ответственность за финансирование терроризма; безотлагательно заблокировать все средства, имеющие отношение к лицам, причастным к террористическим актам; наложить запрет на все виды финансовой поддержки террористических групп; запретить предоставление террористам убежища,

средств к существованию и поддержки; обмениваться информацией с другими правительствами в отношении любых групп, планирующих совершение террористических актов; сотрудничать с другими правительствами в проведении расследований, выявлении, задержании, выдаче и судебном преследовании лиц, причастных к таким актам; а также предусмотреть в национальном законодательстве уголовную ответственность за активное и пассивное содействие терроризму и привлекать нарушителей к ответственности. Совет также призвал государства в кратчайшие возможные сроки присоединиться к международным документам по борьбе с терроризмом.

197. В своей резолюции 1624 (2005) Совет Безопасности призвал государства-члены законодательно запретить и предотвращать подстрекательство к совершению террористических актов и отказывать в убежище любым лицам, в отношении которых имеется достоверная и соответствующая информация, дающая серьезные основания считать их виновными в таком поведении. В этой резолюции Совет также призвал государства продолжать международные усилия, направленные на расширение диалога и углубление взаимопонимания между цивилизациями.

198. За прошедшие годы в целях реагирования на постоянно меняющиеся глобальные угрозы терроризма Совет внес изменения как в оперативные полномочия, так и во внутреннюю структуру Исполнительного директората. В своей резолюции 1805 (2008) Совет Безопасности учредил пять внутренних тематических рабочих групп, предусмотрел более гибкий подход к осуществлению Исполнительным директоратом от имени Комитета поездок в страны для проведения оценки и поручил Исполнительному директорату заняться деятельностью, связанной с укреплением потенциала, в интересах повышения эффективности работы учреждений и обеспечения верховенства права.

199. В своей резолюции 1963 (2010) Совет Безопасности вновь подтвердил основные цели и задачи Исполнительного директората и, в частности, подчеркнул его решающую роль в оказании Комитету поддержки в обеспечении полного осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005). На Исполнительный директорат был возложен ряд конкретных задач, в том числе: а) устранение условий, способствующих распространению терроризма; b) все большее акцентирование внимания на осуществлении резолюции 1624 (2005); c) оказание, сообразно обстоятельствам, консультативной помощи в разработке всеобъемлющих и комплексных национальных контртеррористических стратегий и механизмов их осуществления; d) взаимодействие, сообразно обстоятельствам, с гражданским обществом и другими соответствующими негосударственными субъектами; e) содействие в деле оказания технической помощи с целью способствовать осуществлению государствами-членами резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); f) подготовка обновленного глобального обзора осуществления резолюции 1373 (2001) государствами-членами и обзора осуществления резолюции 1624 (2005); g) организация открытого для широкого круга членов специального заседания в связи с десятой годовщиной принятия резолюции 1373 (2001) и создания Комитета; h) осуществление новых инициатив, касающихся использования Интернета в террористических целях, а также оказания помощи жертвам терроризма; и i) принятие на основании целенаправленного регионального и субрегионального подхода мер для предотвращения терроризма и укрепления потенциала государств-членов в этой области.

200. В резолюции 2129 (2013) Совет Безопасности возложил на Исполнительный директорат следующие задачи: а) проводить необходимый анализ с тем, чтобы выявлять назревающие проблемы, тенденции и события, связанные с резолюциями 1373 (2001) и 1624 (2005); b) предоставлять обновленные глобальные обзоры осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); c) принимать меры для того, чтобы давать оценку воздействия осуществляемой при поддержке доноров проектной деятельности, связанной с созданием потенциала и сотрудничеством; d) принимать меры противодействия использованию Интернета в террористических целях; e) принимать во внимание проблему похищения людей в целях получения выкупа; f) принимать меры для взаимодействия со структурами, занимающимися вопросами развития; и g) расширять диалог и обмен информацией со специальными посланниками, Департаментом по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира в связи с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005).

201. В своей резолюции 2133 (2014) Совет Безопасности рекомендовал Контртеррористическому комитету провести специальное совещание для обсуждения вопроса о мерах по предотвращению актов похищения людей и захвата заложников, совершаемых террористическими группами в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок. Ожидается, что Исполнительный директорат будет оказывать Комитету поддержку в организации этого специального совещания.

202. В соответствии с резолюциями 1377 (2001), 1456 (2003) и 1566 (2004) Совета Безопасности, а также с Глобальной контртеррористической стратегией Организации Объединенных Наций на Комитет и Исполнительный директорат также возложена задача продолжать тесно взаимодействовать и расширять сотрудничество с международными, региональными и субрегиональными организациями, которые способствуют повышению эффективности его работы.

203. В соответствии с Глобальной контртеррористической стратегией Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/288, на Исполнительный директорат также возложен ряд задач, в том числе а) оказание помощи соответствующим региональным и субрегиональным организациям в создании или укреплении механизмов или центров по борьбе с терроризмом, b) содействие принятию законодательных и административных мер по борьбе с терроризмом, c) выявление передового опыта в деле борьбы с терроризмом совместно с соответствующими международными организациями и d) содействие оказанию технической помощи.

204. Совет Безопасности приветствовал принятие доклада Контртеррористического комитета Совету Безопасности для всеобъемлющего рассмотрения им работы Комитета и его Исполнительного директората в период с 2011 по 2013 год и дал ему высокую оценку (S/2013/722, приложение). Одним из важных компонентов активного участия Исполнительного директората Контртеррористического комитета в осуществляемой в рамках всей системы Организации Объединенных Наций деятельности по борьбе с терроризмом является его деятельность в качестве одного из основных членов Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий. Исполнительный директорат участвует в деятельности шести рабочих групп в составе Целевой группы, занимающихся, соответственно, борьбой с финансированием терроризма; защитой прав человека в условиях борьбы с терроризмом; борьбой с использова-

нием Интернета в террористических целях; вопросами диалога, взаимопонимания и противодействия террористической пропаганде; вопросами пограничного контроля в контексте борьбы с терроризмом (выступая в качестве председателя); и в деятельности Рабочей группы полного состава по национальным и региональным стратегиям противодействия терроризму (выступая в качестве сопредседателя). Исполнительный директорат также продолжает выполнять функции сопредседателя инициативы «Комплексная помощь в противодействии терроризму» Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий.

205. Посещение стран является важным инструментом, благодаря которому Комитет и его Исполнительный директорат могут вступать в непосредственный контакт и взаимодействие с государствами-членами в целях обсуждения тенденций и вызовов, связанных с терроризмом, усилий государств в области борьбы с терроризмом, сильных и слабых сторон и потребностей в области технической помощи, а также передовой практики в деле осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005). В 2013 году Исполнительный директорат от имени Комитета направил миссии по оценке в 11 государств, в результате чего общее число государств, в которые были совершены поездки начиная с 2005 года, возросло до 90.

206. Важнейшее значение для работы Контртеррористического комитета и Исполнительного директората имеет также экспертная оценка усилий государств-членов по осуществлению резолюций. В этой связи в мае 2013 года Комитет при поддержке Исполнительного директората приступил к использованию двух новых инструментов оценки: общий обзор хода осуществления и подробная оценка осуществления, которые заменили собой применяемую ранее предварительную оценку осуществления. Эти инструменты были разработаны Исполнительным директоратом для оказания Комитету содействия в продолжении конструктивного диалога с государствами-членами и в отслеживании и поощрении осуществления ими резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005). Они также призваны обеспечивать тщательность, последовательность, транспарентность и беспристрастность в аналитической работе Комитета.

207. Содействие оказанию технической помощи, направленной на поощрение полного осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), является одной из основных задач Контртеррористического комитета и его Исполнительного директората, и Комитет принимает меры для выполнения своего мандата в этой области, в числе которых можно перечислить следующие: а) оказание приоритетного внимания государствам, в которых побывали члены Комитета, и их последующим запросам; б) взаимодействие с традиционными и новыми государствами-донорами и организациями-донорами в целях содействия оказанию технической помощи; в) содействие оказанию помощи на субрегиональной и тематической основе; г) повышенное внимание к таким аспектам, как предотвращение и осуществление; д) активное участие в проектах, связанных с инициативой «Комплексная помощь в противодействии терроризму»; е) применение подхода, основанного на правах человека и верховенстве права; ж) налаживание сотрудничества с Глобальным контртеррористическим форумом; и з) изучение путей взаимодействия с частным сектором в поддержку усилий правительств стран-доноров по оказанию технической помощи государствам-членам.

208. В соответствии с общей стратегией, совместно утвержденной Комитетом, комитетами Совета Безопасности, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), Исполнительный директорат также должен сотрудничать с группами экспертов последних двух комитетов. Исполнительный директорат продолжил тесно взаимодействовать с двумя группами экспертов, в том числе посредством регулярного обмена информацией и докладами о проведенных миссиях, а также подготовки совместных документов и заявлений председателей трех комитетов для Совета. Все три комитета изучали возможности расширения своего сотрудничества в целях недопущения повторений в работе. Эксперты комитетов Совета Безопасности, учрежденных резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и, в случае необходимости, Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), также принимали участие в поездках Исполнительного директората в страны, которые совершались от имени Контртеррористического комитета.

Сотрудничество с другими структурами

209. Международные, региональные и субрегиональные организации по-прежнему являются основными партнерами Комитета и его Исполнительного директората в их работе с государствами-членами, направленной на осуществление резолюций 1373 (2001), 1624 (2005) и 1963 (2010). Области взаимодействия с этими структурами включают в себя пропаганду передовой международной практики; оценку деятельности государств по осуществлению резолюций; выявление региональных и тематических трудностей; оказание помощи государствам в деле наращивания потенциала; и содействие оказанию технической помощи. Исполнительный директорат также активно участвует в совещаниях и мероприятиях Глобального контртеррористического форума и его региональных и тематических групп по Сахелю, Африканскому Рогу, Юго-Восточной Азии, уголовному правосудию/верховенству права и противодействию насильственному экстремизму. Кроме того, Исполнительный директорат продолжает взаимодействовать с рядом неправительственных субъектов в деле содействия эффективному осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), в том числе посредством налаживания стратегических партнерских отношений.

210. В рамках системы Организации Объединенных Наций Исполнительный директорат продолжал действовать в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам, Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации в контексте посещения стран; с координаторами-резидентами Программы развития Организации Объединенных Наций; с другими механизмами по санкциям Совета Безопасности по имеющим отношение к его деятельности вопросам; со специальными посланниками Генерального секретаря по Африке, по предупреждению геноцида и по Сахелю по вопросам, представляющим общий интерес; и другими партнерами по тематическим вопросам, представляющим интерес для Комитета. Исполнительный директорат также продолжал тесно сотрудничать с Сектором по предупреждению терроризма УНП ООН и другими специализированными учреждениями в рамках миссий по оценке и содействия оказанию технической помощи в целях укрепления потенциала государств-членов в области борьбы с терроризмом.

211. Кроме того, Исполнительный директорат продолжал стремиться к обеспечению того, чтобы все вопросы прав человека, касающиеся осуществления резолюций 1373 (2001), 1624 (2005) и 1963 (2010), решались последовательным и беспристрастным образом, в том числе, сообразно обстоятельствам, в контексте посещения стран и предоставления рекомендаций о технической помощи. В этой связи он также стремился укреплять свое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом и другими механизмами и структурами по правам человека.

Информация о проделанной работе

212. Исполнительный директорат, действуя от имени Комитета, совершил поездки для оценки положения в 11 государствах, целью которых было обсуждение прогресса, имеющихся пробелов и потребностей в технической помощи, а также успехов, касающихся эффективного осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности. В соответствии с резолюцией 1963 (2010) в ходе своих поездок Исполнительный директорат обсуждал с государствами возможные преимущества принятия всеобъемлющих и комплексных национальных контртеррористических стратегий, в основе которых лежал бы многодисциплинарный подход.

213. Исполнительный директорат оказал содействие Комитету в организации ряда специальных мероприятий, включая мероприятие, посвященное расширению сотрудничества и технической помощи государствам в регионе Сахеля с целью укрепления их потенциала в деле глобальной борьбы с терроризмом, которое состоялось в Центральном учреждении в сентябре 2013 года, и открытое заседание Комитета по вопросу противодействия насильственному экстремизму, которое состоялось в ноябре 2013 года. Исполнительный директорат также оказал содействие Комитету в проведении в апреле 2014 года открытого информационного совещания высокого уровня о связанных с безопасностью особенностях средств идентификации путешественников и проездных документов в контексте борьбы с терроризмом. Эти мероприятия способствовали повышению уровня осведомленности международного сообщества о вопросах борьбы с терроризмом и предоставили государствам-членам и организациям ценную возможность обсудить новые угрозы и инициативы по наращиванию потенциала для решения задач в области борьбы с терроризмом. Исполнительный директорат также начал подготовку к специальному совещанию по теме похищения людей с целью получения выкупа, которое должно быть организовано Контртеррористическим комитетом во исполнение резолюции 2133 (2014).

214. Исполнительный директорат продолжал оказывать содействие Комитету и его подкомитетам в проведении анализа деятельности, предпринимаемой государствами-членами для осуществления резолюций, с помощью таких инструментов, как общий обзор хода осуществления и подробная оценка осуществления.

215. Исполнительный директорат продолжал содействовать оказанию государствам-членам технической помощи в целях наращивания потенциала, необходимого для осуществления ими резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005).

216. Исполнительный директорат по-прежнему активно участвовал в деятельности Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, в частности ее шести рабочих групп. Он является сопредседателем двух рабочих групп и принимал участие в осуществлении инициативы «Комплексная помощь в противодействии терроризму». Совместно с Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций Исполнительный директорат также занимался разработкой и содействовал реализации проектов оказания технической помощи, отвечающих потребностям государств-бенефициаров на региональном и тематическом уровнях.

217. Исполнительный директорат продолжал принимать участие в деятельности Глобального контртеррористического форума и его различных региональных и тематических групп в контексте выявления и поощрения примеров передовой практики в деле борьбы с терроризмом и противостояния насильственному экстремизму.

218. Исполнительный директорат по-прежнему обменивался с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека информацией о потребностях государств-членов в технической помощи в связи с реализацией прав человека и обеспечением верховенства права. Во всех своих рекомендациях Исполнительный директорат продолжал содействовать обеспечению того, чтобы при оказании помощи соответствующие аспекты прав человека и верховенства права должным образом учитывались во исполнение соответствующих положений резолюции 1963 (2010).

219. В рамках посещения Комитетом ряда стран Исполнительный директорат продолжал взаимодействовать с государствами в рамках их усилий по осуществлению положений резолюции 1624 (2005), касающихся запрещения подстрекательства к терроризму и поощрения диалога между цивилизациями, а также настоятельно призывать государства, которые еще не представили Комитету свои доклады об осуществлении ими этой резолюции, сделать это. Доклады об осуществлении этой резолюции представили еще три государства.

220. Исполнительный директорат продолжил взаимодействовать с рядом неправительственных субъектов в деле содействия эффективному осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), в том числе посредством налаживания стратегических партнерских отношений. Исполнительный директорат также взаимодействовал с неправительственными субъектами в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, прежде всего в контексте деятельности ее рабочих групп.

221. В рамках взаимодействия между Комитетом и широким кругом членов Организации Объединенных Наций Исполнительный директорат продолжал организовывать информационные совещания для государств-членов по ключевым тематическим и региональным вопросам борьбы с терроризмом.

Таблица 48
Результаты работы за период с 1 января по 31 декабря 2014 года

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
а) Нарращивание потенциала государств-членов, необходимого для осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета Безопасности	• Поездки для оценки положения в различных странах, проводимые Исполнительным директором от имени Контртеррористического комитета, по-прежнему служили платформой для прямого взаимодействия с государствами-членами, а также основой для содействия оказанию помощи в области наращивания потенциала. В 2014 году Комитет утвердил перечень всеобъемлющих, целенаправленных и предпринимаемых по итогам первых визитов поездок в 40 государств-членов (в дополнение к ранее утвержденным 15 поездкам) на период 2014–2017 годов. По состоянию на июнь 2014 года общее число государств-членов, в которые были совершены поездки начиная с 2005 года, составило 92. Помимо этого, Исполнительный директорат воспользовался своим присутствием на совещаниях со многими другими государствами-членами, чтобы обсудить их стратегии и подходы в деле борьбы с терроризмом, а также проблемы, с которыми они сталкиваются. Исполнительный директорат также не упускает возможности углубить свой диалог с государствами-членами по вопросу о дальнейшей ратификации 18 международных документов о борьбе с терроризмом и принятии соответствующих национальных законов для их осуществления, а также о принятии мер в целях еще более эффективного осуществления резолюций 1373 (2001), 1624 (2005), 1963 (2010) и 2129 (2013). Исполнительный директорат уделяет основное внимание оказанию помощи государствам-членам или региональным и/или субрегиональным организациям в деле внедрения передовых методов, кодексов и стандартов, разработанных Директоратом или другими международными органами по борьбе с терроризмом. Меры, принимаемые государствами-членами в целях борьбы с подстрекательством и насильственным экстремизмом, все более широко обсуждаются в ходе посещений стран и при других обстоятельствах. Исполнительный директорат также продолжил подбирать примеры передовой практики, относящейся как к законодательству, так и к другим аспектам мер для борьбы с подстрекательством, таких как образовательные программы, призванные поощрять мир, диалог и взаимопонимание между цивилизациями • Исполнительный директорат продолжает содействовать оказанию технической помощи государствам-членам в случаях выявления пробелов или недостатков в их потенциале в области борьбы с терроризмом. С этой целью он связывается с теми донорами или поставщиками, которые готовы непосредственно сотрудничать с тем или иным государством-членом для принятия мер по устранению выявленных недостатков. Затем Испол-

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
b) Подготовка более комплексных руководящих указаний для государств-членов по вопросам осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи о борьбе с терроризмом	нительный директорат посещает эти государства-члены, с тем чтобы определить, были ли должным образом устранены пробелы в их потенциале, и, при необходимости, организует дальнейшие программы действий. Исполнительный директорат также взаимодействует с соответствующими донорами/поставщиками, чтобы определить, существует ли необходимость в принятии дополнительных мер. Например, в мае 2014 года Исполнительный директорат содействовал организации в Кении национального практикума по вопросу эффективного осуществления резолюции 1624 (2005) • Что касается обеспечения безопасности границ, то Исполнительный директорат в сотрудничестве с учреждениями-партнерами способствовал организации и проведению первого ежегодного совещания служб полиции, таможни и разведки, занимающихся вопросами пограничного контроля, в контексте борьбы с терроризмом в Сахеле и Магрибе. В этом совещании, состоявшемся в Нуакшоте в мае 2014 года, приняли участие должностные лица из 11 государств Сахеля и Магриба с целью изучить способы укрепления регионального сотрудничества в области пограничного контроля посредством формирования неофициальных сетей. Участники смогли обменяться передовым опытом, приступить к созданию профессиональных сетей и налаживанию региональных механизмов для сотрудничества и оценки общих угроз • Исполнительный директорат продолжал уделять особое внимание контролю за осуществлением резолюции 1373 (2001) и взаимодействовать с государствами-членами по вопросу об осуществлении резолюции 1624 (2005). Основным направлением работы Комитета и Исполнительного директората по-прежнему является проведение национальных и региональных оценок и последующей деятельности, включая усилия по обеспечению того, чтобы государства-члены получали своевременную и надлежащую помощь в наращивании потенциала. В последние месяцы эта работа стала осуществляться более эффективно благодаря внедрению новых инструментов оценки и повышенному вниманию, которое уделяется региональному взаимодействию и целенаправленным последующим мерам после поездок в страны. Новые инструменты призваны обеспечить более подробный анализ национальных, региональных и глобальных проблем, пробелов и передовой практики, а также содействовать обеспечению более целенаправленного и эффективного наращивания потенциала в деле борьбы с терроризмом. На сегодняшний день Комитет проанализировал усилия 27 государств-членов в деле осуществления резолюций с использованием новых инструментов оценки

Ожидаемые достижения

Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год

- Исполнительный директорат продолжал применять региональный или тематический подход к содействию оказанию технической помощи, для того чтобы максимально использовать свои сравнительные преимущества в качестве органа Совета Безопасности. В апреле 2014 года он оказал помощь Комитету в проведении открытого информационного совещания по вопросу о предотвращении незаконного использования проездных документов террористами и мероприятиях по борьбе с терроризмом, в котором приняли участие Генеральный секретарь Интерпола, Генеральный секретарь ИКАО и Директор-исполнитель УНП ООН. В июне 2014 года он завершил осуществление двухгодичной инициативы, целью которой было обеспечение большего понимания государствами-членами своих обязательств по замораживанию активов террористов в соответствии с резолюцией 1373 (2001). После первоначального совещания экспертов, состоявшегося в Амстердаме в октябре 2012 года, было организовано семь субрегиональных практикумов, которые прошли, соответственно, в Западной Африке (для франкоязычных и англоязычных государств), Восточной Африке, Карибском бассейне, Южной и Юго-Восточной Азии, Евразии и Северной Африке. При осуществлении этой инициативы Исполнительный директорат тесно сотрудничал с региональными органами, работающими по принципу Группы разработки финансовых мер, с региональными партнерами и соответствующими региональными и многосторонними организациями. Проведение этой инициативы позволило участникам вступить в контакт и ознакомиться с опытом государств, в которых уже существуют национальные механизмы для замораживания активов, и собрать примеры передовой практики, которые необходимо довести до сведения других государств-членов
- В течение первой половины 2014 года Исполнительный директорат продолжал содействовать оказанию технической помощи в соответствии со своим мандатом. Эффективное содействие оказанию технической помощи и профессиональной подготовке зачастую требует участия в региональном диалоге, который может продолжаться несколько лет. Эта модель была успешно опробована в Южной Азии, где благодаря ее применению была разработана платформа для определения новых и независимых конкретных задач в области наращивания потенциала. Решение о ее создании было принято на основе диалога, и сама платформа была реализована донорами и поставщиками услуг. В апреле 2014 года Исполнительный директорат организовал восьмой региональный практикум для судей, прокуроров и сотрудников полиции в Южной Азии, на котором была рассмотрена работа учебных заведений в регионе. Исполнительный директорат также продолжил применять практику проведения ре-

Ожидаемые достижения	Фактические результаты с акцентом на основные показатели достижения результатов за 2014 год
с) Более активное участие государств-членов и гражданского общества в работе Контртеррористического комитета и Исполнительного директората по осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005)	гулярных региональных и тематических совещаний и семинаров в целях создания обстановки, которая наилучшим образом отвечала бы интересам потенциальных государств-бенефициаров, сообщества доноров и организаций, оказывающих техническую помощь, а также в целях усиления координации деятельности и определения национальных и региональных приоритетов - Исполнительный директорат также сотрудничал с государствами-членами и региональными организациями в деле разработки всеобъемлющих и комплексных стратегий борьбы с терроризмом в соответствии с резолюциями 1963 (2010) и 2129 (2014). В сотрудничестве с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и соответствующими региональными организациями Исполнительный директорат продолжал оказывать содействие государствам-членам в Центральной Африке в деле разработки комплексной региональной стратегии борьбы с терроризмом и нераспространения стрелкового оружия и легких вооружений. В январе и апреле были проведены два региональных практикума для разработки проекта тех элементов стратегии, которые касаются пограничного контроля и правоохранительной деятельности. Еще одним примером регионального взаимодействия является непрерывное участие Исполнительного директората в Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля и ее осуществлении в тесном сотрудничестве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах, в том числе с Канцелией Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю - Исполнительный директорат по-прежнему занимался активной пропагандой различных аспектов своей деятельности, размещая тексты пресс-релизов и заявлений на веб-сайте Контртеррористического комитета, готовя научные статьи и тематические публикации для средств массовой информации, проводя брифинги для высокопоставленных гостей и выступая на конференциях и в крупных национальных учреждениях по всему миру. Материалы практикумов, заявления Комитета или тексты выступлений Председателя Комитета и Исполнительного директора регулярно размещались на веб-сайте Комитета. Под руководством Председателя для более широкого круга членов Организации Объединенных Наций также проводились регулярные информационные совещания, посвященные работе Комитета и Исполнительного директората. В рамках этих совещаний Исполнительный директорат регулярно проводил технические брифинги, посвященные конкретному аспекту его работы или какой-либо области борьбы с терроризмом, которая может представлять особый интерес для государств-членов

Предположения, положенные в основу планирования на 2015 год

222. Промежуточный обзор мандата Исполнительного директората должен быть проведен до 31 декабря 2015 года. В соответствии с задачами, поставленными Советом Безопасности в его резолюции 2129 (2013), Исполнительный директорат должен осуществить ряд мероприятий и инициатив, включая а) анализ выполнения государствами-членами резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) с использованием новых инструментов оценки; б) организацию поездок для оценки положения в странах с точки зрения выявления успехов, пробелов, потребностей в технической помощи и передовой практики в деле осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); в) обновление глобальных обзоров осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) государствами-членами; г) пересмотр технического руководства Комитета по осуществлению резолюции 1373 (2001); д) взаимодействие с государствами и организациями из числа доноров по вопросу о содействии оказанию технической помощи нуждающимся в ней государствам и принятие мер для оценки воздействия деятельности по осуществляемым при поддержке доноров проектам, связанной с наращиванием потенциала и сотрудничеством; е) обновление каталогов Комитета по передовой практике в деле осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); ж) укрепление роли Исполнительного директората в оказании государствам-членам помощи в деле разработки всеобъемлющих и комплексных стратегий борьбы с терроризмом и механизмов их внедрения в рамках деятельности Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий; з) организацию специальных совещаний и мероприятий Комитета с международными, региональными и субрегиональными организациями по вопросам борьбы с терроризмом, включая такие тематические вопросы, как использование Интернета в террористических целях и похищение людей с целью получения выкупа; и) повышение эффективности работы Исполнительного директората по поощрению уважения к правам человека и принципу верховенства права в условиях борьбы с терроризмом; к) проведение анализа для выявления возникающих вопросов, тенденций и событий, касающихся резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); л) рассмотрение средств и способов улучшения координации между соответствующими контртеррористическими органами; м) взаимодействие со структурами, занимающимися вопросами развития, и специальными посланниками, Департаментом по политическим вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира, а также с гражданским обществом в связи с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); и n) деятельность в других областях.

223. В таблице 49 ниже указаны цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы Исполнительного директората.

Таблица 49

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель: обеспечение всеобъемлющего осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета Безопасности, соответствующих элементов Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и других соответствующих резолюций о борьбе с терроризмом

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
а) Наращивание потенциала государств-членов, необходимого для осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) Совета Безопасности	а) i) Число дополнительно разработанных, пересмотренных или принятых национальных законов, необходимых для осуществления положений международных документов о борьбе с терроризмом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 45 Расчетный показатель на 2014 год: 47 Целевой показатель на 2015 год: 47 ii) Число рекомендаций об оказании технической помощи, вынесенных Исполнительным директором и согласованных государствами-членами <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 103 Расчетный показатель на 2014 год: 109 Целевой показатель на 2015 год: 110

Мероприятия

- Завершение подробной оценки осуществления резолюций и представление результатов для рассмотрения и утверждения Контртеррористическим комитетом (80)
- Утверждение Комитетом докладов миссий по оценке по итогам комплексных, целенаправленных или контрольных поездок в государства-члены (10)
- Подготовка глобального обзора хода осуществления резолюции 1373 (2001) для Комитета и Совета Безопасности (1)
- Подготовка глобального обзора хода осуществления резолюции 1624 (2005) для Комитета и Совета Безопасности (1)
- Подготовка обновленного технического руководства по осуществлению резолюции 1373 (2001) для государств-членов
- Подготовка технического руководства по осуществлению резолюции 1624 (2005) для государств-членов

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
b) Подготовка более комплексных руководящих указаний для государств-членов по вопросам осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи о борьбе с терроризмом	b) i) Число государств-членов, организующих миссии по оценке под руководством Исполнительного директората в сотрудничестве с экспертами комитетов, учрежденных резолюциями 1267 (1999) и 1540 (2004), УНП ООН, Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и другими органами или организациями по борьбе с терроризмом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 11 Расчетный показатель на 2014 год: 9 Целевой показатель на 2015 год: 10 ii) Число государств-членов, которые участвуют в практикумах, организуемых Исполнительным директоратом совместно с подразделениями Организации Объединенных Наций и международными, региональными или субрегиональными организациями в целях наращивания национального или регионального потенциала для борьбы с терроризмом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 87 Расчетный показатель на 2014 год: 72 Целевой показатель на 2015 год: 69

Мероприятия

- Проведение брифингов для Комитета, Совета Безопасности и государств-членов по общим выводам в отношении осуществления резолюций 1373 (2001), 1624 (2005) и других соответствующих резолюций (15)
- Составление итогового документа специального совещания Контртеррористического комитета (2)
- Подготовка докладов для Контртеррористического комитета по вопросам, касающимся сотрудничества и координации с международными, региональными и субрегиональными организациями (15)
- Организация Исполнительным директоратом или при его поддержке семинаров совместно с другими организациями и донорами, выступающими за применение комплексных подходов в вопросах осуществления всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций о борьбе с терроризмом (12)

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Более активное участие государств-членов и гражданского общества в работе Контртеррористического комитета и Исполнительного директората по осуществлению резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005)	с) i) Число посещений веб-сайта Комитета <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 82 125 Расчетный показатель на 2014 год: 87 411 Целевой показатель на 2015 год: 87 000 ii) Число субъектов гражданского общества, включая транснациональные корпорации, частные организации-доноры, неправительственные организации, научные круги и другие организации, сотрудничающие с Исполнительным директоратом <i>Показатели для оценки работы</i> Фактический показатель за 2013 год: 38 Расчетный показатель на 2014 год: 40 Целевой показатель на 2015 год: 50

Мероприятия

- Регулярное обновление и совершенствование элементов веб-сайта Комитета на шести официальных языках Организации Объединенных Наций (50)
- Проведение брифингов для региональных организаций, неправительственных организаций, научных кругов и других субъектов для разъяснения деятельности по борьбе с терроризмом, осуществляемой Комитетом и Исполнительным директоратом (40)
- Организация конференций для представителей прессы и публикация заявлений для печати и пресс-релизов Контртеррористического комитета и Исполнительного директората (35)
- Подготовка комплектов информационных материалов, пропагандирующих работу Комитета и Исполнительного директората, для распространения среди государств-членов, средств массовой информации, организаций гражданского общества и неправительственных организаций (500)

Внешние факторы

224. Указанная цель будет достигнута при условии, что государства-члены будут выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности и что проведению сбора и анализа информации Контртеррористическим комитетом не будут препятствовать внешние факторы.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 50

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2014 года			Потребности на 2015 год			Разница (2014–2015 год)
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Всего	Чистые по- требности ^a	Единовременные потребности	
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	
Расходы по гражданско- му персоналу	6 694,7	6 943,0	(248,3)	7 483,2	7 731,5	—	788,5
Оперативные расходы	4 023,5	3 989,3	34,2	1 838,8	1 804,6	8,3	(2 184,7)
Всего	10 718,2	10 932,3	(214,1)	9 322,0	9 536,1	8,3	(1 396,2)

^a Чистые потребности в ресурсах с учетом предполагаемой экономии или перерасхода за 2014 год.

Таблица 51

Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добро- вольца Органи- зации Объеди- ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ка- тегория общего об- служива- ния	Катего- рия об- щего об- служи- вания	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Нацио- нальные сотруд- ники	Мест- ный разряд			
Утвержденная численность на 2014 год	–	1	1	2	9	12	4	4	33	–	8	41	–	–	–	41	
Предлагаемая численность на 2015 год	–	1	1	2	9	13	6	3	35	–	8	43	–	–	–	43	
Изменение	–	–	–	–	–	1	2	(1)	2	–	–	2	–	–	–	2	

225. Ожидаемый перерасход средств в 2014 году обусловлен главным образом меньшим количеством вакансий, чем было предусмотрено в бюджете.

226. Срок действия мандата Исполнительного директората Контртеррористического комитета был продлен до 31 декабря 2017 года. Сметный объем потребностей на 2015 год составляет 9 322 000 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Эта сумма предназначается для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с финансированием 41 должности, в том числе в связи с сохранением 40 должностей (1 должности помощника Генерального секретаря, 1 должности Д-2, 2 должностей Д-1, 9 должностей С-5, 12 должностей С-4, 4 должностей С-3, 3 должностей С-2, 1 должности категории общего обслуживания (высший разряд), 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и преобразованием одной должности из

класса С-2 в класс С-3, а также в связи с созданием двух должностей (1 должность С-4, 1 должность С-3) (7 483 200 долл. США); для покрытия расходов в связи с официальными поездками сотрудников Исполнительного директората (872 100 долл. США); для покрытия расходов на канцелярские принадлежности и аренду служебных помещений (706 500 долл. США); расходов на связь, в том числе услуги в области общественной информации (118 500 долл. США); расходов на информационно-коммуникационные технологии (128 400 долл. США); профессиональную подготовку (11 300 долл. США) и представительские расходы (2000 долл. США).

227. В 2015 году предлагается учредить две должности сотрудника по политическим вопросам (1 должность С-4 и 1 должность С-3) и преобразовать одну должность младшего сотрудника по политическим вопросам из должности класса С-2 в должность класса С-3.

228. Главные элементы основного мандата Исполнительного директората включают оценку потенциала государств-членов в области борьбы с терроризмом, отслеживание и поощрение осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), выявление пробелов, потребностей и передовой практики государств-членов в деле принятия мер по борьбе с терроризмом, а также содействия оказанию технической помощи государствам-членам в целях оказания им помощи в устранении выявленных недостатков и удовлетворении выявленных потребностей. В конце 2013 года Контртеррористический комитет и Совет Безопасности провели обзор деятельности Исполнительного директората. В своей резолюции 2129 (2013) Совет продлил срок действия мандата Исполнительного директората до 31 декабря 2017 года и поручил ему выполнять ряд дополнительных задач, в частности выявлять назревающие проблемы, тенденции и события, связанные с резолюциями 1373 (2001) и 1624 (2005), и консультировать Контртеррористический комитет относительно практических способов осуществления государствами-членами обеих резолюций. Выполнение этой новой задачи в контексте все более рассеянного и сложного характера современного терроризма требует особого внимания к таким явлениям, как использование террористами Интернета и новых коммуникационных технологий, похищение людей с целью получения выкупа, присутствие иностранных боевиков-террористов в зонах конфликтов и осуществление террористами своей деятельности самостоятельно или в небольших группах, а также проведения дополнительных исследований в этой связи. Основное внимание при выполнении этой работы будет уделяться отслеживанию и анализу примеров террористической пропаганды, заявлений и событий, связанных с терроризмом, в наиболее затронутых этим явлением регионах, что имеет особое значение для понимания причин возникновения таких новых террористических организаций, как организация «Исламское государство Ирака и Сирии» и их привлекательности для последователей, а также для предоставления консультаций Контртеррористическому комитету и Совету о практических методах и подходах, связанных с борьбой с насильственным экстремизмом и терроризмом, в том числе посредством эффективной контрпропаганды. При осуществлении этой деятельности Исполнительный директорат будет использовать и расширять свои партнерские связи не только с соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями, но и с гражданским обществом, включая некоммерческие организации, научные круги и другие субъекты, для проведения научных исследований и сбора информации в целях применения все-

объемлющего подхода к предотвращению распространения терроризма и насильственного экстремизма. В этой связи Исполнительный директорат намеревается создать сеть институтов и научных учреждений, занимающихся изучением и анализом угрозы терроризма и вопросами борьбы с терроризмом, и расширить свою программу по проведению политических консультаций высокого уровня и поездок с целью сбора информации и обмена ею с высокопоставленными сотрудниками органов разведки и правоохранительных органов государств-членов.

229. Ввиду более широкого круга обязанностей, возложенных на Исполнительный директорат Советом Безопасности в его резолюции 2129 (2013), Исполнительный директорат предлагает учредить две должности сотрудника по политическим вопросам (1 должность С-4, 1 должность С-3) и преобразовать одну должность младшего сотрудника по политическим вопросам из должности класса С-2 в должность класса С-3. На момент принятия резолюции предлагаемый бюджет на 2014 год уже был составлен. Следовательно, кадровые изменения в связи с принятием резолюции учтены в предложении по бюджету на 2015 год.

230. Сотрудник по политическим вопросам (С-4) будет координировать деятельность междисциплинарной исследовательской группы по проведению научных исследований и сбору информации и возглавлять ее; отвечать за выявление и сохранение сетей партнерских научно-исследовательских институтов, неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества, которые могут делиться актуальной информацией и результатами своих исследований по соответствующим вопросам, касающимся терроризма и борьбы с ним; выступать в качестве координатора при сборе и анализе информации о возникающих проблемах, тенденциях и событиях в связи с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); исследовать и анализировать наиболее сложные и деликатные вопросы, связанные с угрозой терроризма и мерами по борьбе с терроризмом, в том числе вопросы, касающиеся пропаганды терроризма со стороны террористических организаций; заниматься подготовкой предложений относительно контрпропаганды; изучать и анализировать события в регионах, в наибольшей степени пострадавших от терроризма, на основе соответствующей информации и аналитических данных, в том числе данных, полученных от учреждений-партнеров; брать на себя ведущую роль в подготовке аналитических докладов, документов и предложений Контртеррористическому комитету и Совету Безопасности о возникающих проблемах и тенденциях, связанных с терроризмом; готовить проекты тезисов для выступлений, информационных записок и текстов заявлений, которые Директор-исполнитель Исполнительного директората должен представлять Контртеррористическому комитету, Совету и Канцелярии Генерального секретаря; а также заниматься составлением письменных материалов и публикаций исследовательской группы.

231. Два сотрудника по политическим вопросам (С-3) будут играть важную роль в работе межсекторальной научно-исследовательской группы при Исполнительном директорате, на которую возложена задача по выявлению назревающих проблем, тенденций и событий в контексте борьбы с терроризмом и осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); заниматься сбором, обобщением и анализом информации, относящейся к новым угрозам и вызовам, а также тенденций в области борьбы с терроризмом, связанных с осуществлением резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005); следить за последними

тенденциями и событиями в области терроризма и борьбы с ним и представлять соответствующую информацию старшим руководителям и коллегам в Исполнительном директорате; а также готовить проекты аналитических докладов и обзоров по назревающим проблемам и новым тенденциям и событиям в области борьбы с терроризмом для представления Контртеррористическому комитету.

232. Разница между объемом потребностей на 2015 год и суммой ассигнований за 2014 год объясняется главным образом исключением единовременных ассигнований в связи с переездом Исполнительного директората в новые служебные помещения, что отчасти компенсируется увеличением расходов по персоналу в связи с созданием двух должностей (1 должность С-4, 1 должность С-3) и реклассификации одной должности, а также более низким показателем доли вакантных должностей и увеличением расходов на выплату окладов.

233. В конце ноября 2014 года Исполнительный директорат будет временно переведен из занимаемого им в настоящее время помещения в здании «Крайслер» в подменные помещения в здании на Северной лужайке. Выделенное для него новое служебное помещение, расположенное на 23-м этаже здания «Дейли Ньюс», в настоящее время занято сотрудниками ПРООН, которые должны освободить его в ноябре 2014 года. Ожидается, что после проведения необходимых строительных работ Исполнительный директорат сможет переехать в эти помещения во втором квартале 2015 года.

Внебюджетные ресурсы

234. В 2014 году Исполнительный директорат продолжит использовать внебюджетные средства на сумму 885 000 долл. США для организации нескольких новых и последующих практикумов в различных регионах мира в соответствии с программой работы Исполнительного директората, утвержденной Контртеррористическим комитетом. Он будет организовывать для сотрудников национальных правоохранительных органов, прокуроров и судей последующие практикумы и соответствующие инициативы по наращиванию потенциала, посвященные вопросам привлечения террористов к ответственности, замораживания активов, контроля за незаконным трансграничным передвижением денежной наличности и оборотных кредитно-денежных документов на предъявителя, а также осуществления резолюции 1624 (2005). Исполнительный директорат будет и далее организовывать практикумы по вопросам обустройства границ и пограничного контроля, в том числе в контексте инициативы по разработке рамочной основы для применения государствами-членами скоординированного подхода к пограничному контролю, призванного обеспечить удовлетворение их потребностей и оказать содействие их соответствующим центральным органам в соблюдении требований соответствующих резолюций Совета Безопасности.

235. В 2015 году Исполнительный директорат продолжит использовать внебюджетные средства на сумму 885 000 долл. США для содействия организации совместно с различными партнерами инициатив по предоставлению технической помощи и наращиванию потенциала во многих регионах мира в соответствии со своей программой работы, утвержденной Контртеррористическим комитетом. Эти инициативы будут посвящены ряду тем, касающихся осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), включая такие темы, как по-

ощрение соблюдения принципов верховенства права и уважения к правам человека при проведении расследований и судебном преследовании лиц по делам о терроризме; укрепление потенциала судей в связи с разбирательством дел, касающихся терроризма; активизация международного сотрудничества судей, прокуроров и следователей; пограничный контроль и обустройство границ, в том числе определение расстояния между контролируемыми пунктами пересечения границ; финансирование терроризма, в том числе незаконное трансграничное перемещение денежной наличности и оборотных документов на предъявителя, а также незаконное использование альтернативных систем перевода денежных средств; и национальные и региональные мероприятия по пресечению подстрекательства к совершению террористических актов, мотивированных экстремизмом и нетерпимостью.
